

El Ayuntamiento inicia la primera fase de obras en el Cervantes

La consolidación del edificio supondrá una inversión de 1,4 millones de euros

PÁG. 7



La consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, con Luis Miguel Enciso, director de la Sociedad de Conmemoraciones Culturales

PEÑALOSA

Segovia se prepara para recordar a Isabel la Católica

Más de 400 personas participarán en recrear su coronación como reina

Más de 400 personas participarán en la recreación del ambiente de hace 530 años en la proclamación de Isabel la Católica como Reina de

Castilla en 1474 en Segovia, en un espectáculo con el que culminarán los actos desarrollados este año para conmemorar el V Centenario de

la muerte de la monarca, y que se desarrollarán los días 10,11,12,17,18 y 19 de septiembre el casco histórico de la ciudad.

PÁG. 9

NACIONAL

27/SOCIEDAD

España incrementó en un 4,4 por ciento el número de visitantes durante el primer semestre del año

Zapatero hace balance de sus 100 primeros días de Gobierno

Pide al PSOE que no haga propaganda y escuche a la gente

PÁG. 25

ADEMÁS



15/SUCESOS

Una persona fallece en un accidente de tráfico en la localidad de El Espinar

8/MUNICIPAL

El PP denuncia problemas en el nuevo servicio de transporte

10/GASTRONOMÍA

El cochinillo de Segovia se promocionará en el Open Castilla y León

11/CULTURA

El Festival Internacional de Segovia cumple las expectativas

16/CARBONERO

Carbonero celebrará un día de apoyo para las mujeres maltratadas

19/SOCIEDAD

La Junta invertirá 31 millones de euros en centros de discapacitados

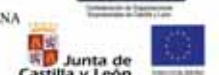
CURSO: CONTABILIDAD Y ANÁLISIS DE BALANCES (Medio)

ACCIÓN FORMATIVA 2.004
Curso Gratuito Subvencionado por la Consejería de Economía y Empleo y el Fondo Social Europeo.



FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA
C/ LOS COCHES, 1 40002 SEGOVIA
TELF. 921 43 22 12 - FAX 921 44 07 18

Fecha de inicio: Septiembre-2004
Duración: 100 horas
Destinatarios: Trabajadores y Autónomos



CRÓNICAS REFRESCANTES

ROSA VILLACASTÍN

Inventa que algo queda

EL VERANO ES DE LAS CUATRO estaciones del año la más propicia para que surjan rumores de todo tipo, bien o malintencionados. Algo que en el argot periodístico se define como "serpientes de idem" ya que la picadura suele ser mortal para quién la sufre.

Nadie que haya alcanzado fama o popularidad puede sentirse a salvo de que su nombre se vea envuelto en un pequeño o gran escándalo. Tal es el caso de Francisco Rivera Ordóñez, uno de los personajes más vapuleados por la prensa del corazón debido a la lucha que mantiene desde hace tiempo por preservar su vida privada de cualquier intromisión. Que no lo ha conseguido salta a la vista debido, a que desde la cuna su nombre se ha visto unido a una serie de avatares que le han convertido en figura pública unas veces queriéndolo y otras sin aceptar las servidumbre que conllevará pertenecer a los Ordóñez-Dominguín.

Pues bien, si hasta hace unas semanas el rumor más extendido era que Francisco volvía con Eugenia Martínez de Irujo, en los últimos días y viendo que la reconciliación de la pareja no iba adelante, su nombre vuelve a estar en boca de medio país porque según dicen, se le ha visto en un cine de Marbella con Carla, la hija de Carlos Goyanes y Cary Lapique, y una amiga de ésta.

Si no fuera porque conozco la estrecha relación que mantiene el torero con los Goyanes habría creído que lo que de ellos se cuenta, aunque las pruebas que se aportan son tan débiles que no resistirían un soplo de viento. Me explico:

Acostumbra Francisco a pasar en casa de los Goyanes el tiempo que le queda libre entre corrida y corrida de toros. Es ya casi una costumbre porque Cary es para él y para su hija, una verdadera madre. Más que la propia Carmina, entre otras razones porque Cary tiene una vida familiar muy bien estructurada y en su casa encuentra Francisco la estabilidad que necesita un hombre que se juega la vida cada tarde.

Ahora bien, podría ocurrir perfectamente que el diestro se hubiera enamorado de la hija de sus mejores amigos, ya que Carla se ha convertido en una de las jóvenes más atractivas del mundo de la moda madrileña.

Pero me extraña. Es más, no me creo una palabra de cuanto de ellos se dice, sencillamente porque ambas partes lo niegan una y otra vez.

Y yo les creo aunque eso no venda como acostumbra a decir los expendedores de rumores. Francisco no es ningún tonto y de sobra sabe que la mentira tiene una vida muy corta, y que si al final fuera verdad lo que se dice de él y Carla, se iba a saber. Y le iban a crucificar.

Esta historia me recuerda otra que el tiempo se encargó de desmentir. Hace un par de años corrió por Madrid la noticia de que el Príncipe Felipe salía con Victoria de Borbón, hija de Don Carlos. Tanto, tanto se habló de este tema que un día le pregunté al Rey si era cierto lo que se decía. Echándose las manos a la cabeza me dijo "¡pero si son como hermanos!, ¡se han criado juntos!". Efectivamente meses después de aquello no se volvió a hablar pero el daño ya estaba hecho porque Victoria tenía novio.

Alguna vez, aunque sea una sola, tendremos que creer lo que dicen los interesados ya que no todos pertenecen a esa especie de difamadores que se pasean por los platós de televisión contando mentiras y embustes sobre sus vidas.

TRIBUNA

AGUSTÍN JIMÉNEZ

La buena fe

A UN CARGO PÚBLICO no se le exige necesariamente por cualidades intelectuales o morales. Muchos de los que se apuestan en el candelero están ahí por una combinación de suerte, cabezonería y, con harta frecuencia, mala leche. Algunos ascienden simplemente por ser tontos, pues los tontos son acomodaticios para los de arriba y representativos para los de abajo. Pero, en fin, cuando se está ahí, se está a las duras y las maduras. Con el airbag del coche oficial y con los atropellos del coche oficial. Atropellos que sólo de cachondeo pueden imputarse a la buena fe, una de las expresiones más oídas en los últimos tiempos. Prescindiendo de los señores Husein y Bin Laden, todos los carniceros y pinochos que nos han metido en este barrizal, han actuado de buena fe.

El Gobierno británico, reza el informe oficial de sus tejemanejes en Irak, ha incurrido en exageraciones asesinas, pero ello no merma la buena fe de Tony Blair. El primer ministro de Portugal sirvió los cafés de las Azores, pero ahora dice que los americanos son arrogantes. Lo de los anteriores caciques de España, felizmente idos, es para mear y no echar gota. Trillo, el caso más notable de buena fe de todos los creyentes (en Dios o en sí mismos), declaraba un día en TVE que los servicios españoles corroboraban los informes de Colin Powell, otro que engañó a su nación de buenisima fe. El jefe de esos servicios acaba de declarar que a él le atribuían cosas sin pruebas, como es típico de la gente que no se orienta por datos sino por principios. El increíble Fungairiño no necesita ni que le cuenten cosas. Para ser ple-

namente imparcial en sus juicios, obra sin premisa alguna. Y nosotros nos lo creemos.

Fungairiño está tan informado como el ranchero de Texas que dormita en la Casa Blanca. Un reciente documento nos enteró de que este último personaje estaba tan sobrado de visiones interiores que, antes de ser presidente, no se había sacado nunca el pasaporte. Lo de tener fe es un chollo y, si encima es buena, doble chollo. Como fe sólo hay una, la mejor manera de entender a un integrista como Bin Laden o Ariel Sharon o a un embustero como Arafat es contemplar a nuestros ministros fundamentalistas y a nuestros presidentes pinochos. Como, pese a ellos, vivimos en democracia, dejémoslos con sus creencias pero echémoslos por idiotas. No todos tenemos que ir de buena fe.

ESCAÑO CERO

JULIA NAVARRO

Cien días después

ESTAMOS EN VÍSPERAS de los Cien Días, de los cien días de José Luis Rodríguez Zapatero al frente del Gobierno, de los cien días de Gobierno socialista después de ocho de haber penado en la oposición. Será el próximo lunes 26 cuando se cumplan esos cien días en los que es obligado hacer balance.

Cien días pueden dar para mucho o para poco. En el caso del Gobierno Zapatero han dado para mucho: han sido muchas e importantes los proyectos aprobados, algunos de enorme calado social. Zapatero empujó su mandato ordenando el regreso de las tropas españolas de Irak, eso fue el 18 de abril y desde entonces no ha parado de tomar decisiones, algunas ampliamente aplaudidas otras controvertidas.

Aplaudida fue la decisión de retirar a los soldados españoles de Irak, controvertida su decisión de dar luz verde al matrimonio y a la adopción entre parejas homosexuales. Pero si algo tiene claro Zapatero es que hay promesas que debe de cumplir por-

que quienes le apoyaron no le perdonarían lo contrario. Dicen algunos ministros que si de algo ha pecado el Gobierno en estos cien días es de haber legislado mucho y además sobre asuntos de calado. Algo de razón tienen, pero esa fiebre legislativa les suele entrar a todos los gobiernos en cuanto toman posesión.

¿Cómo juzgan los españoles al gobierno después de estos cien días? Pues en mi opinión la sociedad española aprueba lo que viene haciendo el Gobierno, y aún le prorroga el "estado de gracia". En líneas generales, el Gobierno no ha metido la pata. Esa es la realidad mal que les pese a sus adversarios.

En estos cien días hemos visto a Zapatero bandearse con sus colegas de otros países, ya sea europeos o latinoamericanos, pisar con seguridad la tribuna del Congreso, recibir en Moncloa a casi todos los presidentes autonómicos, a los líderes sindicales y a los de la patronal, y sobre todo lo que se le ha visto es contento, muy contento, encantado de estar donde está.

Sí, se le nota en el gesto que está contento y además sus colaboradores lo dicen. Ojo, no me parece mal. Me parece que ser presidente del Gobierno del Reino de España es un privilegio y que quien sea que ocupa el cargo debe de estar agradecido y satisfecho de haber llegado hasta allí. Siempre me han fastidiado los políticos que desde el sillón de mando se quejan de lo mucho que le dan a la sociedad y a lo mucho que renuncian por estar en el cargo. De manera que me parece bien que Zapatero este contento y además lo reconozca.

El Gobierno pues está pasando el rubicón de los cien días en los que lógicamente unos ministros han acertado más que otros. Zapatero cuenta con un equipo heterogéneo y bastante irregular, tiene ministros con consistencia política y otros ministros son francamente irrelevantes, de manera que por una causa u otra todos darán que hablar. Por lo pronto han cumplido cien días ¿llegarán todos hasta el final de la legislatura?

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Una explicación demasiado sencilla para una trama demasiado compleja", EL MUNDO dice sobre los errores de la gestión de la crisis del 11-M que "fueron errores sintomáticos de los últimos meses de Aznar, cuando la consulta y la deliberación fueron sustituidos por las decisiones unilaterales y personalistas".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Suturar las heridas" afirmar que "Dos meses después de la ruptura entre los gobiernos de Catalunya y Baleares por el Institut Ramon Llull (IRL), los presidentes Pasqual Maragall y Jaume Matas hicieron el ejercicio público de suturar las heridas abiertas entonces".

EL PAIS Afirma que "cada vez está más claro que el ex presidente José María Aznar deberá explicar muchas cosas sobre el 11-M. Entre las más destacadas, el por qué de una tal descoordinación de servicios y políticas. Y también por qué obran en su poder, como ha afirmado, informes del servicio de inteligencia".

LA RAZON Sostiene que "el peligro no ha pasado y, al margen de lo que pueda conocerse por los trabajos de la Comisión parlamentaria, es imprescindible que las Fuerzas de Seguridad del Estado completen cuanto antes la investigación y capturen a todos y cada uno de los que intervinieron en una manzana que no puede repetirse".

ABC En el editorial "El purgatorio del CNI", ABC afirma que "el paso del CNI por el 11-M va a ser un purgatorio y exigirá al final conclusiones políticas y estratégicas sobre la capacidad de nuestro servicio de inteligencia para atender las demandas de seguridad nacional y colectiva que España comparte con sus aliados".

elPeriodico Su editorial titulado "Aznar y el CNI" afirma que "Primero el Gobierno del PP no sacó las conclusiones obvias de las advertencias del servicio de espionaje sobre el terrorismo islamista radical. Después, lo tuvo al margen de las investigaciones del 11-M varios días".

TRIBUNA

VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Cultivar el verano

ES BUENO EMPLEAR EL VERANO en cambiar de aires. Al fin, ha llegado el estío, con toda su lección de bondades y biblioteca de holganzas. Ya me gustaría que esa necesaria cultura, la del descanso, fuese disfrute para todos. Es un tiempo, el del verano, tan higiénico como curativo. Hacer un alto en el camino, detenerse ante las frenéticas idas y venidas, vueltas y revueltas, pararse y ampararse en uno mismo, verse y revivirse por dentro, llenarse y colmarse de tiempo para sí, ayuda a vivir y convivir. Para no aburrirse, una receta

La vida, vivida así, en el ocio y no en la ociosidad, en el trabajo y no en la esclavitud, es un viaje de pensamientos, una peregrinación con sentido, un caminar gozoso. De lo contrario, consumir el tiempo sin libertades, sin percatarnos del entorno en el que vivimos, es un absurdo que no vale la pena perder un minuto bajo su sombra

relación entre inversión y rentabilidad social, es sumamente escasa. Para mí que habrá que mirar de nuevo en la línea de lo que fueron los cines de verano, los teatros de plaza, los circos de barrio, los juglares de pueblo, las tertulias de terraza, las universidades populares, los creadores a pie de calle y el pueblo alrededor. También los medios de comunicación, a mi juicio, debieran prestar más atención a este tipo de encuentros populares, que aunque pocos algunos hay, antes que a inventos grandilocuentes, importados y frívolos. Los actos hechos por el pueblo y para el pueblo, a los que acuden todos los vecinos y convecinos, apenas cuentan con la difusión debida.

Toda esta serie de factores provoca un desinterés ciudadano y un regocijo de poderes, porque ya no hay pensadores que ejerzan la conciencia crítica. Hay vid

vidores que lo tragan todo, a cambio de unos euros, una comilona, o un viaje. Consecuencia de todo ello, es la pasividad total, ausencia de debates, creciente insensibilidad por las raíces culturales, falta de ideas y de valores. Pienso que, para que el flujo de ideas retorne al verdadero cultivo de la autenticidad, de la belleza y del ingenio; se precisa volver a la genialidad de las palabras que tan hondo cultivaron creadores del lenguaje. Lo ha dicho el actor Héctor Alterio, "no estamos librando una batalla con metralletas, ni estamos diciendo los malos al paredón y los buenos a trabajar al campo, no, tenemos la palabra y lo único que podemos hacer con ella es alertar". Los avisos del teatro, como otro arte cualquiera, cuando nace de la verdad, levantan la mente a generosas aspiraciones, com-

place la mirada y el horizonte del verso se empapa en el alma. La poesía siempre nos aviva como el amor siempre nos resuscita.

Ciertamente, la literatura, nos pone en guardia y nos universaliza. Sólo nos damos cuenta del valor de las palabras cuando bebemos un buen libro, escuchamos una verdadera voz o nos adentramos en el abecedario del color. La lengua es lo más néveo para entenderse. Somos expresión pura. Que se lo digan al beso. La vida, vivida así, en el ocio y no en la ociosidad, en el trabajo y no en la esclavitud, es un viaje de pensamientos, una peregrinación con sentido, un caminar gozoso. De lo contrario, consumir el tiempo sin libertades, sin percatarnos del entorno en el que vivimos, es un absurdo que no vale la pena perder un minuto bajo su sombra.

Si la lectura es a la razón lo que el verano a las acampadas, tiempo de encuentros y alivios, propongo un suma y sigue. Tomarse una ración de libros (antorcha del pensamiento/ y manantial de amor), beberse un racimo de paseos, (los andares en la juventud son una parte de la educación) y en la vejez una parte de la experiencia) y embobarse de miradas al cielo. Será un cultivo inolvidable. Ganaremos capital moral, que es lo que hace a una persona buena como ser humano, y perderemos caudal de intereses individualistas, centrado en la ad-

quisición de cosas, sobre todo en ladrillo que es donde más se puede especular. Hoy por hoy, nada importa la zancadilla al contrario, ni subyugamos al yugo del servilismo, con tal de aumentar activos mercantiles antes que activos de corazón. Qué gran torpeza.

Con este panorama de negocios, cautivarse de la belleza suena a rancio, es agua pasada que no mueve molino. Y así, las nuevas generaciones, por más que nos vendan que les entusiasma el arte y las letras, les importa un rábano. Claro, siguiendo los gustos y los gestos de sus clientes, tampoco las agencias de turismo ofertan viajes culturales, sino placenteros, aunque sean de lo más cansinos por la aglomeración de físicos, llevados de acá para allá como borregos. Es cierto que, a veces el cuerpo, o el alma más que el cuerpo, nos piden otras soledades y otros silencios, pero fieles al refranero español, hacemos lo de Vicente, vamos donde va toda la gente. Seguramente, si prestásemos más atención en oírnos por dentro, acaso buscaríamos cielos más claros, donde cargar pilas. La imposición de costumbres, como de leyes, más que ponernos a salvo, nos meten en la selva del codo con codo, sombrija con sombrija, enjambre con enjambre. En cualquier caso, siempre hay una salve que cantar: mientras vivas, vive; pero respeta, para que te respeten.

embarco, la literatura, esa musa olvidada para desgracia del mundo y del hombre, se ha dicho, es el "arte bello" que utiliza como instrumento la palabra, tan necesaria para tolerarse y crecerse, tanto en salud mental como en cívica.

En cultura andamos peor que con el euro, no llegamos a ningún sitio. A pesar de tantas ventanillas, de inútiles zánaganos, puesto que una cultura que no cultiva a todos los ciudadanos, capaz de posibilitar sólo el acceso y disfrute a unos pocos, para nada sirve. Considero una gran confusión potenciar este tipo de festines, como esos "magnos acontecimientos", donde se lucen unos pocos, a veces los menos cultivados, a los que van distinguidos figurines que se renombran intelectuales. Actos que nos valen un riñón y parte del otro, y cuya

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

Verde que te quiero verde

Este es uno de los espacios verdes que se encuentra en los alrededores de la Catedral y ahora luce un aspecto de los más descuidado, por no decir que le han sumido en el más completo olvido. A los ojos clínicos de nuestro periódico no se les ha escapado que este jardín lucía un aspecto cuidado cuando servía de escaparate para los turistas que se adentraban, el pasado año, a disfrutar de la exposición de las Edades del Hombre que albergaba el templo. Hay que cuidar estos jardines cuando estamos de actualidad, pero también cuando no. Como en el matrimonio, los encargados de cuidar este espacio verde deberían estar para lo bueno y lo malo, a la hora de conservarlo en buen estado. Además, ¡turistas hay todo el año!

(Foto: F Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, n° 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Bar Santana

— Óleos de Sara González. Hasta el 31 de julio.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Sandra Marte y Sara Ledoux. Hasta el 31 de julio.

Horizonte Cultural

— Muestra del taller de fotografía de la asociación del curso 2003-04. Hasta el 30 de julio.

Madrona

— Óleos sobre tabla de Fernando Aguilar. Hasta el 31 de septiembre.

Montón de trigo, Montón de paja

— Muestra de pinturas y dibujos del artista uruguayo Diego Etcheverry. Hasta el 7 de agosto.

Museo Esteban Vicente

— “El siglo XX en La Casa del Siglo XV una galería de arte en Segovia 1963-2000”. Hasta el 5 de septiembre. Durante el mismo tiempo, proyección del documental “Retrato de un artista” sobre la vida y obra de Esteban Vicente en el auditorio del Museo.

Museo Rodera-Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. El horario de martes a sábado es de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 horas. Además, los domingos de 10,30 a 14,00 horas.

Pau D'Arara

— Domenec Corbella. Hasta el 26 de julio.

Torreón de Lozoya

— Exposición “Coro López Izquierdo y Mariano Vilallonga”. Hasta el 25 de julio en la Sala de las Caballerizas.
— Muestra “Mallorca y otros paisajes”, de Joaquim Mir. Hasta el 25 de agosto.

Universidad SEK

— Exposición ‘Una mirada dividida’. Hasta el 30 de julio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

AYLLÓN

Palacio de Vellosillo

— Obra en papel de Josefa Lozano. Viernes, sábados y domingos de julio.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Telf.: 921 566108 y info@apia-segovia.org

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Grabados de Federico Osoario, óleos y láminas de Miguel Holguin y grabados y óleos de Mila Ruiz. Hasta el 31 de julio.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

DOMINGO GARCÍA

Centro de Petroglifos

— Centro de Interpretación del ‘Cerro San Isidro’. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 h. Tlfs.: 921-122049 y 921-122089.

FUENTEPelayo

Casa de la Cultura

— Exposición de aves migratorias. Hasta el 25 de julio, de 20,00 a 22,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

MADRONA

Restaurante El Molino

— Pañuelos de seda pintados a mano. Hasta el 31 de julio.

OTONES DE BENJUMEA

Museos

— Pedagógico “La última escuela” y Etnográfico “Remembranzas”. Tlf.: 921-501038.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Visitas todos los días. Cita en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraria

— Colectiva de veintiséis artistas. Esther Acedo, Fco. Castro, Ana Pérez, José Manuel Moyá, Bartolomé Pereda, Rosa Pérez Valero, Fco. Recuero, Alfonso Redondo, M^a José Villayandre... Hasta el 4 de septiembre.

RIAZA

Fontanar

— Obras de M. Dimas. Martes cerrado. Hasta el 13 de agosto.

SAN ILDEFONSO

Cafetería La Tarasca

— “Paisajes de La Granja y otros”, óleos de Lina S. Gila. Hasta el 30 de julio.

Centro Nacional del Vidrio

— Muestra “La Galería. Arte Joven en Vidrio” en la Sala de las Luces. Trabajos de artistas y artesanos de la Escuela de Vidrio. Hasta el 5 de septiembre.

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo del Vidrio.

— “El vidrio en el sudoeste europeo: un elemento común”. Museo del Vidrio. Hasta el 5 de septiembre.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 a 14,45 h.; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 h. y de 16 a 17,45 h.

Calart Actual

— Garo “Más allá del sur”. En el coro, obra gráfica de Henry Moore. Ambas hasta el 5 de septiembre.

Galería Garajarte

— ‘Brasil a través de su paisaje’. Pinturas de Antonia Prieto. Hasta el próximo día 29 de julio.



AGENDA SOCIAL

EXPOSICIÓN



Chicos/as del Kentucky Institute for International Studies, Nunca olvidaremos vuestro paso por Segovia en el verano del 2004. Esperamos que volváis pronto a visitarnos.

CONVOCATORIAS**HOY**

◆ **Música:** A las 22,00 h., actuación de Manolo Kabezabolo, en el Bar Santana.

◆ **Actividades:** XX semana cultural organizada por la asociación Grupos Activos de **Fuentesaúco de Fuentidueña**. Hoy, a las 18,00 h., títeres. Representación de "La trabiata chundarata" a cargo del Dúo Arquetú. En el salón multiusos de la localidad y a las 22,30 h., representación de "Una pareja con más cara que espalda".

◆ **Promoción cultural:** Actividades culturales programadas por el Área de Cultura y Deportes de la Diputación Provincial. Mañana, a las 22,00 h., teatro infantil con "La maldición de Sésamus" y el Teatro Mutis en la Plaza José Antonio de **Navas de Oro**; a las 22,30 h., teatro de adultos con "Una pareja con más cara que espalda" y el Taller Cultural de Teatro en la plaza de la Iglesia de la localidad de **Fuen-**

tesaúco de Fuentidueña.

MAÑANA

◆ **Uned:** Ciclo 'La Uned de cerca'. El día 22, a las 20,00 h., en el centro asociado, Claudia de Santos Borreguero, licenciada en Sociología por la UNED, hablará sobre "Educar en valores. El valor de educar".

◆ **Libro:** El día 22, a las 20,30 h., presentación del libro "Biografía del río de Marijabe. Tierras de Sepúlveda", de Manuel González Herrero, en la Diputación Provincial de Segovia.

◆ **Actividades:** Semana de la Música en **El Espinar**. El día 22, jueves, a las 21,00 h., actuación de "La familia Monster" en la Plaza Castilla de San Rafael.

◆ **Maquinaria agrícola:** Del 22 al 25 de julio, cuarta edición de la exposición de retromaquinaria agrícola en la localidad de **Valverde del Majano**. Organiza la Asociación de Amigos de la Maquinaria Agrícola.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Actuación:** El viernes, día 23, a las 22,00 h., cena con actuaciones de la danza del vientre en el restaurante La Floresta. Más información en el teléfono 921.46.33.14.

◆ **Cine-Club:** El viernes, día 23, a las 19,30 h., Asamblea General Ordinaria en primera convocatoria y a las 20,00 h., en segunda en el salón de actos de la Escuela de Magisterio.

◆ **Pintura:** El día 25, VIII concurso nacional de pintura rápida al aire libre en Carbonero el Mayor. Presentación de los lienzos en blanco, de 9 a 11 h. en el Ayuntamiento de la localidad. Exposición hasta el 8 de agosto.

FESTIVAL INTERNACIONAL

IX CICLO DE MÚSICA JOVEN: Hoy, a las 19,30 h., concierto de Miguel Ángel Castro (piano) en San Juan de los Caballeros. Además, a las 19,30 h., en el Centro Cultural de Fuentesaúco de Fuentidueña actuación del cuarteto de cuerda "Sforzato".

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Mañana, día 22, la localidad de Aldeasoña celebra la festividad de Santa María Magdalena

FARMACIAS DE GUARDIA**SEGOVIA**

HOY: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
MAÑANA: Día y noche: Doctor Ramos. Ctra. Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril).

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Sacramenia, Mozoncillo, Santa María la Real de Nieva, Navas de San Antonio, La Granja y Boceguillas; y las 24 horas, los de Cantalejo, Riaza y Pedraza.

VARIOS

◆ **Carnet de Manipulador de Alimentos:** El próximo día 22, a las 17,00 h. en el Ayuntamiento de Sepúlveda. El precio es de 30 euros y está organizado por la Cámara de Comercio de Segovia. Más información en el teléfono 619.30.80.15.

◆ **Concurso de fotografía:** El 30 de julio finaliza el plazo de admisión de los trabajos que concurren a esta iniciativa del Ayuntamiento de Riaza. "En tu objetivo, Riaza" es el lema y el tema de las fotografías que, en blanco y negro o color, se enviarán a dicho consistorio.

◆ **Montes de Valsain:** Todos los días, rutas guiadas gratuitas desde Boca del Asno y Cogorros hasta el 13 de septiembre. Más información, en el Centro de Interpretación de Boca del Asno; tlf.: 921-120013.

◆ **Fútbol:** El 30 de julio finaliza el plazo de inscripción para los equipos de fútbol y fútbol sala en todas las categorías de la Delegación Provincial de Fútbol de Segovia.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por M^o Angeles Barriuso. Centro Las Caravas de Cabañas de Polendos.

◆ **Fuentes de La Granja:** La fuente de Los Baños de Diana funcionará todos los sábados hasta el 4 de septiembre. Los jardines se abrirán desde las 22,00 h. hasta las 00,00, funcionando dicha fuente en horario de 22,30 a 23,30 h. Coincidiendo con la

apertura de los jardines, en horario nocturno, se pondrá en funcionamiento la nueva iluminación de la fachada del Palacio Real de La Granja.

◆ **Talleres de vidrio:** Durante julio, demostraciones en vivo de los talleres de soplado, vidrieras, talla, soquete y decoración en el Museo del Vidrio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. De martes a viernes, de 10,00 a 15,00 h.; sábados, de 10,00 a 19,00; y domingos y festivos, de 10,00 a 19,00 h.

◆ **Concurso de cuentos:** La Asociación Canónicos convoca la XXII edición de "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano y presentado bajo seudónimo (La documentación irá en sobre cerrado). Los trabajos serán enviados, antes del 31 de agosto, a la asociación, apartado de correos nº 10, 40100 San Ildefonso.

◆ **Chi-kung:** Hasta el 23 de julio, curso impartido de 20,30 h. a 22,30 h. en Calidoscopio. Método de concentración mental y respiración para aumentar la energía y lograr equilibrio psíquico y físico. Información, tlf.: 921-461158.

◆ **Investigación:** X Convocatoria de la Beca de Investigación Histórica que promueve la Biblioteca de la Ciencia y Artillería de Segovia. La documentación de solicitud de la beca se dirigirá, antes del 1 de octubre, al general director de la Academia de Artillería, c/ San Francisco, 25. 40001 Segovia.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERÍA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Datoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre, de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.; lunes, cerrado. Museos, de martes a domingo de 10,00 a 18,00 h. Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Partida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. Jardín de la Real Botica, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos,

de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pasa a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLOVIEJO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por teléfono.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA: Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcoro... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales[®],
los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa  Audi

Comercial González 

Radalki Alquiler 

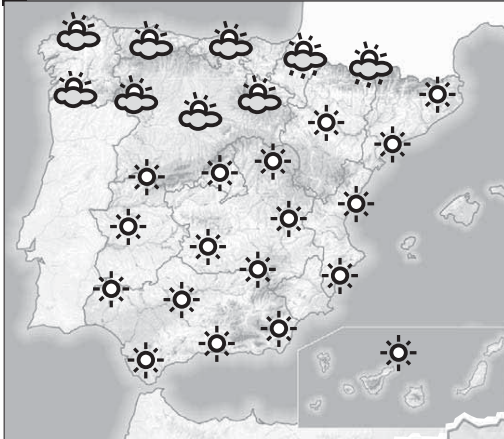
VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

Maquinaria obra pública. Herramienta eléctrica (Bosch, Makita, Hitachi; etc.). Niveles laser. Material de seguridad, amarre y elevación. Encofrados. Aislantes. Ropa laboral

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Variable. Continúan llegando nubes al norte del país, por un frente que cruza el tercio norte de la Península. Estas nubes es muy posible que dejen precipitaciones, en forma de tormentas. Más calor y temperatura al sur con algunas nubes de evolución en sierras y temperaturas de nuevo suaves.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **29,0** 17,30 h

mínima **15,0** 07,30 h

HUMEDAD: 47%

VIENTO: E

LLUVIA: o L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

HOY EN...

CASTILLA LA MANCHA Máx.Min.		
Ávila	29	15
Burgos	27	16
León	27	12
Palencia	27	13
Salamanca	30	13
Segovia	29	16
Soria	28	15
Valladolid	31	16
Zamora	30	16

HOY

Temperaturas con tendencia al alza. Un frente de nubes cruza la península por la mitad norte. Nubes que pueden dejar aguceros tormentosos de carácter aislado en zonas de montaña del norte durante la tarde. Las temperaturas cambiarán muy poco. De nuevo calor.

MAÑANA

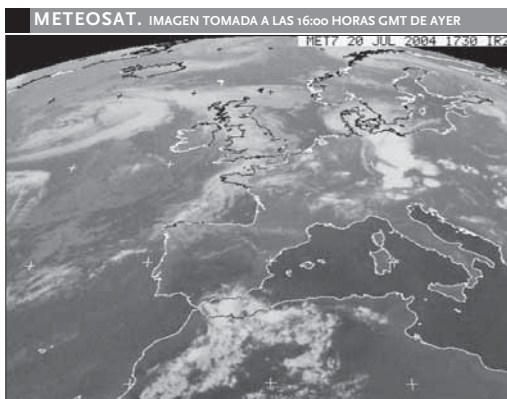
Misma situación. Desaparecerán las tormentas del norte, pero todavía al final del día crecerán algunas zonas de montaña del nordeste que podrán dejar algún chubasco. Para el miércoles se espera un aumento de las temperaturas, aumentando el calor.



EN SEGOVIA

Pocas novedades. El tiempo, hoy martes, no variará excesivamente en la Comunidad pero no llegarán a ser importantes. Las temperaturas, cambiarán poco, por lo que la sensación térmica será de nuevo muy agradable en general, algo que cambiará a partir del miércoles con temperaturas al alza.

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	21	16
Lugo	23	14
Orense	24	17
Pontevedra	24	17
Santiago	25	15
Oviedo	24	15
Santander	22	18
Bilbao	24	17
San Sebastián	24	18
Vitoria	27	14
Pamplona	30	16
Huesca	32	16
Teruel	32	14
Zaragoza	33	18
Logroño	31	17
Barcelona	25	22
Lleida	32	18
Girona	33	16
Tarragona	27	21
Albacete	35	16
Ciudad Real	35	20
Cuenca	31	18
Guadalajara	33	18
Toledo	35	19
Cáceres	33	20
Badajoz	33	16
Madrid	32	19
Alicante	30	20
Castellón	30	21
Valencia	31	21
Murcia	33	20
Almería	29	21
Cádiz	26	22
Córdoba	37	19
Huelva	32	19
Granada	35	16
Jaén	31	19
Málaga	29	20
Sevilla	37	20
P. de Mallorca	30	20
Las Palmas G.C.	24	21
Sta. Cruz Tfe.	29	21
Ceuta	27	21
Melilla	30	21



JUEVES



A la espera de un ascenso térmico. El miércoles tendrá la misma tendencia. Cada vez más clara la tendencia de las temperaturas hacia valores más elevados. Será un ascenso ligero que llegará, alcanzando valores máximos a mediados de semana, cuando el calor podrá ser sofocante.

VIERNES



Llegan altas temperaturas. Una masa de aire norteafricano hará su entrada desde el sudeste peninsular de manera que será en Soria y Segovia por donde se registrarán las temperaturas más altas de la Comunidad con valores más calurosos durante la tarde.

ONCE

Martes 20 de julio	Serie 007	15969
Lunes 19 de julio		10756
Domingo 18 de julio		51400
Viernes 16 de julio		19185
Jueves 15 de julio		85887
Miércoles 14 de julio		58686

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Este mes
LENSES SOLARES GRADUADAS
a partir de
20 €

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BONOLOTO	BONOLOTO	BONOLOTO	BONOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 19 de julio	Martes, 20 de julio	Miércoles, 14 de julio	Viernes 16 de julio	Jueves 15 de julio	Sábado 17 de julio	Domingo 18 de julio	Viernes 16 de julio
2 8 9 22 28 39	2 22 24 29 39 45	4 12 15 16 18 22	4 13 26 31 33 36	17 21 28 31 34 40	11 16 20 34 45 47	4 8 9 10 14 47	24 26 31 38 50
Complej. 7 Reíntegro 2	Complej. 14 Reíntegro 3	Complej. 8 Reíntegro 5	Complej. 2 Reíntegro 5	Complej. 36 Reíntegro 7	Complej. 2 Reíntegro 4	Complej. 12 Reíntegro 5	Estrellas 8 5

■ **MUNICIPAL** LOS TRABAJOS, ADJUDICADOS A LA EMPRESA "CONSTRUCCIONES ORTIZ", SE PROLONGARÁN DURANTE UN AÑO

Comienza la primera fase de obras en el teatro Cervantes

El Ayuntamiento invertirá 1,4 millones en la consolidación del viejo edificio

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La empresa "Construcciones Ortiz", por encargo del Ayuntamiento, comienza esta misma semana la primera fase de las obras de rehabilitación del antiguo teatro Cervantes, que se convertirá en un moderno centro cultural de la ciudad, aunque sin abandonar su principal uso como teatro, contemplando la recuperación de la mayoría de los elementos de su decoración original.

Esta primera fase de obras en el inmueble, construido en 1923 y que cerró sus puertas en 1985, con una inversión municipal de 1.466.248,99 euros, se dirige, en síntesis, a consolidar la actual estructura del edificio, demoler zonas sin interés arquitectónico y en estado de ruina, y ganar nuevos espacios, como la creación de una nueva planta, por debajo del actual patio de butacas, que quedará a nivel de la calle Cervantes.

Las obras que ahora comienzan, y que se prolongarán por espacio de un año, suceden a las acometidas en el edificio a partir del pasado mes de diciembre, unos trabajos que, con un presupuesto cercano a los 103.000 euros, han contemplado, entre otras actuaciones, una primera intervención arqueológica, así como el inventario de todos los elementos ornamentales a conservar, —desde los palcos hasta el fresco que decora el techo, obra de Lope Tablada Maeso— y de aquellos que deberán ser demolidos, como butacas, radiadores y solados.

La concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU), que este lunes realizó una visita al inmueble con responsables de la empresa adjudicataria, precisó que las obras, basadas en el proyecto del que es autor el arquitecto municipal, Federico Coullaut Valera, permitirán consolidar la estructura del edificio —"que actualmente —dijo— está en muy mal estado"—. Asimismo, los trabajos prevén excavar la zona por debajo del patio de butacas, eliminando las actuales escaleras de acceso, para crear la nueva planta, a la misma cota de la Calle Real, donde se emplazará el vestíbulo principal del inmueble.

Además de crear otros nuevos espacios aprovechando el vacío de la cubierta, —que al igual que



El teatro Cervantes fue construido en 1923 y cerró sus puertas en 1985

PEÑALOSA

AL DETALLE

CENTRO CULTURAL	CONSOLIDACIÓN	FUERTE INVERSIÓN
La rehabilitación del teatro Cervantes, que se proyecta en tres fases de obras, pretende convertir el inmueble, construido en 1923, en un moderno centro cultural, aunque su uso principal seguirá relacionado con las artes escénicas	La primera fase de obras que ahora comienza persigue consolidar la actual estructura del edificio, demoler zonas en ruinas y sin interés arquitectónico y ganar nuevos espacios, como la creación de una nueva planta bajo el patio de butacas	El proyecto de rehabilitación está valorado en unos 8,9 millones de euros. En la primera fase se invertirán 1,4 millones y el Ayuntamiento apenas dispone de 400.000 euros para la segunda, por lo que tendrá que recabar fondos externos.

la planta inferior de nueva creación, albergarán actividades complementarias al uso teatral—, en esta primera fase de obras figura la construcción de unos nuevos muros perimetrales para reforzar la estructura del inmueble y proteger al mismo tiempo los edificios colindantes.

DEMOLER ZONAS EN RUINAS

Las obras permitirán además demoler zonas en ruinas, como el antiguo espacio de camerinos, y preservar todos aquellos elementos decorativos originales que mantendrá el edificio tras su rehabilitación, como algunas sillas o los palcos del patio central. Un

equipo de restauración, encabezado por el experto José Luis Silveira, trabaja desde el mes de marzo en la creación de moldes para poder reproducir los volúmenes decorativos del vestíbulo principal y los palcos que se asoman al patio de butacas en tres pisos; además de estudiar la pintura mural que decora el techo y de la cenefa que decora el perímetro, realizado en 1923. La reproducción de las piezas decorativas se producirá una vez que finalice el grueso de las obras estructurales del inmueble, ya que estos trabajos podrían dañar algunas; mientras que la gran extensión de la pintura, de unos 478 metros cua-

drados exigirá al menos un año de trabajo. Domínguez explicó que tras la rehabilitación, que precisará al menos otras dos fases de obras, el edificio pretende albergar actividades culturales que giren sobre el teatro y las artes escénicas, aunque "con una visión amplia, porque queremos que el inmueble pueda acoger todo tipo de actividades culturales".

La concejala resaltó que el teatro Cervantes "desde el punto de vista del Patrimonio es un edificio singular, parte de la muralla forma parte del inmueble, pero también es muy importante para la vida cultural de la ciudad y me consta que es muy querido por los segovianos".

▼ SIGUIENTES FASES

Una rehabilitación pendiente de nuevos fondos

La concejala de Patrimonio desveló ayer que los técnicos municipales trabajan ya, de acuerdo con el proyecto de Coullaut Valera, en el plan de actuaciones que figurará en la segunda fase de obras en el teatro Cervantes. Como quiera que para esta segunda fase se contemplará la ejecución de las obras para la distribución interior del inmueble, además de la dotación de equipamientos para su funcionamiento como teatro y centro cultural, el Ayuntamiento, según Domínguez, sopesa actualmente las posibles actividades que puede albergar el edificio como complemento al uso teatral. Para esta segunda fase, el Ayuntamiento apenas cuenta con unos 400.000 euros, una cantidad insuficiente, por lo que Domínguez avanzó el propósito municipal de acudir a la convocatoria de los fondos europeos FEDER. La tercera fase consistiría en el "remate" de las obras y la dotación de todo el mobiliario. La concejala indicó que pese a que el proyecto de rehabilitación —obras y equipamiento— está valorado en su conjunto en unos 8,9 millones de euros —restarían por tanto, 7 millones—, aseguró que "creo que el coste será menor". En todo caso, Domínguez manifestó su confianza en que el Ayuntamiento recabe suficientes fondos para poder sumar la segunda y tercera fase de obras y que los trabajos puedan desarrollarse sin interrupción.

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0269
Palazuelos.
253 m² en 3 alturas. 4 dormts, amplio salón, aseo, 2 baños, trastero y amplísimos jardines.
TE GUSTARA.

Inmobiliaria



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ MUNICIPAL APUNTA "FALLOS CLAROS" QUE DEBIERON CORREGIRSE ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

El PP denuncia problemas en el nuevo servicio de autobuses

Los populares lamentan que el Gobierno municipal no hiciera caso de sus sugerencias

S.A.
Segovia

El grupo municipal del PP criticó ayer el funcionamiento del nuevo servicio de transporte de autobuses por el "mal diseño" de algunas líneas, como el circular o el búho, o la supresión de otras como la que conectaba directamente el barrio de La Fuentecilla y la calle Colón; unas "deficiencias claras que ahora comprueban los ciudadanos y que tenían que haberse corregido antes de la puesta en marcha del servicio, tal y como nosotros advertimos", según dijo ayer el concejal popular, Miguel Ángel Hernández Tortajada.

Con independencia de que los populares consideran que "por fin, Segovia puede contar con unos autobuses nuevos, dignos y como la ciudad merece y todos debemos felicitarlos por ello", sostienen que el PP ya advirtió al Gobierno municipal en las primeras conversaciones para la reforma del transporte que existían "deficiencias claras" en el diseño de algunas líneas y que debían corregirse antes de la puesta en marcha del servicio. Sin embargo, "no nos hicieron caso y ahora, con apenas dos semanas de funcionamiento, se demuestra que teníamos razón".

Hernández Tortajada tomó como ejemplo la supresión de la línea directa desde la calle Colón al barrio de La Fuentecilla, —que recorría la zona este de la ciu-



La nueva flota de autobuses comenzó a prestar servicio el pasado 30 de junio

PENALOSA

dad— y su sustitución por otra línea —la número 7— con final de parada en la Plaza de Toros; un diseño "que no satisface a los vecinos, que ya han iniciado una campaña de recogida de firmas".

"Además tanto en La Fuentecilla, como en la carretera de Villacastán y en parte del Cristo del Mercado se han quedado sin búho y sin circular", dijo el concejal del PP, quién lamentó igualmente que solo dos núcleos incorporados —Za-

marramala y Hontoria— disfruten del servicio de transporte, lo que, en su opinión, supone "una discriminación" con respecto al resto de los barrios incorporados; además de un "incumplimiento" de las promesas electorales del PSOE.

El concejal del PP dijo que, del contacto con asociaciones de vecinos y usuarios, "hemos detectado muchas deficiencias en cuanto al mal diseño de paradas, horarios y frecuencias". No obstante,

Hernández dijo que "entendemos que estos fallos solo pueden detectarse una vez que comienza a prestarse el servicio y poco a poco deben irse limándose, aunque los referidos al mal diseño de las líneas eran claros y debían haberse corregido antes". Por último, Hernández atribuyó el mayor uso de los autobuses este verano —comparable a cualquier jornada de invierno— en que los vehículos "son nuevos y con aire acondicionado".

■ MUNICIPAL

Las obras en la calle Doctor Velasco obligan a reordenar el tráfico en la zona

EL ADELANTADO
Segovia

La Concejalía de Obras del Ayuntamiento tiene previsto acometer, desde hoy y hasta el próximo viernes 23 de julio, diversas obras de mejora en la red municipal de saneamiento en la calle Doctor Velasco. La apertura de zanjas para la renovación de tuberías obligará a cortar la calle, y en consecuencia, supondrá una nueva reordenación del tráfico por la zona.

Según informó ayer el gabinete de prensa municipal, entre otras medidas, se invertirá el sentido habitual del tráfico de la calle Puerta de Santiago, desde su confluencia con Doctor Velasco hasta la calle San Juan de la Cruz. La actuación, que se aplicará hoy y los días 22 y 23 de julio, quedará debidamente señalizada por parte de la Policía Local, según informaron las mismas fuentes. Asimismo, en la zona se instalarán balizas luminosas para garantizar la seguridad de viandantes y vehículos.

En cuanto a renovación de la red de saneamiento, la última junta de Gobierno local aprobó por un importe de 73.406,61 euros, el proyecto de ejecución para la renovación de la red en la zona de Castillejos, junto a la avenida de la Constitución. Los trabajos permitirán sustituir las obsoletas canalizaciones, con una antigüedad de más de cuatro décadas.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0295 -
Marugán.
Precioso
Individual en parcela
de 2500 m2. 4 dormitorios,
salón con chimenea,
2 baños completos, trastero
y garaje. Preciosos jardines.

Inmobiliaria

**RESIDENCIA DE MAYORES
"MARÍA INMACULADA"**
CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)

PRÓXIMA APERTURA

UN NUEVO CONCEPTO RESIDENCIAL
PARA PERSONAS MAYORES:

- » ATENCIÓN PERSONALIZADA
- » ELECCIÓN DE MENÚ
- » PERSONAL ALTAMENTE CUALIFICADO
- » CALIDAD ASISTENCIAL GARANTIZADA
- » EXCELENTE RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

**ABIERTO PLAZO DE INSCRIPCIÓN
Y RESERVA DE PLAZAS**

Información: De Lunes a Viernes de 10,00 a
13,30h y de 17,00 a 20,00 horas.
Teléfono 921 56 19 50 Fax: 921 56 19 51
C/ Colegio, nº 1 CARBONERO EL MAYOR
(Segovia)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al
5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B.O.X** TU MUNDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de agosto de 2004.
El sorteo se celebrará el 26 de julio a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

en concierto
Mago de Oz
Gaia

Sorteamos 25 entradas (*) para asistir al concierto de
Mago de Oz

Viernes 20 de agosto
22,30 horas

Recinto C.P. "Agapito Marazuela"
La Granja de San Ildefonso

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558**
con la palabra **ADELANTADO MAGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Produce: **PRIN** caro conciertos **Espectáculo recomendado por**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas.
El sorteo se celebrará el 5 de agosto a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Una entrada para cada ganador.)

CULTURA LOS ACTOS SE PROLONGARÁN DURANTE DOS FINES DE SEMANA DEL MES DE SEPTIEMBRE

Unas 400 personas recrearán la coronación de Isabel de Castilla

Silvia Clemente destaca el atractivo turístico que supondrá la celebración

F. DESCALZO
Segovia

Más de 400 personas además de los voluntarios que quieran incorporarse participarán en la escenificación de Isabel la Católica como reina de Castilla el próximo mes de septiembre, un acontecimiento que recordará un hecho ocurrido en Segovia hace 530 años, ciudad donde la entonces princesa expresó su deseo de convertirse en la que sería la primera monarca española.

El director de teatro especializado en el Renacimiento y encargado de los actos, Manuel Canseco Godoy, explicó que se están completando los nombres de los actores que intervendrán aunque anunció que la mayoría de ellos no serán profesionales sino "entusiastas de Segovia". Además dijo que se está negociando con una gran sastrería para que puedan incorporarse a la escenificación las personas o turistas que lo deseen mediante el alquiler, a un precio módico, de trajes de la época.

Canseco calificó de "reto" el manejar a 300 ó 400 personas y justificó el hecho de que se traslade a septiembre la celebración del acontecimiento, que tuvo lugar en diciembre, ante el riesgo de que el mal tiempo pueda impedir su desarrollo. En todo caso, y ante posibles lluvias, se han programado dos fines de semana, el segundo y tercero de septiembre, para su celebración.

Las actuaciones en la calle presentarán la crónica de Pedro García de la Torre, quien estuvo presente en gran parte de la ceremonia. En todo caso Canseco matizó que se incorporarán otro tipo de manifestaciones artísticas y culturales "que reflejen todo el reinado de los Reyes Católicos, en una época en la que se consolidó el teatro o la música".

El acto central será la ceremonia de proclamación como reina de Castilla, pero también se añadirán los hechos previos como la deliberación del Concejo, el relato de la muerte del rey Enrique IV, o el cortejo de la princesa. Se completarán las escenificaciones con torneos simulados a caballo, que no han podido programarse "por el celo de la Concejalía de Medio Ambiente" en el Paseo del Salón, donde pretendía instalarse una



Las autoridades, durante la presentación de los actos, ayer en la Delegación de la Junta

PENALOSA

AL DETALLE

DOCUMENTACIÓN	CAMBIO DE FECHAS	PARTICIPACIÓN
En la investigación y documentación de los actos que se representarán el próximo mes de septiembre han participado Dominica Contreras, José Ángel Carreño, Itsvan Szasdi, Fc. Amorós Pérez Noriega y Rafael Domínguez Casas	Las representaciones tendrán lugar los días 10, 11, 12, 17, 18 y 19 de septiembre, tras haber decidido la organización adelantar, por motivos climatológicos, los actos cuya efemérides se cumplía en el mes de diciembre	La celebración cuenta con la posibilidad de que los visitantes puedan participar vistiéndose de época con los trajes que alquilará una importante sastrería a un precio módico, según explicó el director de la representación

gradas para unas 2.000 personas.

La consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, subrayó la importancia de esta conmemoración por su relevancia histórica y también se refirió a los efectos turísticos que puede suponer para la ciudad y la provincia. Recordó que la escenificación en Segovia, para que el se ha destinado un presupuesto de 700.000 euros, forma parte de los cuatro ejes centrales de la celebración, que se completa con las exposiciones en Valladolid, Madrigal de las Altas Torres y Medina del Campo, así como la representación teatral en el castillo de la Mota, y los conciertos de música ofrecidos recientemente en Burgos. "No queremos que se pierda este referen-

te para la historia", dijo la consejera a la vez que invitó a que se aproveche turísticamente ya que anunció que contará con campañas de promoción en Madrid y en zonas del arco mediterráneo como Levante o Cataluña.

ACTIVIDADES PARALELAS

En el mismo sentido se pronunció el vicepresidente de la Diputación, José Carlos Monsalve, quien además anunció que junto a la aportación económica, la institución provincial cederá el teatro Juan Bravo para la representación de dos obras de teatro, así como espectáculos de música y danza.

La concejala de Cultura del Ayuntamiento, Clara Luquero, también resaltó la importancia de

esta efemérides y animó a los ciudadanos a participar en las representaciones.

Por su parte, el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto, que también participa en esta celebración, aseguró que el aniversario permite recordar la importancia que tuvo Segovia en la historia de la región y de toda España, y agradeció a los marqueses de Lozoya su preocupación por tratar de celebrar este hito histórico.

Finalmente, el presidente de la sociedad estatal de Conmemoraciones Culturales de la Junta, Luis Miguel Enciso, relató la situación histórica en la que se desarrollaron los actos que se van a representar y puso de relieve la importancia que tuvo el escenario segoviano.

EDUCACIÓN

Casi 90 grupos de padres de alumnos reciben ayudas de la Junta

EL ADELANTADO
Segovia

La Consejería de Educación de la Junta ha concedido ayudas a 87 asociaciones de padres de alumnos que reciben subvenciones por un importe de 33.200 euros que se invertirán en actividades, infraestructura o material informático.

La subvención de mayor cuantía corresponde a la Federación de Asociaciones "Antonio Machado", a la que se concede un total de 9.470 euros.

El resto de las asociaciones beneficiadas son de Abades, Aldea Real, Ayllón, Bernados, Cabezueta, Campo de San Pedro, Cantalejo, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Chañe, Coca, Cuéllar, El Espinar, Escalona del Prado, Escarabajosa de Cabezas, Fuentepeelayo, Fuentesauco de Fuentidueña, La Lastrilla, La Losa, Madrona, Martín Muñoz de las Posadas, Matabuena, Mozoncillo, Nava de la Asunción, Navafria, Navalmanzano, Navas de Oro, Navas de San Antonio, Olmbrada, Otero de Herreros, Palazuelos, Pedraza, Prádena, Remondo, Riaza, Sacramenia, San Cristóbal de Segovia, San Ildefonso, San rafael, Sanchoño, Sangarcía, Santa María la Real de Nieva, Santiuste de San Juan Bautista, Santo Tomé del Puerto, Sebúcor, Segovia, Sepúlveda, Torrecaballeros, Trescasas, Turégano, Vallelado, Villacastín, Zarzuela del Monte y Zarzuela del Pinar.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0767 - CANTIMPALOS
Pisos de dos dormitorios, baño, un amplio salón y cocina amueblada, con garaje para entrega en el 2005

Inmobiliaria

GESTIÓN 10
BARRIO DE SAN LORENZO

Zona nueva. Amplísimo piso. Seminuevo. 4 dorm, 2 baños. Garaje y trastero. Inmejorables calidades. Excelentes vistas de Segovia. Información personal.

INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

UNA FORMA EXCLUSIVA DE VIVIR

VIVIENDAS INDIVIDUALES, TODAS CON JARDÍN Y GARAJE PRIVADOS Y PISCINA COMUNITARIA . GRANDES TERRAZAS
AHORA MÁS BARATAS, DESDE SÓLO 114.072 EUROS - 2, 3 y 4 DORMITORIOS "LA LOSA" (IVA no incluida)

COCHES, 13 local. aticodesegovia.com Tlf/Fax 921 44 55 56 - 4 líneas.

Atico

MEDIO AMBIENTE

Adena celebra un campo de naturaleza en el refugio de Montejo

F.D.
Segovia

La asociación ecologista WWF/Adema pone en marcha esta semana un campo de naturaleza en el Refugio de Rapaces de Montejo de la Vega (Segovia) en el que durante cuatro días, del 22 al 25 de julio de 2004, un grupo de 22 voluntarios procedentes de distintas regiones de España, participarán en varias actividades de sensibilización y conservación.

Entre las actividades destaca un censo de nutria que permitirá establecer las poblaciones de este animal en un amplio tramo del río Rianza, y que la Consejería de Medio Ambiente está tramitando para declararlo Parque Natural.

Con este campo se realizará la novena edición del censo visual de nutria en el tramo del río Rianza comprendido entre el embalse de Linares y el pueblo de Montejo de la Vega.

Su resultado permitirá, gracias a la participación simultánea de un alto número de observadores, realizar un censo de las poblaciones de este mustélido, así como otras especies, como el martín pescador o la rata de agua, de modo que se podrá conocer el estado de conservación del Rianza, dado el carácter bioindicador de la calidad de los cursos de agua de dichas especies.

TURISMO LA ASOCIACIÓN ESTARÁ PRESENTE POR SEGUNDO AÑO EN EL MEJOR CHALLENGER DEL MUNDO

El cochinitillo se promocionará en el Open Castilla y León

El presidente de Procose y el director del torneo han suscrito un convenio

EL ADELANTADO
Segovia

El cochinitillo de Segovia, emblema gastronómico de esta ciudad patrimonio de la humanidad y logotipo de su cocina, se promocionará con ocasión de la disputa de los XIX Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León entre el 24 de julio y el 1 del próximo mes de agosto.

La Asociación para la Promoción del Cochinitillo de Segovia (PROCOSE) ha querido estar por segundo año consecutivo en el que está considerado como el mejor torneo de la categoría challenger de todo el mundo y en el que han confirmado su presencia los tenistas españoles Albert Portas, Albert Montañés, Fernando Vicente o el flamante subcampeón de España Guillermo García; el eslovaco Karol Kucera o el francés Richard Gasquet (reciente campeón de dobles mixtos en Roland Garros y campeón mundial junior hace sólo dos años).

El presidente de Procose, José María Ruiz Benito, y el director del Villa de El Espinar, Javier Martínez, han renovado el acuerdo suscrito hace un año por el que la citada entidad figurará como colaboradora oficial del torneo y organizará una comida-presentación del cochinitillo segoviano el jueves 29 de julio para los periodistas acreditados en el campeonato.

El Open Castilla y León de tenis es uno de los eventos deportivos que se celebran en este país con una mayor repercusión en los medios de comunicación. Un estudio encargado por sus organizadores el año pasado cifró la misma en torno a los seis millones de euros. La trascendencia nacional e internacional del torneo es la que ha llevado a Procose, en palabras de su presidente, a colaborar con el Villa de El Espinar, que cuenta



José María Ruiz, junto a los tenistas Emilio Sánchez y Sergio Casal el año pasado

KAMARERO

también con una importante cobertura televisiva. El año pasado Televisión Española transmitió por sus distintos canales hasta diez encuentros del campeonato.

El cochinitillo segoviano tiene garantizada su calidad desde que nace en la granja hasta que se sirve en el plato a través de una "marca de garantía", aprobada por la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León. Para identificar a las granjas y criaderos de los productores de cochinitillo, así como a los mayoristas y restaurantes que venden esta marca de garantía, agrupados en Procose, se han colocado placas identificativas en las fachadas de sus establecimientos, en las que figura el logotipo de la organización y se especifica la

condición de empresa asociada a esta marca de calidad.

El cochinitillo dispondrá de espacios publicitarios en la pista central y ha confeccionado una camiseta para la ocasión, diseñada por los responsables de una nueva marca de ropa: Urniaco, que en gacería (el popular y desaparecido dialecto de Cantalejo) significa precisamente cerdo.

EXCELENTE ACOGIDA

En su primer año de existencia, el cochinitillo de Segovia ha tenido una excelente acogida con unas ventas superiores a los 60.000 cochinitillos; mientras que Procose ha pasado de los 47 socios iniciales a más de noventa en la actualidad, de los cuales 58 son ganaderos, once mayoristas, tres ma-

taderos, casi veinte restaurantes y seis puntos de ventas en las provincias de Segovia, Madrid y Valladolid.

La marca de garantía parte de que es fundamental la alimentación de las madres, a base de cereales, cuyos componentes determinan la extraordinaria calidad de la leche de la que se alimentan exclusivamente los cochinitillos, que deberán tener una edad máxima de tres semanas y con un peso entre 3,8 y 5,8 kilos. Luego, el producto se llevará al horno en piezas enteras y allí permanecerá durante dos horas y media como mínimo. Sólo hay que añadir agua y sal, ese es el secreto. El punto justo del horno se conseguirá cuando la carne esté tierna, la piel quede fina y crujiente.

HiperSol superSol

Informa que en relación a la lista de ganadores de la promoción Aniversario publicada el pasado día 18 se produjo un error involuntario. La relación correcta de los ganadores será publicada en cada una de nuestras tiendas a partir del día 23 de julio de 2004

Alquila LOCALES

Totamente Acondicionados Diferentes medidas

Fachadas acristaladas Buen aparcamiento

Ideal comercios, consultas ... Precio interesante - OCASIÓN

LA LASTRILLA
A 100 mts entrada al Parador Junto Gasolinera - Nueva Edificación

921 42 25 97
629 149641

mejoras EN LA RED ELÉCTRICA

VIERNES, 23 DE JULIO DE 2004
Desde las 7.30 a las 8.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Coca
CALLES: Bajada del Puente, General Sanjurjo, Pl. San Adrián, Av. José Antonio, Valdenebro, Callejón Palomares, Tv. Aguililla, Hontanilla, Ronda, Hornos, Aguililla, San Nicolás, San Juan, Pl. Mayor 8.
LINEA O INSTALACIÓN: Coca CT-40C531 Coca n. 1.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

CULTURA EL PRÓXIMO SÁBADO CONCLUIRÁ EL CICLO QUE, ESTE AÑO, HA CONTADO CON 35 ACTUACIONES

MÚSICA JOVEN

El Festival Internacional de Segovia cumple las expectativas

Hasta el momento, unas 20.000 personas han asistido a los espectáculos

MARÍA COCO H.
Segovia

El Festival Internacional de Segovia, organizado por la Fundación don Juan de Borbón, está cumpliendo con las expectativas marcadas inicialmente ya que, según explicó el director general de la entidad Cultural, Emilio Hernández, se ha conseguido devolver a la ciudadanía el mismo.

El ciclo concluirá el próximo sábado y, hasta el momento, ha contado con la asistencia de unas 20.000 personas distribuidas en las 35 actuaciones programadas en la presente edición. En este sentido, Hernández detalló que, este año, "hemos abierto el arte a otros sectores, otras audiencias y gente con gustos muy distintos".

Ayer la concejala de Cultura del Ayuntamiento de la capital, Clara Luquero, y los organizadores del evento hicieron balance del festival. Durante la conferencia de prensa que tuvo lugar en la Casa de Andrés Laguna, Luquero subrayó la satisfacción del Consistorio con la calidad de los espectáculos ya que, dijo, "se han acercado a la base social segoviana".

Éste es precisamente uno de los objetivos que persigue la Fundación don Juan de Borbón. "Queremos hacer que, entre todos, Segovia se convierta en una ciudad de las artes y el pensamiento", destacó el director de la entidad. Así, valoró las críticas de ciudadanos anónimos que han participado y



Los organizadores del Festival Internacional de Segovia junto al cartel anunciador

FERNANDO PENALOSA

disfrutado con las actuaciones más llamativas pero también con aquellas menos conocidas.

Una de las principales sorpresas de la presente edición ha sido la masiva participación en el ciclo de Música Joven que, hasta la fecha, ha sido superior a las 4.000 personas. Además, las actuaciones del Ciclo de Cámara han contado con la asistencia de más de

1.200 personas. Por otra parte y de cara a próximas ediciones, se intentará numerar las localidades como respuesta a las peticiones de los ciudadanos y con el objetivo de favorecer una mejor organización en los espectáculos.

Hernández destacó además el uso de la Plaza de Toros como espacio cultural y comentó que el año próximo se aumentará el afo-

ro ante la gran demanda experimentada este año.

Con la frase "gracias Segovia" los organizadores quisieron ensalzar la "energía de los ciudadanos y la respuesta de los mismos". "Los primeros sorprendidos con la alta participación hemos sido nosotros ya que el festival se organizó de una forma muy rápida", sentenció Hernández.

Miguel Ángel Castro, hoy en San Juan de los Caballeros

Hoy a partir de las siete y media de la tarde tendrá lugar la actuación de piano de Miguel Ángel Castro Martín en la Iglesia de San Juan de los Caballeros. Este joven nacido en el año 1981 realizó su formación musical en el Conservatorio Superior de Música de Santa Cruz de Tenerife, su ciudad natal. Ayer, protagonizó el mismo espectáculo en la Iglesia de San Miguel de la localidad de Ayllón y, esta tarde, reproducirá varias obras de Robert Schumann, Ludwig van Beethoven y Bela Bartók en la capital segoviana. Además, el Centro Cultural del municipio de Fuentesauco de Fuentidueña acogerá, a partir de las siete y media, la actuación del cuarteto de cuerda Sforzato que fue creado en Valladolid en el año 1997. Durante su actuación reproducirá la música de Johannes Brahms y de Sergei Prokofiev.

SORTEOS



El cupón dedicado a Segovia aumenta las ventas de la ONCE

PENALOSA

Las ventas de los cupones de la ONCE se incrementaron ayer en la provincia cerca de un 8 por ciento, en comparación a la semana pasada. Según el director provincial de la organización, José Manuel Alonso Encinas, la causa ha sido la apari-

ción de la imagen de la catedral segoviana en la carátula de los cartones. Además de los compradores habituales, coleccionistas y curiosos se acercaban a los vendedores para conservar uno de los billetes con la estampa del edificio religioso.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0690 - Zona RENFE. Amplio piso de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas y ascensor. Muy luminoso. Exterior.

Inmobiliaria

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir a **ANTARES ROCK 2004**

SARATOGA
Malkavian KORROSIVA

Sábado 31 de julio 21,30 horas

Plaza de Toros La Granja de San Ildefonso

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ANTARES

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza Asociación Juvenil "Peñas de La Granja"

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 30 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.

■ SOCIEDAD

La Junta acepta la petición de dar un servicio de respiro a los acogimientos familiares

EL ADELANTADO Segovia

El Procurador Común ha instado a la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León a proporcionar un servicio de respiro dirigido a los acogimientos familiares de menores, fundamentalmente de especial dificultad, que permita reducir los niveles de sobrecarga de las familias acogedoras, facilitar momentos de descanso y dar respuestas a las necesidades específicas que surjan.

Además, como medio para procurar una mayor eficacia del acogimiento, facilitar la consecución de sus objetivos e impulsar y ampliar la captación de familias cogedoras con características o dificultades especiales.

La realidad demuestra que el valor social del papel de la familia, como indispensable en el sistema de cuidados, provoca la necesidad de articular medidas de apoyo, tales como programas de respiro, que permitan el descanso y la ayuda necesaria para mantener el bienestar psíquico, físico y emocional del cuidador.

Esta consideración prioritaria del apoyo a la familia, permanece presente, entre los distintos ámbitos de la acción social, en el de la infancia en desprotección. Como es en el caso de los menores que conviven en un contexto familiar a través del acogimiento.

■ EDUCACIÓN

UN TOTAL DE CUATRO NIÑOS PARTICIPAN EN LAS ACTIVIDADES DE ESTA SEMANA

DIANA MARTÍN NIETO Segovia

A lo largo de esta semana los campamentos urbanos que desde la última de junio y hasta la primera de agosto desarrolla el APA Eresma en este centro público cuenta con un grupo de niños de la Asociación de Diabéticos de Segovia. De los 45 chavales que participan en las 'colonias', 8 se han inscrito a través de la asociación si bien sólo 4 de ellos son diabéticos.

Esta es la primera vez que se pone en marcha esta iniciativa que José Arcones, organizador de los campamentos urbanos, califica como "un ejemplo de integración".

La idea nació de forma espontánea: el padre de una niña diabética preguntó a los organizadores de las colonias urbanas que organizaba el APA Eresma y CP Atrio-Segovia si su hija podía inscribirse, quizá porque la Asociación de diabéticos de Segovia no pudo, este año, enviar a sus socios más pequeños de campamento fuera de la ciudad. Unos y otros se pusieron en contacto y así nació la idea de participar conjuntamente en esta actividad que se realiza en el colegio Eresma.

Profesionales de ambos grupos, Asociación de diabéticos y organizadores, se pusieron en contacto para determinar las líneas de acción en un plan tan delicado como es el de llenar de juegos una semana en la vida de los niños con edades comprendidas entre los 7 y los 12 años. Así, desde el lunes y hasta el final de esta semana la Asociación de diabéticos, el APA Eresma y CP Atrio-Segovia trabajan juntos en este intento de integración.

Según Susana Álvarez Rodríguez, encargada de la asociación de juventud integrada en la Asociación de Diabéticos de Segovia, se trata de una enfermedad "de la

Un ejemplo de integración

La Asociación de Diabéticos y la APA Eresma se unen en la organización de un campamento urbano

nualidades y deportivos y comerán el mismo menú. "El control de su dieta se hace sobre las cantidades que varían según cada caso", aseguró la encargada de la asociación de juventud.

Lo único que diferencia a éstos de los demás niños es que precisan de una atención especial en lo relativo a controles de glucosa e inyecciones de insulina. Algunos de ellos, después de cierto tiempo en contacto con la enfermedad, pueden controlarse solos. Sin embargo, para asegurar un

cuidado adecuado de los cuatro pequeños que participan en las actividades y precisan esta atención, la Asociación de diabéticos ha puesto a su disposición dos profesionales que trabajan como el resto de los monitores.

A pesar de lo beneficioso de este tipo de actividades, "a los padres les cuesta mandar a sus hijos de campamento", apuntaba Susana Álvarez, "el hecho de que los críos no tengan que desplazarse les anima bastante".

Los monitores de los campamentos urbanos del APA Eresma y CP Atrio-Segovia, por su parte, aprovecharán esta oportunidad para acercarse a una enfermedad de la que no conocen demasiado y realizarán un curso que ofrecerá la Asociación de Diabéticos de Segovia.

FERNANDO PEÑALOSA



Una de las actividades del campamento son los talleres de manualidades

que no se conoce demasiado", prueba de ello es que es frecuente que los más pequeños tengan problemas de integración y sufran algún tipo de discriminación en el colegio. "Los niños responden con rechazo frente a lo extraño", una actitud que sólo puede subsanarse "informando de lo que es la enfermedad no sólo en los colegios sino a toda la sociedad".

Por su parte, José Arcones, organizador de tan veteranos campamentos, mostró su satisfacción

ante la iniciativa y señaló que "esta es una novedad que supone dar un paso adelante con la gente".

Sin embargo, para evitar casos de aislamiento y discriminación, la organización ha decidido no decir a los niños la particularidad de sus compañeros. "Darlo importancia es marcar la diferencia".

Puesto que se trata de una enfermedad que no dificulta el perfecto desarrollo de las actividades programadas, todos los niños realizarán los mismos talleres de ma-

ciación de juventud, integrada en la de Diabéticos de Segovia, ha retomado fuerzas con las actividades ofrecidas estos meses. Tras el descanso veraniego, comenzará a preparar el nuevo curso para el que la agrupación cuenta con ofrecer a sus socios de entre 14 y 30 años, charlas, convivencias o talleres educativos de temas tan variados como drogadicción, sexología o dieta. Son todavía castillos en el aire que se definirán más adelante.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

POB11 - NUEVA SEGOVIA.
Duplex de 220m2
ascensor, dos garajes
trasteros, 6 dormitorios,
2 baños y 2 salones,
cocina amueblada.

Inmobiliaria

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFERTARTE LA ÚLTIMA PROMOCIONES

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

PISOS EN VENTA

<p>LA GRANJA LA CALANDRIA ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO EN EL CENTRO DE LA GRANJA OBRAS YA EMPEZADAS</p>	<p>SARGENTO PROVISIONAL ÚLTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL OBRAS YA INICIADAS ENTREGA EN 12 MESES VEA PLANOS</p>	<p>OTERO DE HERREROS 4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO GARAJE Y TRASTERO 265 MTS CONSTRUIDOS, 400 MTS DE PARCELA, BODEGA, ENTREGA EN AGOSTO DE 2004</p>	<p>LA GRANJA PISO REFORMADO, 2 DORM, BAÑO, 75 MTS ÚTILES, TERRAZA, URB. CON PISCINA REF. P2875</p>	
<p>TORRECABALLEROS ESTUDIOS, GARAJES Y TRASTEROS, A ESTREÑAR, EN CONSTRUCCIÓN, 1 DORM, BAÑO, JARDIN, DESDE 85.33 MTS CONSTRUIDOS HAGA SU RESERVA POR 5.800 €</p>	<p>EL SOTILLO CHALETs EN CONSTRUCCIÓN 4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS CONSTRUIDOS PARCELAS DE 208 A 300 MTS ENTREGA OCTUBRE DEL 2005</p>	<p>RODA DE ERESMA CHALES ADOSADOS TERCERA FASE A AL VENTA, 4 DORM, 2 BAÑOS, ASEO, GARAJE, PARCELA DE 180 MTS 1ª Y 2ª FASE YA VENDIDAS SÓLO 22.000.000 PTS (132.323 €)</p>	<p>TORRECABALLEROS 3 DORM, BAÑO, 83 MTS CONSTRUIDOS, BUENAS CALIDADES, SEMINUEVO, CON PATIO DE 60 MTS REF. P2878</p>	<p>EL CARMEN ÚLTIMOS PISOS DUPLEX 2 DORM, BAÑO Y ASEO, 109 MTS, EN CONSTRUCCIÓN REF. A0752</p>

■ **EDUCACIÓN** GUILLERMO VELARDE PIDE SERENIDAD Y MENOS DEBATE POLÍTICO EN LAS DISCUSIONES SOBRE ENERGÍA NUCLEAR

Los expertos apoyan el valor energético del gas y la fisión

La Universidad San Pablo acoge un nuevo curso de verano sobre economía

F. D.
San Ildefonso

Diversos expertos mostraron su confianza en que la fusión y el gas satisfaga las necesidades energéticas de futuro y la fisión sirva para atender la creciente demanda que existe a corto plazo, según explicaron en la primera jornada del curso de verano "Los temas pendientes de la economía española" que organiza la Universidad San Pablo-CEU.

El ex secretario de Estado de Energía y PYMES, José Folgado, apuntó que la solución más inmediata al problema energético pasa por "ampliar la energía de fisión nuclear" y se refirió a la que la opción a corto plazo la representa el hidrógeno y el gas para los transportes. "Si queremos oferta suficiente y cumpliendo con los requisitos medioambientales la única solución a corto plazo es la energía nuclear y el gas natural".

Además situó en el trípode formado por la Administración Pública, la Universidad y la empresa, la "capacidad de aumentar el desarrollo tecnológico". En su opinión, es muy importante fomentar la cooperación entre la comunidad científica y empresarial porque "Europa se está quedando atrás" en la aplicación de las Tecnologías de la Información aunque calificó de "espejanzador" el ritmo de crecimiento de estas tecnologías en nuestro país.

En los cursos de verano que se



El ex secretario de Estado de Energía y Pymes, José Folgado, en los cursos de verano

PEÑALOSA

celebran en la localidad de San Ildefonso, Folgado recordó que la "sensibilidad del anterior gobierno era grande" en este sentido y recomendó una "mayor dotación presupuestaria, una política de compras públicas en competencia utilizando las propias empresas nacionales, una mayor facilidad de creación de empresas, incorporación de expertos en instan-

cias públicas y mejora de la legislación de capital riesgo". Esta última es, en opinión de José Folgado, la asignatura "pendiente" de la anterior legislatura y el testigo que debe recoger el nuevo gobierno.

Por su parte, el director del Instituto de Fusión Nuclear de la Universidad Politécnica de Madrid, Guillermo Velarde, pidió que se

olviden los problemas políticos y fundamentalistas "que tanto han envenenado el desarrollo energético" y se analice "desde un punto de vista técnico, económico y de contaminación ambiental". Apostó por la fusión nuclear y dijo que conseguir desarrollar el sistema de fusión haría que la contaminación sería de "mil o dos mil veces menor".

▼ MUNDO RURAL Y URBANO

La brecha digital de las nuevas tecnologías

Por último el director de la Fundación Auna, Manuel Gimeno explicó apostó por las nuevas tecnologías y dijo que España ocupa el puesto 17 en el ranking de los 25 países de la Unión Europea. Se refirió al fenómeno de Internet en España, que calificó de "exclusivamente urbano" ya que existen 6.400 núcleos rurales, de los más de un total de 8.000, que no tienen acceso a banda ancha. Esto puede provocar, en su opinión, "una brecha digital" entre los que tienen y no tienen acceso a esta tecnología ya que "Internet se va a ir complicando con el tiempo" y eso implica páginas con mayor contenido y más lentas para descargarse. El director de la Fundación Auna añadió que "no existe un modelo de desarrollo único" pero se refirió a ocho ideas que favorecen el desarrollo, entre las que citó el desarrollo de las nuevas tecnologías, la dotación infraestructura de telecomunicaciones con énfasis en banda ancha, un entorno real de competencia, capacidad de liderazgo, capital humano cualificado, recursos financieros, actitud favorables de lo ciudadanos y, por último, dinamismo empresarial.

■ LOS PLÁSTICOS

Pinturas de Doménech de Corbella en Pau D'arara

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

El pintor Doménech Corbella desgrana a través de los pequeños cuadros de esta exposición de la galería "Pau D'arara" unos matices suavísimos de colorido, de gran reflexión a la hora de la creación, y de notable conjunción; y todo ello dentro de una composición estructural apenas sugerida, de una figuración evanescente que se escapa de continuo hacia los inconcretos y etéreos mundos de la abstracción. Pero, Corbella siempre tiene un cabo de amarrar, por leve que este sea, tendido al buque de la figuración (la más o menos figuración, la figuración suya). Doménech Corbella busca continuamente la síntesis y lo simple y elemental. Y desde luego lo consigue con oficio y considerable sabiduría, ya que llegar a estos resultados tan místicos supone un exigen-

te trabajo mental y manual, y una cultura plástica liberal.

Corbella posee un gusto exquisito que se traduce en cada una de las obritas expuestas. No hay registros altisonantes en sus pinturas, el artista de propósito los evita y consigue en el espectador (y me figuro que en él mismo, a la hora de pintar) gran paz, una paz de relajamiento.

Otro aspecto a considerar en la obra de Corbella es el tratamiento del empaste: empaste generoso, que no desbordante. Se recrea en sus empastes, que igualmente transmiten agrado. Y otra característica: el lirismo y poesía que visualmente nos ofrece. Nunca Doménech Corbella cae dentro de los bosques amenos de "lo decorativo", emparentados con el comercialismo, si bien es verdad que a veces los roza. En cualquier caso estamos ante un pintor. (Galería "Pau D'arara").



SOCIEDAD LA INTENCIÓN DEL VIAJE ES MONTAR UNA EXPOSICIÓN QUE RECORRA LA PROVINCIA

GEMMA SANZ
Segovia

Muchas son las formas utilizadas por el ser humano para unir dos países situados a cientos o miles de kilómetros: Medios de transporte como aviones y barcos e incluso canales que atraviesan el fondo de los mares hacen posible unir fronteras separadas por largas distancias en el espacio. Pero... ¿Sería posible hacerlo a través de los volcanes?.

Este reto, a primera vista imposible, es el propósito de José Carlos Fernanz, un segoviano de 34 años que, desde muy joven, siente pasión por el montañismo, en especial por estas formaciones rocosas porque, según dice, "su inaccesibilidad hace que establezcas una relación amor odio en el intento por conseguir coronarla".

A través de las similitudes montañosas que poseen España y Ecuador, este montañero se planteó establecer un puente imaginario que uniese los dos puntos más altos de ambos territorios, de estos dos países, de los dos continentes. Así, persigue el proyectar una ruta virtual que una los picos y volcanes de mayor altura de estas dos fronteras. Este es, precisamente, el plan de viaje que ha establecido el explorador de las alturas.

Al partir de la base de que el Chimborazo con 6.310 metros de altura y el Cotopaxi con 5.897 metros, son la montaña y el volcán más altos de Ecuador respectivamente, este segoviano ha decidido hermanarlos virtualmente con el pico y volcán más alto de España: El Teide que cuenta con 3.718 metros de altura.

DOS ETAPAS

La expedición comenzó el pasado mes de mayo. Entonces Fernanz acudió a las Islas Canarias para cubrir la primera etapa del viaje: Coronar el Teide. Una ascensión que para un montañero experto como él, con logros a sus espaldas tan importantes como la subida del Toubkal de 4.100 metros en África, fue más una experiencia para el re-

Expedición entre volcanes

José Carlos Fernanz llevará a cabo un audiovisual que unirá virtualmente los picos más altos de España y Ecuador

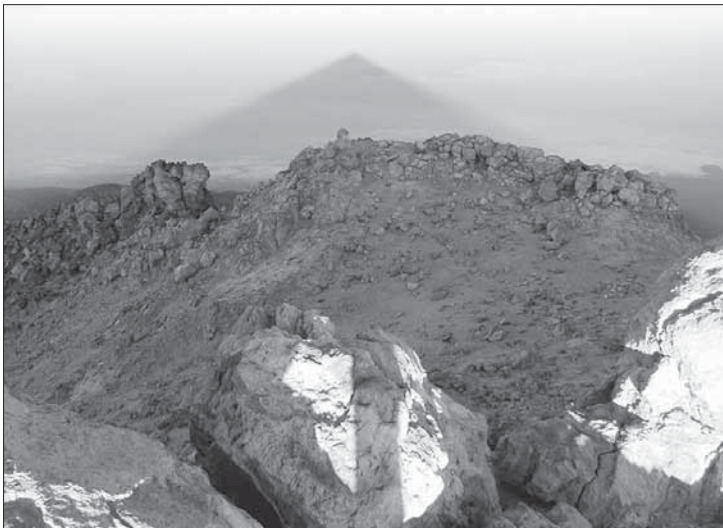


Imagen desde la cima del Teide que muestra la sombra del pico al amanecer

EL ADELANTADO



José Carlos Fernanz tras coronar el punto más alto del volcán

EL ADELANTADO

uerdo que un ejemplo de resistencia en las alturas. Por ello, llegar al punto más alto de este pico, fue un sencillo objetivo que cumplió en tan solo un día.

A partir de entonces únicamente debe esperar a que llegue el mes de octubre, fecha en la que

partirá rumbo al corazón de las sierras de Ecuador. Eso sí, y como explica, alcanzar las cimas del Chimborazo y del Cotopaxi "va a resultar un esfuerzo físico y mental digno de titanes aficionados a la montaña".

Diez días es el tiempo que se

ha impuesto para intentar alcanzar la cima de estos gigantes rocosos. Reconoce que nunca ha escalado ningún pico tan alto, pero que como en cualquier meta, el verdadero reto está en la superación.

El frío, el hambre, y las incomodidades no es lo que más le preocupa. Sin duda, el evitar las náuseas y mareos, el llamado "mal de altura" y el conseguir aclimatarse físicamente sin problemas son las primeras cuestiones que ha de resolver tras su llegada a Ecuador.

LA RUTA DE LOS VOLCANES

Pero... ¿Cómo va a hilar virtualmente estos dos países? La respuesta está en las artes visuales.

"La Ruta de los Volcanes" es el título que recibirá el audiovisual que Fernanz llevará a cabo con las fotografías y las grabaciones tomadas durante sus ascensos por los tres picos más altos de los dos países.

Acercar el mundo del montañismo al misterio que envuelve a los volcanes, así como mostrar parte de la cultura ecuatoriana, a la población de Segovia que lo desconozca, es el objetivo de este aventurero. Por este motivo, con todo el material gráfico que recoja pretende llevar a cabo una gran exposición que, según sus planes, contará con un conjunto de diapositivas y una muestra de fotografías. Todo ello recorrerá aquellos pueblos de la provincia que quieran disfrutar de una ruta imaginaria entre Ecuador y España.

El motivo de dar a conocer este proyecto es buscar el apoyo de patrocina-

dores o de entidades que le ayuden a mover esta exposición itinerante por el mayor número de municipios. Aunque Fernanz no es el primer segoviano que asciende a estos picos, sí es el primero que desea compartir públicamente su experiencia.

SOCIEDAD

Los internos de la cárcel de Perogordo dispondrán de ordenadores

EL ADELANTADO
Segovia

Los presos del centro penitenciario de Perogordo dispondrán de varios ordenadores para adentrarse en el uso de las Nuevas Tecnologías e Internet, gracias a un acuerdo alcanzado entre la Fundación Bip Bip y la organización no gubernamental Horizontes Abiertos.

Esta iniciativa, realizada en colaboración con el Proyecto Loyola (Proyecto de Atención Integral a drogodependientes en el medio penitenciario), pretende reducir la "tecnomarginalidad" que genera la brecha digital y facilitar la reinserción de los presos en la sociedad.

Según informaron a través de un comunicado emitido por la Fundación Bip Bip, los ordenadores han sido instalados en dos áreas diferentes. Diez equipos están en el interior de la cárcel, donde se desarrollan los programas de integración social, y cinco se han emplazado fuera de la prisión, en un piso de régimen abierto ubicado en el centro de la ciudad, en el que se da prioridad a la inserción laboral y al manejo de Internet.

El proyecto incluye una fase formativa, en la que personal cualificado imparte clases en el módulo 2 de la prisión a los reclusos, mediante la enseñanza de programas informáticos básicos como Word, Excel y diferentes aplicaciones educativas. La segunda fase es la de integración laboral, en el piso de régimen abierto.

A estos cursos podrán acceder los reclusos que progresen en un proceso terapéutico y que hayan superado el proceso formativo dentro de la cárcel. Entre otras cosas, aprenden a conectarse a Internet, a redactar su curriculum vitae y a enviarlo 'online' a las empresas.

La asociación Horizontes Abiertos ha organizado otras actividades en anteriores ocasiones en el centro penitenciario de cumplimiento de Perogordo, donde trabaja con los internos en diversas áreas con el fin de favorecer la integración de este colectivo.



648 €

Copadoras digitales OLIVETTI

10-15 copias por minuto
Zoom 50% a 200%
Resolución de 600 x 600
Memoria de copiado de 16 MB

Más de 70 años en las oficinas de Segovia

CONCESIONARIO
Servicio Técnico
921 43 13 01



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

■ **SOCIEDAD** LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE SEGOVIA ESTÁ SITUADA EN LOS ALTOS DE LA PIEDAD JUNTO AL EDIFICIO DE CRUZ ROJA

Calienta el sol, pero no tanto

La máxima de julio ha sido de 35,4 °

DIANA MARTÍN NIETO
Segovia

Que la temperatura está variando ya no sorprende a nadie. El cambio climático, el calentamiento del planeta que produce, entre otros factores, la contaminación, no se sitúa en el futuro sino en el presente. Lo prueban los datos que recoge cada día la estación meteorológica de Segovia, situada en los Altos de La Piedad.

“Antes las temperaturas eran más extremas”, señala Ángel Domingo, jefe de la estación de la capital que lleva en el puesto la friolera —nunca mejor dicho—, de 36 años. “Cuando hacía frío, lo hacía más que ahora y cuando hacía calor hacía también más calor”. Actualmente, la media de las temperaturas del año es más alta pero las máximas registradas no alcanzan las de años anteriores.

La temperatura más alta registrada en Segovia no corresponde a ninguna de las tomadas en los últimos años, como podría pensarse, sino al mes de julio de 1920, cuando se alcanzaron los 39,7 grados. En el presente mes de julio la

temperatura máxima se sitúa en 35,4 grados, que es también, la más alta del verano. Sin embargo, el calor es cada vez más intenso, prueba de ello es que, contrariamente a lo que ocurría hace años, en esta época no suele haber nieve en los picos de la sierra.

El jefe de la estación meteorológica segoviana aconseja no hacer demasiado caso de los termómetros de la calle, especialmente en verano, “porque están situados al sol y no es así como se mide la temperatura”. Primera lección. El tema del que se habla en todos los ascensores del mundo, no solo salva situaciones incómodas sino que tiene una gran ciencia tras de sí. En el caso del centro de Segovia, son tres las personas que efectúan las observaciones: un control cada tres horas y dos envíos de datos diarios a Valladolid, donde se realizan las predicciones.

Se mide la temperatura, con el termómetro y termógrafo; la humedad, con el hidrógrafo; la presión, con el barómetro y el barógrafo; las precipitaciones, con el



Ángel Domingo muestra el termohidrógrafo que mide temperatura y humedad

FERNANDO PEÑALOSA

pluviómetro; la dirección y fuerza del viento, con el anemómetro-grafo así como la temperatura del suelo, con los termómetros de subsuelo son los datos que quedan reflejados en los archivos de la estación de los Altos de La Piedad. Veletas, piche (para medir la

evaporación) y otros instrumentos forman el particular mobiliario de la estación. También particular es su reloj que atiende al horario solar: dos horas menos en relación con la nuestra habitual en verano y una menos en invierno.

La de Segovia es una de las once estaciones de Castilla y León, dependientes del Ministerio de Medioambiente, del Instituto Nacional de Meteorología y de los centros zonales. Su trabajo se completa con el de los cerca de 60 observatorios de la provincia.



Estado en que quedó el turismo que se vio implicado en el accidente mortal de ayer

PEDRO MERINO

■ **SUCESOS** UN TURISMO Y UN TRACTOR AGRÍCOLA CHOCARON

Un muerto y un herido en un accidente en la N-VI a su paso por El Espinar

EL ADELANTADO
El Espinar

Una hombre cuya identidad responde a las iniciales A.G.M. falleció ayer en un accidente de tráfico en la carretera N-VI, a su paso por el término de El Espinar, donde colisionaron un turismo y un tractor agrícola.

El suceso se produjo en el kilómetro 68,900 de la citada vía y a consecuencia del cual resultó muerto un ocupante del turismo, un Peugeot 205 con matrícula SG-3767-G; mientras que el conductor resultó herido grave, por lo que fue trasladado hasta el Hospital General de Segovia.

Hasta el lugar del accidente se trasladaron una ambulancia del servicio 112 y otra de tipo convencional, así como un equipo de bomberos de Segovia. También se movilizaron dos helicópteros con equipos sanitarios así como miembros de la Guardia Civil de Tráfico.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P0690 - Zona RENFE. Amplio piso de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas y ascensor. Muy luminoso. Exterior.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10

¡¡INTERESANTE OFERTA!!

Interesante oferta. Madrona. Finca 6000 mts. Vallada con agua y posibilidad de luz. Magnífica situación. Proyecto para construcción

INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

SEGUNDO OPEN

Voley Playa

Luz de Castilla

DEL 21 AL 24 DE JULIO DE 2004

INSCRIPCIONES

1. Se podrán realizar hasta el día 20 de julio a las 20:00 h. en:
Personalmente: DEPORTES SPORTLAND Centro Comercial "Luz de Castilla"
Vía Fax: DELEGACIÓN SEGOVIANA VOLEIBOL: 921 43 22 02
gerencialuzdecastilla@telefonica.net

COLABORAN

EL ADELANTADO
CANAL SEGOVIA
SER
EROSKI

PREMIOS

CAT. MASCULINA
1º Clasificado... 400 Euros
2º Clasificado... 250 Euros
Semifinalista... 100 Euros

CAT. FEMENINA
1º Clasificado... 400 Euros
2º Clasificado... 250 Euros
Semifinalista... 100 Euros

CAT. MIXTA
1º Clasificado... TROFEO + REGALO
2º Clasificado... TROFEO + REGALO
Semifinalista... TROFEO + REGALO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

XIX CHALLENGER SERIES ATP

INTERNACIONALES DE ESPAÑA EN PISTA RÁPIDA

www.teniselespinar.com

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
turismocastillayleon.com

Castilla y León
open
Villa de El Espinar
2004

>>> LOS MEJORES JUGARON AQUÍ

Feliciano Nadal Verdasco Kafelnikov Henman Federer

Ven y descubre al próximo

Estación de El Espinar del 24 de Julio al 1 de Agosto de 2004



CARBONERO EL MAYOR LUJURIA Y LA COMPETENCIA, ENTRE LOS ACTUANTES

Un concierto cierra el día de apoyo a las maltratadas

La entrada, de tres euros, se destinará a las víctimas

NOELIA GÓMEZ ANTÓN
Carbonero el Mayor

El próximo sábado en Carbonero el Mayor habrá una cita ineludible para los amantes del buen rock y sobre todo para aportar un granito de solidaridad en lucha contra la violencia de género. Concienciados con este problema y viendo la iniciativa que en su día inició el grupo segoviano Lujuria, sacando el disco "Espinas en el corazón" donde se habla de esta lacra social y cuyos beneficios están destinados a la Asociación de Asistencia a Víctimas de Agresiones Sexuales y Malos Tratos ubicada en Valladolid, el Ayuntamiento de Carbonero decidió organizar una jornada solidaria, en la que por un lado se recogerían beneficios para esta Asociación y por otro, se concienciara a la población de este grave problema.

De esta forma, los actos comenzarán a las 11 de la mañana en el Colegio Público San Juan Bautista donde los más pequeños

tendrán una cita educativa y lúdica de juegos de rol, a través de los que cada niño interpretará varios papeles del ámbito familiar. Ya por la tarde, sobre las ocho, el Centro Cultural "Los Caños" acogerá un Cine-Forum con mujeres de la localidad y miembros de la citada asociación regional.

CONCIERTO BENÉFICO

Como colofón a esta jornada se celebrará un concierto a las diez de la noche en el Frontón Municipal en el que actuarán tres grupos de rock de forma desinteresada; los segovianos Lujuria y La Competencia y los madrileños, Al otro lado.

La entrada a este concierto será de tres euros, y su recaudación irá destinada a la Asociación de Asistencia a Víctimas de Agresiones Sexuales y Malos Tratos para la realización de proyectos sociales y un 20 por ciento irá destinado a gastos de organización. Aunque además se podrá adquirir por un

euro más una camiseta con referencias a la campaña nacional contra la violencia de género. Las entradas ya están a la venta en distintos establecimientos de Segovia y Carbonero el Mayor.

El grupo segoviano Lujuria interpretará canciones de su último trabajo que ya han presentado en diversas ocasiones en multitud de provincias. Por su parte, La Competencia interpretará algunas de sus más conocidas canciones de su larga trayectoria, además de su disco "Jamás" que editó hace algunos años como resultado de un concurso del Consejo Local de Juventud de Segovia.

Y los madrileños, Al otro lado, presentarán público segoviano su primer trabajo discográfico, que ya dieron a conocer el día 20 de mayo en la sala Excálibur de Madrid, donde mostraron su estilo de heavy metal melódico, muy en la línea de grupos como Mago de Oz, Tierra Santa, Warcry o Saratoga.

BREVES

CANTIMPALOS

Óscar Sancho habló sobre los malos tratos a las mujeres

Bajo el título "Malos Tratos", el componente del grupo "Lujuria", Óscar Sancho, ofreció una conferencia sobre los malos tratos, en el centro cultural "Pedruzuela" de Cantimpalos. Organizado por el Ayuntamiento empezó hablando de la violencia de género, malos tratos y violencia doméstica. En su disertación evaluó los factores sobre la violencia de género, no es un fenómeno nuevo aunque comenzó a visualizarse relativamente hacia unos 8 años, todo acto de violencia a la mujer que pueda tener como resultado un daño físico, sexual o psicológico. Recordó que el elemento básico para que se produzca el maltrato, es la presencia de personas en desigualdad de poder. "Si admitimos que el hombre está por encima de la mujer, los malos tratos serán siempre el hombre hacia la mujer", añadió. En cuanto a la violencia doméstica comentó que todo tipo de violencia en el ámbito doméstico puede afectar a hombres, mujeres, niños, pero las estadísticas dicen que el 98 % son mujeres. (L. Matarranz).

SAN ILDEFONSO

El próximo domingo funcionarán ocho grupos de fuentes

El próximo domingo día 25 de julio, festividad de Santiago Apóstol y una de las fechas emblemáticas para contemplar las fuentes de La Granja, funcionarán ocho grupos de estas obras de arte situadas en los Jardines Reales. El espectáculo comenzará a partir de las 17:30 horas. La primera en correr será la 'Carrera de Caballos', luego 'Cascada Nueva' y proseguirá con 'Vientos', 'Canastillo', 'Ocho calles', 'Las Ranas', 'Los Baños de Diana' y culminará con 'La Fama'. La entrada tendrá un coste de 1,70 euros.

RIAZA EL ARTISTA SE INSTALÓ EN LA VILLA EN LOS AÑOS 60 Y EL MUNICIPIO QUIERE MANTENER ESA VINCULACIÓN

El concurso de pintura tendrá el premio especial 'Ricardo Macarrón'

BELÉN DE MARCOS
Riaza

El pasado sábado Riaza acogió el XXIX certamen de Pintura Rápida Villa de Riaza, una edición en la que volvió a brillar, según el jurado, la calidad de los trabajos presentados, y en la que se sintió de nuevo una mayor participación.

Precedentes de lugares tan dispares como Sevilla, Barcelona, Bilbao, Elche, Madrid, Martín Muñoz de Ayllón, Riaza y Ayllón, los pintores plasmaron bellos rincones de la localidad riazana.

Este año la entrega de premios se ha distinguido por el homenaje que prestaron el Ayuntamiento y los vecinos al ilustre pintor Ricardo Macarrón, fallecido en mayo; un artista cuya obra cuelga de las mejores pinacotecas nacionales: el Museo Nacional de Arte Contemporáneo Reina Sofía y la Fundación Thyssen Bornemisza, en las colecciones de las Casas Reales de España, Gran Bretaña y Jordania, y el Principado de Mónaco, entre otras.

Uno de los momentos más im-

portantes de dicha entrega fue la comunicación por parte de la alcaldesa Andrea Rico, de la creación del premio especial "Ricardo Macarrón" como muestra de gratitud a este hombre "bondadoso y generoso", que comenzará a otorgarse el próximo año coincidiendo con el 30 aniversario del Certamen de Pintura. La alcaldesa leyó unas breves notas sobre la vida y obra del pintor y entregó a su viuda, Alicia Iturrez y su hija Mónica Macarrón, una placa de agradecimiento.



La entrega de premios contó con gran asistencia de público B.M.



RIGARVE, S.A.

Nuevas instalaciones en Calle Guadarrama, 38. Polígono El Cerro - Segovia

- * NEUMÁTICOS TODAS LAS MARCAS
- * ALINEACIÓN
- * AMORTIGUADORES
- * FRENOS
- * CAMBIO DE ACEITE
- * LLANTAS DE ALUMINIO

Servicio a turismos, vehículos industriales y agrícolas
La más moderna tecnología y personal especializado

Seguimos también en Carretera de Soria, 25 y Jardín Botánico, 3.

SEGOVIA

■ CUÉLLAR PARTICIPARÁN CON SUS OBRAS GRUPOS DE DIFERENTES PUNTOS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

Teatro Cambaril abre mañana el certamen de los "siete pueblos"

La muestra acogerá un total de ocho representaciones en San Francisco

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El grupo de Teatro Cambaril, de Cuéllar será mañana el encargado de abrir el primer certamen de teatro "No te pases siete pueblos...o más". Junto a los dos grupos locales: Cambaril y Zereia participarán en esta muestra el grupo Óvilo de Vallelado, Karpanta de Cantalejo, Candilejas de San Cristobal de Segovia, el grupo infantil El Sobrado de Fuentesauco de Fuentidueña, el grupo Ayllonés de Teatro de Ayllón y Antares de Olombrada.

Las representaciones se llevarán a cabo en la nave central de la Iglesia de San Francisco los días 22, 23, 24, 25, 29, 30 y 31 de julio y 1 de agosto, a las 22.00 horas. El precio de la entrada será de dos euros y el abono para todas las funciones costará diez euros. El jueves 22 Cambaril se subirá al escenario con la obra "Las chicas y sus puntos" una sucesión de historias de adolescentes que representan temas de plena actualidad como el botellón, la sociedad de consumismo, el culto al cuerpo.... Los textos han sido elaborados por Ana Ramos y Elena Mesón y la dirección corre a cargo de Susana Aguado y Ana Ramos.

El viernes 23 será el turno del grupo Óvilo que presentará la obra "Tartufo" de Molière. La historia gira en torno a un rico señor, Orgón, que se deja engañar por Tartufo. El grupo que inició su



San Francisco acogerá la celebración de este primer certamen de teatro "Siete pueblos" GABRIEL GÓMEZ

andadura en 1991 es dirigido por Carmen Yagüe.

El sábado 24 el grupo de teatro Karpanta de Cantalejo representará "¡Viva el Duque nuestro señor!" de J.L. de Santos, una obra histórica que llevará a los asistentes hasta las proximidades del castillo de Simancas donde una compañía de cómicos ensayan la comedia que presentarán

ante el Duque y señor del castillo.

El domingo 25 de julio el grupo Candilejas de San Cristobal de Segovia llevará al escenario la obra "Hombres" con la que tratarán de desvelar qué quieren las mujeres y los hombres de hoy en día del otro sexo. Nueve actrices representarán la obra bajo la dirección de Manuel Contreras.

El ciclo continuará la próxima semana. El jueves 29 con el grupo infantil El Sobrado de Fuentesauco y la obra "Pluft el fantasma", el viernes el grupo Ayllonés de teatro pondrá en escena "Maribel y la extraña familia", el sábado Antares representará "Bajarse al moro" y cerrarán el certamen los cuellaranos Zereia con las "Calderonadas".

■ CUÉLLAR PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Casa Joven convoca la segunda edición de su concurso de cuentos

N.P.
Cuéllar

Casa Joven Carchena ha convocado el segundo concurso de cuentos cuyo plazo permanecerá abierto hasta el viernes 20 de agosto. Podrán participar en el certamen todos los aficionados a partir de los 16 años y el tema será libre.

Entre los requisitos establecidos en las bases figura que los trabajos deben ser legibles respetando los márgenes y espacios en caso de ser escritos manualmente o a doble espacio en caso de ser mecanografiados.

Cada relato no ha de sobre pasar los 5 folios escritos a una sola cara y en el reverso del relato deberá figurar únicamente 1 título del mismo. Los datos personales y número de teléfono del autor deberán incluirse en un sobre cerrado

que acompañará al relato y en cuyo exterior figurará el título del mismo. Los trabajos deberán entregarse a los técnicos de la Casa Joven, quienes también determinarán quiénes serán los miembros del jurado. El fallo del jurado se dará a conocer en día 30 de septiembre y el resultado se publicará en los tabloneros informativos de Casa Joven.

Se establecen tres premios: un primero consistente en un bono trimestral individual par ala piscina climatizada, el segundo premio será de un bono de 20 baños para la piscina climatizada y un libro d ellos encierros y el tercero contará con un bono de diez baños y un CD de Cuéllar. Ninguno de los premios quedará desierto.

Los ganadores podrán recoger sus premios en Casa Joven presentando el DNI.

COTIZACIONES HORTALIZAS. VIERNES 16/7/2004

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	-	-
Jaerla lavado I	0,23	0,23
Patata Monalisa sin lavar	-	-
Patata Monalisa lavado I	-	-
Patata Asterix sin lavar	-	-
Patata Asterix lavado I	-	0,23
Patata Agata sin lavar	-	-
Patata Agata lavado I	-	-
Patata Spunta sin lavar	-	-
Patata Marfona sin lavar	-	-
Patata Marfona lavado I	-	-
Zanahoria	0,12	0,11
Zanahoria industrial	-	-
Ajo de cámara	0,30	0,31
Puerro extra	0,07	0,07
Puerro primera	-	0,05
Puerro para industria	-	0,03

COMENTARIO: Sigue la presión vendedora de Francia y se produce un reajuste a la baja en zanahoria, e igual ocurre con el ajo que se recupera un poco y el puerro.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **F. J. Alcaraz**
(C/ Resina hasta el 25 de julio)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento de Cuéllar.** Exposición del Rallye Fotográfico. Hasta el 1 de agosto.
◆ **Sala Cronista Herrera.** Exposición de fotografías de José Luis de Diego Carabias "Bias" promovida por la Peña Taurina El Quemadal. Del 20 al 29 de julio. De martes a sábado de 20.00 a 22.00 horas, domingo de 12.00 a 14.00 horas y de 20.00 a 22.00 horas.

CONVOCATORIAS

XIV ASÍ CANTAN LAS CORALES
Días 17 y 24 de julio. Patio de Armas del Castillo 22.00 horas.
sábado 24: Coro Lagun Artetan y Coral Cuellarana.
Los viernes en San Francisco "Festival de música local" a partir de las 23.00 horas
23 de julio Estrépiteo Rural
30 de julio Septiembre
6 de agosto Komando Azadón
13 de agosto Indecentes
20 de agosto Wanky-Monkeys
Martes 27 de julio Día de Playa en Santander organizado por la Asociación de Amas de Casa.
CERTAMEN DE TEATRO "No te pases siete pueblos... o más" Días 22, 23, 24, 25, 29, 30 y 31 de julio y 1 de agosto 22.00 horas Nave Central de San Francisco.
Jueves 22 Grupo de teatro Cambaril de Cuéllar. Obra: "Las chicas y sus puntos" de Ana Ramos y Elena Mesón.
viernes 23 Grupo de teatro Óvilo de Vallelado. Obra: "Tartufo" de Molière
sábado 24 Grupo de teatro Karpanta de Cantalejo. Obra: "¡Viva el duque nuestro dueño!" de J.L. Alonso de Santos.
domingo 25 Grupo de teatro Candilejas de San Cristobal de Segovia. Obra: "Hombres" versión de Jesús de Marcelo.
Jueves 29 Grupo de teatro infantil El Sobrado de Fuentesauco de Fuentidueña. Obra: "Pluft, el fantasma" de M^a Clara Machado- Belo Horizonte.
viernes 30 Grupo Ayllonés de teatro . Obra: "Maribel y la extraña familia" de J.L. Miguel Mihura.
sábado 31 Grupo de teatro Antares de Olombrada. Obra: "Bajarse al Moro" J.L. Alonso de Santos.
domingo 1 de agosto Grupo de Teatro Zereia de Cuéllar. Obra: "Calderonadas" de Calderón de la Barca. Precio de cada función: 2 euros. Abono para todas las funciones: 10 euros
Hasta el 25 de julio XX Semana Cultural de Fuentidueña.



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante la visita a las obras del nuevo centro de Aspaym. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

La Junta invierte 31 millones en 16 nuevos centros para discapacitados

El presidente del Gobierno regional subraya que esta subvención supondrá la creación de 300 plazas residenciales y otras 700 en instalaciones de día hasta el final de la legislatura

• Juan Vicente Herrera visitó las obras de un edificio, impulsado por la asociación Aspaym, para personas con minusvalías en Valladolid, donde se invertirán 5 millones de euros.

ICAL / VALLADOLID

Una inversión de 31 millones de euros en 16 nuevos centros para discapacitados creará 300 plazas residenciales y otras 700 en centros de día hasta final de legislatura, de acuerdo con los datos aportados ayer por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, quien visitó en Valladolid las obras de un nuevo centro residencial y de día para minusválidos impulsado por la asociación Aspaym.

Herrera especificó que en la actualidad se construyen los 16 centros en todas las provincias y que del total de la inversión, la Administración autonómica aportará 20,7 millones. «Es un esfuerzo que merecen los castellanos y leoneses, que deben sentirse ciudadanos de primera», señaló.

En estos momentos, la Comunidad cuenta con 9.029 plazas para minusválidos, en 230 centros, según Herrera, por lo que al final de legis-

latura se alcanzaría la cifra de 10.000. Del total, 89 son de día (5.026 plazas), a los que se suman las 3.514 plazas residenciales distribuidas en 63 centros y, además, 85 viviendas con 489 plazas.

En Castilla y León hay 148.853 minusválidos, lo que supone un 6% del total de población. Por tipos de discapacidad, el 61% corresponde minusválidos físicos, el 25 a psíquicas, el 10 a visuales y un 5% a auditivas, según la Consejería de Familia.

En el nuevo centro de Valladolid, las obras se construyen en un solar

de 4.500 metros cuadrados. El proyecto requiere una inversión de cinco millones (el 70% aportados por la Junta y el 30 por las organizaciones) y un plazo de ejecución de 20 meses.

TRABAJO. El presidente del Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad en la región, Mariano de la Cruz, dijo que este proyecto permitirá la creación de 15 puestos de trabajo, la mayoría para discapacitados. El centro ofrecerá 40 plazas residenciales y otras 150 de día.

Medidas para favorecer la integración



Comisión de Interconferencias.

La conservación y restauración de bienes culturales y patrimoniales para intentar hacerlos accesibles a los discapacitados y la modificación de los temarios de oposiciones de la Junta para introducir conocimientos sobre estas personas son las medidas más novedosas de las 211 que pondrá en marcha la Comisión Interconferencias para la Igualdad de Oportunidades, que se constituyó

ayer presidida por el jefe del Ejecutivo regional, Juan Vicente Herrera. La consejera de Familia, Rosa Valdeón, precisó que las subvenciones y las reducciones fiscales van a primar siempre todos los proyectos que busquen la accesibilidad y que se pondrán en marcha beneficios fiscales para acceder a la vivienda y en determinados impuestos.

DATOS DE INTERÉS

► **Reuniones.** La Comisión de Interconferencias para la Igualdad de oportunidades se reunirá anualmente, aunque también se habrá bilaterales periódicas entre la dirección general que tenga que poner en marcha la medida correspondiente y la Gerencia de Servicios Sociales.

► **Plazos.** No existe un período de tiempo determinado en cuanto a los plazos ya que algunas propuestas ya están en funcionamiento, como el incremento en la reserva de plazas para las personas que accedan a la función pública del cinco al diez por ciento.

► **Componentes.** Integran esta comisión 26 direcciones generales de las distintas consejerías y, como invitadas, participan ocho más. Asimismo, estarán la dirección General de Desarrollo Económico, la de Turismo, la de Universidades e Investigación; la de Formación Profesional e Innovación Educativa, las de Patrimonio, Deportes y Juventud y la de Telecomunicaciones, entre otras.

REFORMA DEL AZÚCAR

El Gobierno regional cree positiva la fuerte oposición al plan de Fischler

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, consideró ayer positiva la oposición de diez países a la reforma del sector del azúcar propuesta por el comisario de Agricultura, Franz Fischler, aunque matizó que no se debe «bajar la guardia» porque las instituciones europeas mantendrán el debate sobre la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar después de verano.

El presidente de la Junta recordó que el sector de la remolacha da trabajo directo a 12.000 familias de la Comunidad al producirse en Castilla y León el 50% del azúcar de remolacha de España.

Por su parte, el consejero de Agricultura de la Junta, José Valín, también valoró el rechazo mayoritario de los países europeos y cree que hasta octubre no habrá un nuevo debate sobre la futura reorganización del sector. Mientras, las organizaciones agrarias (UPA, Coag y Asaja) se muestran optimistas sobre la posibilidad de reconducir la reforma de la OCM de azúcar debido al parón administrativo que provoca el verano.

► JACOBEO 2004

Herrera preside hoy en Santiago el día institucional de Castilla y León

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, presidirá hoy en Santiago de Compostela el día institucional de Castilla y León en el Jacobeo 2004, una jornada protagonizada por las actividades culturales, la Misa del Peregrino y la recepción oficial del presidente de la Xunta, Manuel Fraga, a Juan Vicente Herrera.

Herrera estará acompañado por la consejera de Cultura, Silvia Clemente; el director general de Turismo, Jesús Rodríguez Romo; el director de Promoción Cultural, Alberto Gutiérrez, y el comisario del Camino de Santiago, Raúl Bernal. Igualmente asistirán alcaldes o concejales de los principales ayuntamientos del Camino en la región.

DONATIVOS
"BBVA" cta. cte. nº 0182/7594/37/0209612836.
"BSCH" cta. cte. nº 0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz, 81. Tel. 91 455 17 20.
Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2º. Tel. 93 491 49 34.
e-mail: procura@misionesalesianas.org



AL FINAL DE LA SOMBRA
TINO BARRUSO

Una montaña rusa

El sábado estuve en Orduña, en la clausura de un campamento. Ahora se llama campamento a cualquier cosa: la estancia, por ejemplo, en un viejo internado casi sin función, de la noble villa vizcaína. Llegué a las cuatro y media, bajo un sirimiri que media hora más tarde se convertiría en aguacero, y aproveché esa media hora para pasear y pulsar un poco el ambiente. En el centro del ambiente, el Tour; una de esas machadas de Lance Armstrong, dejando atrás a todos los perseguidores.

De manera que salían las voces de Carlos de Andrés y de Perico Delgado de todos los bares, incluido el batzoki, que no pasaba de ser un bar más con el añadido de ese fondo parroquial que tiene la política en el País Vasco. Encontré a mis interlocutores amables, como siempre, y algo crispados con el ciclista americano, acusándole (sic) de haber sustituido un huevo por una farmacia, lo cual que no es nada deportivo, oyes. No pude ver el final, por razones de puntualidad: a las cinco en punto se clausuraba el stage (no dejaba de ser un campamento de inglés) y no quería perderme.

Volvimos cruzando el viejo puerto que comparten las provincias de Vizcaya y Burgos bajo una seria tromba de agua y una niebla espesa. No se veían los indicadores; ni falta que hacía. Supimos que pisábamos Castilla y León porque la carretera, bien asfaltada hasta entonces, se convirtió en una montaña rusa. Luego cesaron las inclemencias del tiempo, pero no las de la ruta: pasamos un tramo por Álava, de Osma a Puente Larrá, con firme impecable y arceñes señalizados, para regresar a la dura realidad poco después, con tramos descamados, cunetas frondosas y cosas así: habíamos vuelto a casa.

Imagino a los aitas vascos explicando a sus niños aquello tan viejo de que África empezaba en Echegárate y tal: Mira, Patxi, esto es el tercer mundo. Imagino a los habitantes de Berberana o de Santa Gadea del Cid preguntando qué he hecho yo para merecer esto o dónde hay que apuntarse para tener derecho a carreteras como Dios manda. Imagino, incluso (y es mucho imaginar) que los responsables políticos se dan una vuelta y deciden cuidar un poco más los tramos fronterizos, en los que se pone en evidencia dónde está cada uno. Pobres, sí; pero que no se note tanto. Y menos con estos vecinos tan parroquiales.

Sanidad gastará 1.123 millones en equipamientos en la legislatura

El presupuesto para estos cuatro años se destinará a 1.100 consultorios, diversos centros de salud y 14 hospitales • El consejero de Sanidad asegura que es un plan muy «flexible»

• Antón destaca el incremento de las partidas para adquirir elementos de alta tecnología que mejorarán los sistemas de archivos, así como el intercambio de información.

M.I.C. (ICAL) / VALLADOLID
El consejero de Sanidad, César Antón, presentó ayer el presupuesto que el Plan de Inversiones Sanitarias 2002-2010 destinará en esta legislatura, que asciende a 1.123 millones de euros. Las distintas partidas presupuestarias se distribuirán entre 1.100 consultorios, 54 centros de salud y 14 hospitales de la Comunidad.

Después de producirse el traspaso de competencias sanitarias del Estado a la Administración regional en enero de 2002, la Consejería de Sanidad se fijó como objetivo «encontrar el Plan en la situación actual y cómo ejecutarlo en la legislatura», según el Antón.

Así, el documento distingue entre las inversiones a realizar en Atención Primaria —centros de salud, centros de especialidades y consultorios locales— y Atención Especializada —los 14 hospitales de referencia de la Comunidad—. Así, se destinan 98,1 millones de euros para realizar 54 actuaciones en centros de salud de las que ocho están finalizadas, 25 en ejecución y se prevén 21.

Por provincias, el Plan prevé cuatro actuaciones en centros de salud de Ávila (8,1 millones de euros), seis en Burgos (13 millones), cinco en León (9 millones), siete en Palencia (9,3), seis en Salamanca (7), tres en Segovia (4,5), dos en Soria (7,2), 14 en Valladolid (30,9) y siete en Zamora (9,1).

Antón precisó que el Plan de Inversiones 2002-2010 «está diseñado

para las necesidades» de la Comunidad e insistió en que se trata de un documento «flexible y amplio». De esta forma, cubrirá las peticiones de los usuarios, porque «había déficits en infraestructuras sanitarias».

CONSULTORIOS LOCALES. De los 3.500 consultorios locales existentes en Castilla y León, el Plan de Inversiones prevé intervenir en 1.100 para los que destinará 16,2 millones de euros a su remodelación y adecuación. De esta forma, añadió, «se cerrará el mapa de Atención Primaria» regional.

El consejero subrayó que existe un convenio suscrito entre la Junta, las nueve diputaciones y los ayuntamientos donde se encuentran los consultorios locales beneficiados por el Plan por el que la Administración regional subvenciona el 70% de los proyectos.

La mejora de los centros de especialidades de la Comunidad respalda al «objetivo de acercar la Atención Especializada a las áreas periféricas que se encuentran a mayor distancia de sus hospitales de referencia», apuntó el consejero.

En este sentido, el Plan de Inversiones Sanitarias destina 13,5 millones de euros.

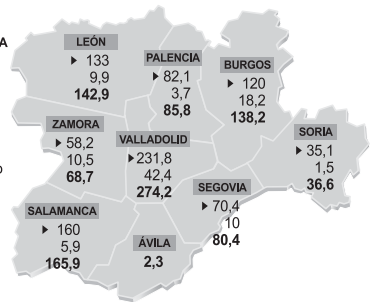
Por otra parte, se invertirán 995 millones de euros en obras y equipamientos de los 14 centros hospitalarios de la Comunidad.

INFORMACIÓN DIGITALIZADA. En este sentido, el consejero de Sanidad destacó el incremento de las partidas presupuestarias para adquirir elementos de alta tecnología, que permitirá implantar la información digitalizada, mejorar los sistemas de archivos y permitir el intercambio de información entre profesionales de Atención Primaria y Especializada.

Plan de Inversiones Sanitarias (2003-2007)

● ATENCIÓN ESPECIALIZADA (millones de euros)

CLAVE
▶ Obras
▶ Equipamiento
Total: 995



● ATENCIÓN PRIMARIA (millones de euros)

	CENTRO DE SALUD	CENTRO DE ESPECIALIDADES	CONSULTORIO LOCAL	TOTAL
Ávila	8,1		1,3	9,4
Burgos	13	Villarcayo: 2,5	2	17,5
León	9		3,3	12,3
Palencia	9,3		0,7	10
Salamanca	7	C. Rodrigo: 6	2	15
Segovia	4,5		1,2	5,7
Soria	7,2		1,1	8,3
Valladolid	30,9		3	33,9
Zamora	9,1	Benavente: 5	1,6	15,7
Total	98,1	13,5	16,2	127,8

FUENTE: Consejería de Sanidad

ICAL

El Plan cubrirá las peticiones de los usuarios porque «había déficits en infraestructuras sanitarias»

rias destina 13,5 millones de euros. Por otra parte, se invertirán 995 millones de euros en obras y equipamientos de los 14 centros hospitalarios de la Comunidad.



César Antón (d) durante la presentación del informe sanitario. / L.P. (ICAL)

El Consejo Regional de Defensa del Contribuyente arrancará en octubre

ICAL / VALLADOLID
El Consejo Regional de Defensa del Contribuyente iniciará su actividad a partir del próximo mes de octubre. Así lo manifestó ayer la consejera de Hacienda del Gobierno autonómico, Pilar del Olmo, quien presentó el borrador del proyecto de decreto por el que se creará el órgano a representantes de los colegios profesionales relacionados con la materia y las universidades de la Comunidad.

Del Olmo explicó que el objetivo es crear un «cauce reglado» para que las autoridades tributarias de la región puedan recibir las quejas y sugerencias de los ciudadanos en esta materia. Además, indicó que quieren «conocer los problemas que tiene el contribuyente y sus sugerencias» para mejorar la atención que le prestan los servicios tributarios.

En este sentido, precisó que los ciudadanos podrán presentar sus

reclamaciones, quejas o sugerencias a través de formularios, correo, fax o internet en cualquiera de los servicios territoriales de Hacienda, en la sede central de la Consejería, o en las 55 oficinas liquidadoras de distrito hipotecario de los registros de la propiedad de la Comunidad.

Una vez presentadas se remitirán a una unidad tramitadora central, situada en la sede de la Consejería de Hacienda, que ele-

vará al Consejo los documentos con los que elaborará propuestas e informes y una memoria anual. Tras este trámite los ciudadanos recibirán la oportuna contestación.

Por lo que se refiere a la composición del Consejo estará integrado por un mínimo de ocho vocales, el 50% de la Administración, y otros tantos entre las personas de reconocido prestigio en el ámbito tributario. El presidente será elegido por cuatro años.



El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, saluda al ministro de Justicia, Juan F. López Aguilar. / J.L. (ICAL)

Fernández Mañueco reclama al Ministerio «pasos firmes» para mejorar la Justicia

López Aguilar promete atender las peculiaridades de la región, prestando una especial atención a la dispersión de su población

• El consejero aseguró que la reunión había sido «provechosa» y coincidió con el ministro en la necesidad de traspasar medios materiales y humanos.

M.B. (ICAL) / MADRID

El consejero de Presidencia y Administración Territorial de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, pidió en la noche de ayer al ministro de Justicia, Fernando López Aguilar, que dé «pasos firmes» para mejorar la situación de la Justicia en Castilla y León.

Alfonso Fernández Mañueco aprovechó la reunión que mantuvo en Madrid con el titular de Justicia para exigir el cumplimiento de la memoria del Tribunal Superior de Justicia (TSJ) como paso previo a la asunción por parte de la Comunidad Autónoma de las

competencias en materia de Justicia. No obstante, al término del encuentro, afirmó: «No estamos poniendo una condición estricta. Hablamos de una voluntad. No pedimos que se haga de la noche a la mañana sino que haya voluntad del Gobierno y que sus pasos sean firmes».

El consejero de la Presidencia aseguró que la reunión fue «cordial» y «provechosa» para el futuro de la administración de Justicia en Castilla y León, y coincidió con el ministro de Justicia en la necesidad de traspasar en esta legislatura medios materiales y humanos a la comunidad autónoma. No obstante, Fernández Mañueco pidió a López Aguilar que se finalizase cuanto antes la rehabilitación de la sede del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, la creación de la Sala Contenciosa-Administrativa en León y el Instituto de Medicina Legal para Salamanca.

Junto a estas reivindicaciones concretas también solicitó la creación de 20 nuevos órganos jurisdiccionales en la comunidad autónoma y de tres nuevos partidos judiciales, y expresó su respaldo para avanzar en la prestación de la justicia gratuita para mujeres maltratadas y menores.

COOPERACIÓN. El ministro de Justicia se comprometió a atender las peculiaridades propias de la comunidad, especialmente la dispersión de su población, para mejorar la prestación de los servicios de la administración judicial.

López Aguilar garantizó la «voluntad de cooperación» del Gobierno central con el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y todas las comunidades para priorizar las inversiones en materia de Justicia, y recordó la promesa del PSOE de incrementar en mil la plantilla de jueces y fiscales.

La Federación de Municipios pide cifras para el Pacto Local

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

La financiación volvió a centrar una vez más la reunión de la Comisión Ejecutiva de la Federación Regional de Municipios y Provincias, que se celebró ayer en Ávila. Según el presidente de la FRMP y alcalde de Zamora, Antonio Vázquez, es hora de que la Junta «empiece a hablar de cifras y a cuantificar la partida de competencias

impropias a financiar por la Administración regional», así como a trabajar sobre las nuevas transferencias de competencias y su financiación. Las corporaciones locales pidieron a la Junta que «pare de decretar funciones sin ir acompañadas de financiación». Vázquez recordó que «la financiación es esencial para estructurar el marco del Pacto Local».

Por su parte, el responsable regional de Política Municipal del PSOE, Francisco Ramos, acusó ayer al PP de «anestesiarse» a la FRMP y señaló que este organismo «no tiene voz ni presencia en el discurso público de Castilla y León, y el PP no tiene intención de reactivarlo». Para el PSOE, «la Junta no hace los deberes como se merecen los municipios».

SEGURIDAD

García Ramos jura su cargo como jefe superior de Policía de la región

ICAL / VALLADOLID

El nuevo jefe superior de Policía de Castilla y León juró ayer su cargo en Madrid en un acto presidido por el ministro del Interior, José Antonio Alonso, y al que también asistieron el director general de la Policía, Víctor García Hidalgo, el secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho Vizcaíno, la subsecretaria del Ministerio, Soledad López, y el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo.

El acto se desarrolló en la sede del Ministerio del Interior y en él tomaron posesión varios nuevos cargos de la Policía, según fuentes del Ministerio.

García Ramos deberá tomar ahora posesión de su cargo en

Valladolid, donde se encuentra la sede de la Jefatura Superior de Castilla y León, algo que se producirá hoy o mañana, según informó la Delegación del Gobierno.

El nuevo responsable policial de la región, hasta ahora comisario jefe provincial de Burgos, sustituye a Alfonso Fernández Díez, quien ha ocupado el cargo durante ocho meses. García Ramos es licenciado con grado en Filología Románica y posee la diplomatura universitaria de Maestro de Primera Enseñanza.

Con la llegada de García Ramos a la Jefatura Superior de Castilla y León serán tres las personas en este cargo en menos de un año.

CÁMARA DE COMERCIO DE BURGOS



Emprendedores. La Cámara de Comercio de Burgos impulsará los proyectos de la Asociación de Jóvenes Emprendarios (AJE) para los próximos dos años, según señalaron ayer sus presidentes, Antonio Méndez Pozo y Ricardo Alonso López, al término de la reunión que tuvieron con motivo de la primera toma de contacto tras la elección de la nueva Junta directiva de AJE. /ICAL

CONSEJO DE MINISTROS

La sala que acogerá la reunión exhibirá cuadros de Vela Zanetti

El Hostal de San Marcos de León ultima los preparativos para acoger el viernes la celebración del Consejo de Ministros comprometido por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, durante la campaña electoral el pasado mes de febrero. Según fuentes consultadas por Ical, la sala que acogerá a los 16 miembros del gabinete ministerial estará jalonada por cinco cuadros del artista de origen burgalés, José Vela Zanetti.

UNIVERSIDAD DE BURGOS

Los cursos de verano ahondan en la importancia de los medios

El profesor de Comunicación Audiovisual y Publicidad de la Universidad del País Vasco, Gotzon Torral Madariaga, destacó ayer la importancia de los medios de comunicación en la conformación de la conciencia social, si bien señaló que su importancia «no es como tratan de decir los que responsabilizan a los medios de cualquier tipo de responsabilidad social».



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.
Envía el cupón o llama:
Cedárceros, 9, 3º planta, 28014 Madrid
Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.eacnur.org
Donaciones: BCH, suc. 1. c/c: 70.009



La Junta acercará la cobertura televisiva a toda región

Inversión. El Gobierno autonómico y las diputaciones provinciales invierten 4,2 millones de euros para llevar este medio de comunicación al 100% de Castilla y León.

Proyectos. Ambas instituciones trabajan de forma conjunta para hacer llegar internet y las nuevas tecnologías a las zonas periféricas y rurales de la Comunidad.



Silván, junto con el presidente de la Diputación de Palencia, Enrique Martín, durante la firma del convenio. / C. M. (ICAL)

S.P.C / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, ha firmado una serie de convenios con las diputaciones provinciales de la Comunidad para poner en marcha un programa de inversiones para extender la cobertura de la televisión al cien por cien de todo el territorio de la región. Para ello, y con el objetivo de que las personas que viven en Castilla y León, independientemente de su lugar de residencia, disfruten de la misma capacidad y calidad de los servicios, el Gobierno de la región y las diputaciones provinciales han invertido un total de 4.280.000 euros. Del global de este convenio, financiado en dos años, el Ejecutivo autonómico aporta 2.140.000 euros y las diputaciones los 2.140.000 euros restantes.

Por provincias, Soria es la que más dinero ha recibido, con un total de 1.160.000 euros. Por detrás le sigue Burgos, con 960.000 y León, con 960.000 euros. Por su parte, la provincia de Salamanca ha obtenido una subvención de 540.000 euros, Ávila 420.000 y Palencia 300.000 euros, mientras que en Valladolid se han invertido un total de 240.000 euros.

TERRITORIO. En la actualidad, la cobertura de la televisión pública, hablando en términos de territorio, es del 95,45 por ciento, de tal forma que tan sólo falta el 4,51 por ciento para que esta cobertura sea total y que todos los ciudadanos de la Comunidad puedan disfrutar de la misma forma de todas las prestaciones televisivas que actualmente se ofertan.

Así, durante los años 2004 y

2005, las diputaciones provinciales han puesto en marcha una serie de actuaciones para que en todos los rincones de la provincia se pueda acceder a los servicios de cultura, entretenimiento e información que proporciona este medio de televisión para mejorar la calidad de vida de las personas que viven en zonas rurales.

Esta iniciativa comenzó el pasado mes de junio con la firma del convenio en Burgos. Después le seguirían otros, como el de Palencia, el 6 de julio y el de Valladolid, el 12 de ese mismo mes. El último en firmarse fue el de Soria, el 13 de julio, el próximo se firma hoy en Ávila y se finalizará la próxima semana en León.

Se trata de una de las iniciativas que tanto la Consejería de Fomento como las distintas diputaciones provinciales tienen en marcha en materia de telecomunicaciones orientadas a mejorar la calidad de

vida de todos los ciudadanos de la Comunidad. Prueba de ello, es que durante el pasado año la Junta de la región invirtió más de 18 millones de euros en la extensión de cobertura de telecomunicaciones dentro de un convenio que implica destinar 27 millones de euros a la extensión de banda ancha en la Comunidad, especialmente a las zonas periféricas y en el mundo rural.

De esta forma, se encargan de proporcionar a las personas el acceso a las nuevas tecnologías en pequeños municipios periféricos y con poca población.

De hecho, desde la Consejería de Fomento se están poniendo en marcha múltiples iniciativas para que todas las zonas de Castilla y León puedan tener acceso a internet. Por ello, gran parte del presupuesto va destinado a que las zonas rurales tengan las mismas opciones que el resto de las provincias.



Imagen de un repetidor de televisión. / ALBERTO RODRIGO

Convenio entre la Consejería de Fomento y las diputaciones provinciales para la extensión de cobertura de televisiones durante el periodo comprendido entre los años 2004-2005

Provincias	Total Diputación	Total Fomento	Total Convenio
• Ávila	210.000	210.000	420.000
• Burgos	480.000	480.000	960.000
• León	330.000	330.000	660.000
• Palencia	150.000	150.000	300.000
• Salamanca	270.000	270.000	540.000
• Soria	580.000	580.000	1.160.000
• Valladolid	120.000	120.000	240.000
• Total	2.140.000	2.140.000	4.280.000



El reto de la comunicación

La Consejería de Fomento ha suscrito acuerdos con las operadoras privadas de telefonía, mediante una inversión de 27 millones, para extender la banda ancha a la periferia



Dos niños acceden al aula de informática de la localidad burgalesa de Pradoluengo. / RODRIGO MACHO

DATOS DE INTERÉS TELEVISION

► **Objetivo.** La Junta de Castilla y León y las diputaciones provinciales pretenden extender la cobertura televisiva al 100% del territorio de Castilla y León para que las zonas periféricas puedan disfrutar de la misma forma de las nuevas tecnologías.

► **Dinero.** Para ello, invertirá 4.280.000 euros financiados al 50 por ciento entre el Gobierno regional y las diputaciones provinciales.

► **Ocupación.** Actualmente la cobertura televisiva pública en la Comunidad es del 95,49 por ciento.

INTERNET

► **Proyectos.** Además de la cobertura televisiva, la Junta y las diputaciones provinciales trabajan para hacer llegar las nuevas tecnologías a las zonas rurales

S.P.C. / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León ha puesto en marcha un programa de actuaciones para tratar de alcanzar el umbral técnico suficiente que posibilite una cobertura plena de las cadenas de televisión y acercar la sociedad de la información a los municipios periféricos y de poca población.

Para ello, la Consejería de Fomento ha suscrito acuerdos con las operadoras privadas de telefonía, mediante una inversión conjunta de 27 millones de euros, para extender la banda ancha especialmente a estas zonas donde les es difícil el acceso a las nuevas tecnologías.

De hecho, más de un 60 por ciento de los 413 municipios a los que abarca este convenio están ubicados en la periferia de la Comunidad. De esta forma responde a los objetivos del Plan de Áreas Periféricas del Ejecutivo autónomo, del que se beneficiarán 73.000 personas que habitan en estos pueblos.

Además, esta iniciativa permitirá, de forma global, el tendido de

Esta iniciativa permitirá el **tendido de 7.800 kilómetros de fibra óptica unifilar en dos años**

7.800 kilómetros de fibra óptica unifilar entre 2003 y 2004, que se sumarán a los más de 100.000 de banda ancha con los que contaba Castilla y León a finales del año 2002.

Sin embargo, el criterio de actuación a la hora de extender las redes de banda ancha por la geografía regional no obedece al índice poblacional, ya que éstas alcanzan a municipios de mil habitantes o menos.

Por este motivo, se han incluido en el proyecto algunas entidades locales situadas en la zona de Picos de Europa, sierra de Gredos o la montaña palentina, donde el acceso a internet puede suponer un atractivo más a la hora de desarrollar diferentes proyectos de turismo rural.

Esta iniciativa permitirá que se incremente el número de usuarios de las nuevas tecnologías en Castilla y León. De hecho, según los últimos datos ofrecidos por la Asociación de Internautas, la Comunidad fue en 2003 la región en la que hubo un incremento mayor de líneas ADSL ya que desde diciembre de 2002 (29.637 líneas) a diciembre de 2003 (56.199 líneas) el incremento fue del 89,62%. En mayo de 2004 el número de líneas alcanzaba las 67.447 en la región.

PROVINCIAS. El aumento de las líneas contratadas se ha producido en todas las provincias sin excepción, siendo las de Valladolid con 19.181, León con 11.961, Burgos con 10.399 y Salamanca con 9.290 las que cuentan con el mayor número de abonados.

De esta manera los ciudadanos y empresas castellano leonesas se están incorporando a la Sociedad de la Información teniendo gran parte de la población la posibilidad de elegir entre varias alternativas tecnológicas como el cable o el

El **aumento de las líneas contratadas se ha producido sin excepciones en todas las provincias**

ADSL. El Plan de Banda Ancha de la Junta tiene previsto que durante 2004, 750 núcleos de población de la Comunidad cuenten con banda ancha, ya sea ADSL o RDSI. Así, la Junta va dando cumplimiento a las actuaciones y a los objetivos previstos en el Plan Director de Infraestructuras y Servicios de Telecomunicaciones para fomentar la extensión de las infraestructuras en la Comunidad.

Estos datos avalan el esfuerzo que está realizando la Junta para acercar las nuevas tecnologías a la población. Prueba de ello, es que desde 1999 viene desarrollando diversos proyectos en conjunto con los operadores de telecomunicaciones para mejorar la calidad de los servicios en la región.

Castilla y León
Una comunidad abierta

www.jcyl.es

Junta de Castilla y León

► COMISIÓN PARLAMENTARIA DE INVESTIGACIÓN DE LOS ATENTADOS DEL 11-M

Acebes insistió en ETA cuando ya conocía la detención de islamistas

El subdirector de la Guardia Civil, García Varela, desveló ayer que el ex ministro del Interior ya sabía de los arrestos horas antes de insistir en que «la prioridad sigue siendo ETA»

• López Valdiviello, ex director general de la Guardia Civil, asegura sin embargo que la pista de Al Qaeda no era firme hasta la noche del 13, con la cinta de video reivindicativa.

AGENCIAS / MADRID

El ex ministro del Interior Angel Acebes conoció el sábado 13 de marzo entre las 13.30 y las 14.00 horas que la Policía iba a practicar las primeras detenciones de ciudadanos marroquíes relacionadas con el 11-M esa misma tarde, según confirmó ayer el subdirector general de Operaciones de la Guardia Civil, José Manuel García Varela. García Varela, que era el jefe de Información y Policía Judicial del instituto armado en la fecha de los atentados, expuso ante la comisión que investiga el 11-M que ese dato se comunicó a Acebes en una reunión mantenida en el Ministerio del Interior.

En esa reunión también estaban el entonces secretario de Estado de Seguridad, Ignacio Astarloo, y el ex comisario general de Información, Jesús de la Morena, además del propio García Varela.

Poco antes de las tres de la tarde, Acebes compareció en rueda de prensa y dijo que «la prioridad» seguía siendo ETA y que «en ninguna de las reuniones» que había mantenido con las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad se le ofreció «ninguna información adicional que sea relevante» ni que «en estos momentos tengan una línea preferente» respecto a Al Qaeda.

Sobre esta comparecencia de Acebes fue interrogado ayer el ex número dos de la Guardia Civil Vicente Faustino Pellicer, quien eludió pronunciarse sobre la polé-



El forense José Luis Prieto (f) conversa con el presidente de la comisión, Paulino Rivero (c) antes de declarar. /EFE

tica informativa del Ministerio en los días posteriores a los atentados, aunque reconoció que en general, «oír determinadas noticias nos hace subirnos por las paredes» porque «pueden poner en peligro una operación».

En la sesión de la mañana, García Varela explicó que la Guardia Civil comenzó a inclinarse por la autoría islamista cuando conoció de la Comisaría General de Información de la Policía que se iban a practicar las primeras detenciones, relacionadas con presuntos terroristas islamistas.

NO PARA DERRIBAR AL PP. Además, también ayer y también ante la comisión, Santiago López

Valdiviello, ex director general de la Guardia Civil, se mostró convencido de que la pista islamista sobre la autoría de los atentados del 11-M sólo cobró fuerza en la noche del día 13, cuando se trajo la cinta de video reivindicativa, ya que «todo lo anterior sólo eran elucubraciones».

López Valdiviello explicó que a mediodía del 11 los mandos de las fuerzas de seguridad estaban «absolutamente convencidos y sin ninguna duda» de que ETA era la autora de la masacre.

El ex director aseguró también que, a su juicio, los atentados no tenían como objetivo que el PP perdiera las elecciones generales del día 14.

Polémico suicida

Sólo con la realización de autopsias a los víctimas del 11-M no es posible determinar si había uno o varios suicidas entre ellos. Esta es la opinión de José Luis Prieto Carrero, especialista en Antropología Forense del Instituto Anatómico Forense, que ayer contradijo la de la directora del centro, Carmen Baladía, que afirmó tajantemente que no había suicidas. Prieto dijo ante la comisión que no encontró indicios de que hubiera terroristas suicidas, pero también recordó que el trabajo de los forenses se limita a esclarecer las causas de las muertes.

El Gobierno entrega todos los documentos que posee sobre los confidentes

OTR-PRESS / MADRID

El Gobierno ha respondido a siete nuevas solicitudes de la comisión de investigación. Según uno de los documentos, la tarjeta del móvil que utilizaron los terroristas en la mochila bomba que no llegó a explotar pasó al Servicio Policial de Asuntos Árabes e Islámicos a las 10.00 horas del día 12 de marzo. Entre los documentos que ha remitido al Congreso, el Ejecutivo ha incluido además tres informes policiales que tenía el Ministerio del Interior sobre los confidentes.

Lo que el Gobierno ha remitido a la comisión es una nota del comisario general de Información relativa al proceso que siguió la tarjeta telefónica, uno de las pistas claves de la investigación y que fue recogida la mañana del día 12 por un inspector de la Unidad Central de Información Exteriores, Servicio de Asuntos Árabes e Islámicos.

Además de este documento, la comisión solicitó todos los informes completos sobre los confidentes que obren en poder del Gobierno. El Ejecutivo ha remitido tres informes policiales, fechados el 5 de mayo, el 2 de junio y el 12 de julio de este mismo año.

El PP no sabe si Aznar tiene en su poder algún informe del CNI

AGENCIAS / MADRID

El PP no sabe si José María Aznar tiene documentos del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), a pesar de que él mismo lo dijo públicamente. Y aún en el caso de tenerlos, según explicó su portavoz parlamentario, Eduardo Zaplana, a los ex presidentes del Gobierno no se les reclaman estos informes.

Esta es la opinión del popular y choca frontalmente con lo que dicen el resto de los partidos. El PSOE habla incluso de apropiación indebida y cree que Aznar alardea de poseer esos documentos, que pertenecen al Estado, porque «cree que el Estado es suyo».

Los partidos minoritarios, en todo caso, insisten en que Aznar debe devolver la documentación que tenga y comparecer en la comisión para dar las explicaciones oportunas. La decisión se tomará en la reunión mañana cuando se ordenarán las comparecencias ante la comisión de la próxima semana.

La Guardia Civil asegura que Zouhier no informó de la masacre ni antes ni después

OTR-PRESS / MADRID

El coronel jefe de la Unidad Central Operativa (UCO) de la Guardia Civil, Félix Hernando, aseguró que el confidente Rafá Zouhier, encarcelado por su relación con los atentados del 11-M, no informó de los planes de los terroristas ni antes ni después de la matanza de Madrid. En cuanto a las entrevistas que agentes de esta Unidad mantuvieron con Zouhier ya en prisión, un informe del jefe de Informa-

ción de la Guardia Civil, el general de División Atilano Hinojosa, explica que buscaban conocer el origen y la cantidad de explosivo utilizado, además de las personas implicadas del entorno del otro confidente, José Emilio Suárez Trashorras.

Un agente de la Unidad Central Operativa se puso en contacto con Zouhier los días 3, 9 y 10 de marzo, y en ninguna de estas comunicaciones alertó de lo que

sucediera en Madrid el día 11. Así lo dijo Félix Hernando Martín durante su comparecencia ante la comisión. El día 12, en una nueva comunicación para otro asunto, Zouhier se limitó a lamentarse por lo sucedido.

El confidente no habló con la Guardia Civil del 11-M hasta el día 16, cuando, «muy asustado», se puso en contacto con Víctor tras ver por televisión que la imagen de uno de los supuestos im-

plicados -Jamal Ahmidam, alias *El Chino*, uno de los terroristas que se inmolaron en Leganés- le era conocida.

Hernando explicó que en febrero de 2003, Zouhier sí informó de que una persona de Avilés, que resulta ser José Emilio Suárez Trashorras, buscaba personas que quisieran adquirir Goma 2 Eco. «En ningún momento salió el nombre de ETA ni de ningún otro comprador», dijo.

► ESTADO AUTONÓMICO

ERC pedirá en el Congreso que se enseñe el catalán en las escuelas militares

EFE / MADRID

El grupo de ERC en el Congreso va a presentar una batería de doce iniciativas parlamentarias «para el fomento de la pluralidad lingüística del Estado», entre las que destaca la propuesta de introducir la enseñanza de cultura y lengua catalanas en escuelas militares, de Policía y de Guardia Civil. Según explicó el portavoz adjunto del grupo, Joan Tardá, estas demandas serán trasladadas directamente al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, por el secretario general de la formación, Josep Lluís Carod-Rovira, en el encuentro que ha solicitado el líder republicano.

Lo ideal para ERC sería que el Ejecutivo asumiera «directamente» estas reivindicaciones, sin tener que pasar por el trámite parlamentario, dado que tienen un «fuerte calado simbólico, pedagógico y didáctico», pero no suponen una gran aportación presupuestaria, afirmó Tardá.

Además, según el diputado, ERC seguirá usando el catalán en todas sus iniciativas parlamentarias «le guste o no» al presidente del Congreso, Manuel Marín, aunque el grupo no pretende incrementar «ningún nivel de conflictividad», matizó.

► TERRORISMO

El fiscal confirma los 66 años para los etarras López Riaño y Arrospide

EFE / MADRID

Continúa el juicio contra los etarras Idoia López Riaño, La Tigresa, y Santiago Arrospide Sarasola, Santi Potros, por el intento de asesinato del ex presidente del Supremo Antonio Hernández Gil. Ayer López Riaño se quejó de que el juez central de vigilancia penitenciaria, Javier Gómez Bermúdez, sea uno de los tres magistrados que dictará sentencia.

Además el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, elevó a definitiva su petición de 66 años de prisión para cada uno de los terroristas.

López Riaño, que está en el cárcel por su participación en el comando Madrid, tomó la palabra para quejarse por la presencia en el tribunal del juez central de vigilancia penitenciaria. «Resulta que va a estar luego defendiendo supuestamente mis intereses en la cárcel y está en un tribunal que ya me está condenando de antemano», dijo.

► BALANCE DE LOS PRIMEROS CIENTOS DÍAS DE GOBIERNO

Zapatero pide al PSOE que no haga propaganda y «escuche a la gente»

El presidente del Gobierno quiere que los socialistas celebren los primeros meses en el poder sin «ejercicios de autocomplacencia» y anuncia un balance más detallado para el día 28

• El secretario de Organización, José Blanco, cree que se ha instaurado un nuevo clima político, «pasando de la mentira a la verdad», «cambiando la crispación por el diálogo».

AGENCIAS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, pidió ayer a su partido que celebre sus cien primeros días en el Gobierno manteniendo su actitud de escuchar a la gente y sin hacer propaganda. El secretario de Organización socialista, José Blanco, destacó tras la reunión de la Ejecutiva socialista, que en ese breve periodo de tiempo ya que se ha establecido un clima de respeto con respecto a los ciudadanos, las autonomías y el Parlamento.

Zapatero pidió al PSOE que aproveche la celebración de los cien primeros días de su Gobierno para «escuchar a la gente en vez de hacer propaganda» o ejercicios de autocomplacencia. Sin embargo, pese al ya habitual 'perfil bajo' del máximo mandatario socialista, la satisfacción que reina en el partido quedó patente en la rueda de prensa que ofreció Blanco, tras la reunión de la Comisión Ejecutiva Federal deliberante, la primera después del XXXVI Congreso del partido.

APENAS UN 10 POR CIENTO.

Blanco aseguró que cien días son menos de un diez por ciento del total de la legislatura, pero, aún así, el Gobierno socialista ha realizado «muchas iniciativas y deci-



Rodríguez Zapatero asistió ayer en Madrid al curso 'Cultura digital y ciudadanía'. / EFE

siones que por su cantidad y envergadura» justificarían un periodo más prolongado. Si algo satisface especialmente al PSOE es que en España se ha instaurado, tras las elecciones generales, un

nuevo clima político, «pasando de la mentira a la verdad», «cambiando la crispación por el diálogo» y en el Parlamento «pasando de la manipulación al debate».

El PSOE seguirá, según Blan-

co, las indicaciones de Rodríguez Zapatero, quien hará un balance mucho más extenso de sus primeros cien días en La Moncloa el próximo miércoles día 28, en un acto organizado por el partido cien días después del primer Consejo de Ministros presidido por el líder socialista.

Además anunció que el PSOE realizará actos sectoriales en todas las provincias con colectivos afectados por decisiones adoptadas ya por el Gobierno de Zapatero, como serán por ejemplo asociaciones de mujeres (paridad, Ley Integral contra la violencia de género), jóvenes (incremento del número y cuantía de becas) o con sindicatos (diálogo social, subida del SMI), entre otros.

Rodríguez Ibarra y López Aguilar

Los dirigentes socialistas Juan Carlos Rodríguez Ibarra y Juan Fernando López Aguilar quedaron adscritos ayer a las áreas de Política Económica y de Política Municipal y Libertades Públicas de la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, respectivamente, y Jesús Caldera y José Montilla a la Secretaría General. El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, dio cuenta de esta distribución tras la reunión de la Comisión Ejecutiva del PSOE, que fue renovada en el XXXVI Congreso socialista celebrado el primer fin de semana de julio. La dirección quedó configurada con 31 miembros, con el presidente del partido, Manuel Chaves, y el secretario general, José Luis Rodríguez Zapatero, a la cabeza; de ellos, 18 no tenían asignada una tarea específica en un área determinada.

«70 días de destruir al PP, 29 de rectificar y 1 para medallas»

Los 'populares' critican ácidamente las primeras gestiones del PSOE

OTR-PRESS / MADRID

El balance que hace el PP de los casi cien primeros días del Gobierno de Rodríguez Zapatero es diametralmente opuesto al del PSOE. José María Michavila, coordinador de Comunicación popular, aseguró que «se han dedicado unos 70 a destruir al PP y lo que hizo el PP, 29 a contradicciones y rectificaciones y un día a ponerse una medalla». El portavoz parlamentario, Eduardo Zaplana también incidió en el primer aspecto y dijo que no hay «ninguna tarea digna de mención» en este tiempo porque el Ejecutivo se ha dedicado a revisar las actuaciones impulsadas por José María

Aznar.

Michavila cree que el Gobierno del PSOE dedica más tiempo «a la publicidad y a hacer eslóganes que a resolver problemas». «En los Consejos de Ministros no se aprueban nada más que titulares de prensa, pero no medidas concretas», dijo el ex ministro de Justicia, recordando que en este tiempo sólo se han remitido dos proyectos de Ley al Parlamento, uno para trasponer una directiva comunitaria y otros sobre la violencia doméstica.

Los populares creen que el Gobierno de Rodríguez Zapatero se está centrando en «destruir al PP y lo que hizo el PP» desde el

Gobierno por «la forma en la que ganó las elecciones, no logran superar ese complejo». Zaplana coincidió en este punto y se mostró convencido de que es la primera vez que se hace una «revisión permanente» sobre un Ejecutivo anterior, que incluso llega, a su juicio, al «linchamiento» en asuntos como el accidente del Yakovlev-42, el Plan Hidrológico Nacional o el déficit público.

Sobre este último aspecto, Zaplana criticó la «intolerable» actuación del vicepresidente económico, Pedro Solbes, por dudar de unas cuentas, las del Ejecutivo del PP, que él como comisario de la UE había aproba-



Eduardo Zaplana, portavoz del PP.

do». El portavoz popular agitó incluso viejos fantasmas y dijo que con decisiones como las que está tomando el Gobierno socialista «la situación económica variará y quebrará en muy poco tiempo, y con ello el empleo, el progreso y la prosperidad de los españoles».

El Gobierno anuncia «tolerancia cero» con los conductores temerarios

El ministro Alonso pide ayuda a la industrias del automóvil y el ocio para frenar las muertes

• El ministro alerta de que buena parte de las 230 muertes que se han producido en las carreteras en lo que va de julio se deben en buena medida al alcohol y el cansancio.

OTR-PRESS / MADRID

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, se comprometió ayer a «reprimir a toda costa la violencia vial», por lo que apostó por la «tolerancia cero» hacia los conductores temerarios, como medida para acabar con los accidentes de tráfico, que en lo que va de mes se han cobrado la vida de 230 personas. Para evitar esta «sangría constante», el ministro hizo un llamamiento a los conductores para no coger el coche bajo los efectos del alcohol, el cansancio o la somnolencia, además de pedir colaboración a las industrias automovilística y de ocio y, sobre todo, prudencia a los jóvenes que salen de marcha por las noches.

Explicó que «para el poder público, para las instituciones del Estado, para el Gobierno es indispensable escuchar a la sociedad civil, sobre todo cuando está formada por asociaciones de gente que ha sufrido mucho por un problema que en nuestro país es sangrante, al que tenemos que ponerle cota a toda costa y cuanto antes».

Alonso se comprometió con las asociaciones de víctimas de acci-

dentos de tráfico a «reprimir a toda costa la violencia vial» y a ser inflexible con quienes ponen en peligro la vida y la integridad de las personas en las carreteras. En lo que va de mes de julio han muerto 230 personas en las carreteras, la misma cifra que el año pasado, aunque en todo el año ha disminuido en 199 personas el número de fallecidos, frente al mismo periodo de 2003.

El ministro dijo que habrá «tolerancia cero» con los conductores temerarios y se mostró firme a «no permitir esta sangría constante» que causa muchas muertes y heridos. Para luchar contra la violencia vial, recordó que propondrá la implantación del carnet por puntos, medidas educativas y de sanción, instalación de radares de control de velocidad, la mejora de la seguridad de los vehículos y la disminución de los puntos negros de las carreteras.

«Hacemos un llamamiento a que los conductores se conciencien de que conducir bajos los efectos del alcohol, con cansancio o somnolencia provoca accidentes y pérdida de vidas humanas», dijo el titular de Interior, quien pidió la colaboración de la industria del automóvil y la industria del ocio y, sobre todo, de los jóvenes que salen por la noche.

LESIONES MEDULARES. Mar Cogollos, miembro de la Asociación Española de Lesionados Medulares, señaló que «lo importante de las



Alonso (i.), junto a Mar Cogollos, directora de la AESLEME. / EFE

LAS CAUSAS DE LOS ACCIDENTES MORTALES EN 2004

► **1.878 muertos:** En 1.623 accidentes desde el 1 de enero.

► **Distracción:** 440 accidentes con 503 muertos.

► **Velocidad inadecuada:** 397 siniestros y 458 muertos.

► **Maniobras indebidas:** 249 accidentes y 300 fallecidos.

► **Peatón en la vía:** 114 siniestros y 116 muertos.

► **Alcoholemia:** 19 accidentes con 21 fallecidos.

► **Invasión de la calzada:** 109 accidentes.

► **Tipo de carretera:** 1.220 veces en carreteras convencionales, 208 en autovía, y 145 en autopista

► **Tipo de vehículo:** Turismos 1.621 accidentes, vehículos articulados 234, furgonetas 238 y motocicletas 155..

Chalecos

El 63% de los chalecos reflectantes que se venden en España no cumplen con la normativa de seguridad y el 85% puede presentar algún problema de normativa, según datos de un estudio presentado ayer por el Real Automóvil Club de España en colaboración con la Dirección General de Tráfico y el Instituto Nacional de Consumo. Para evitar estas deficiencias estos tres organismos adoptarán, a partir del próximo 24 de julio, una serie de medidas a escala nacional que serán de uso obligatorio para los automovilistas que desciendan en sus vehículos en carretera o vías poco iluminadas.

Entre las condiciones que debe reunir el chaleco es que sea de color amarillo, naranja o rojo, tener un etiquetado y un folleto explicativo y las bandas de material reflectante no pueden ser inferiores a cinco centímetros de anchura rodeando el contorno del cuerpo y pueden estar situadas de diferentes formas. En cuanto a las recomendaciones de uso es necesario utilizar el chaleco siempre que haya que bajar del vehículo por una incidencia, por ello se recomienda tener la prenda dentro del coche y no en el maletero.

vacaciones es volver» y que «los accidentes se pueden evitar porque es la persona la que provoca el accidente».

La Dirección General de Tráfico (DGT), a través de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, ha realizado entre el 12 y el 19 de julio 101.636 controles de alcoholemia, de los cuales 2.255 controles, es decir, el 2,22 por ciento dio positivo.

La DGT prevé duplicar el número de controles de alcoholemia en las carreteras entre el 12 y el 31 de julio, respecto a los del año pasado, en diferentes carreteras y en todos los horarios, en el marco de una campaña de sensibilización contra el consumo del alcohol y la conducción.

Marruecos cree que la inmigración ilegal necesita cooperación y no fronteras

La ministra marroquí de Cooperación considera que el desarrollo árabe es la única solución

EFE / CÓRDOBA

La ministra marroquí de Asuntos Exteriores, Nezha Chakrouni, aseguró ayer que para atajar la inmigración ilegal es más importante incentivar las medidas de cooperación para el desarrollo que las actuaciones policíacas de reforzamiento de fronteras.

Chakrouni, que participó en Córdoba en una mesa redonda dentro del curso de verano *Inmigración y diversidad: los retos de una sociedad multicultural*, dijo en que la inmigración ilegal a través del Estrecho «es una aventura muy grave»

que se seguirá produciendo porque «siempre hay gente esperando para vivir en este paraíso que es España». Aseguró que en Marruecos «estamos ya luchando contra esta inmigración clandestina» si bien «la perspectiva de la seguridad no es la única solución a lo que está ocurriendo», por lo que confiere más importancia «a la cooperación hispano-marroquí para el desarrollo duradero y sostenible que pueda erradicar o disminuir el drama humano que es la inmigración clandestina».

En este sentido, recaló que «también estamos luchando contra

las mafias que aprovechan esta pobreza», pero es más útil «esta cooperación que estamos tratando dentro de una perspectiva global, lo que nos ha llevado a poner en marcha proyectos de cooperación y desarrollo en las zonas más pobres, de donde proceden gran parte de los inmigrantes».

En su opinión, cada vez la inmigración legal «da más confianza a la gente para que se integre en la sociedad española, lo que también nos ayuda a luchar contra la inmigración clandestina y tratarla con medios más eficaces y competentes».

La ministra marroquí resaltó que «toda forma de extremismo es una derrota y un obstáculo a cualquier proceso de desarrollo», por lo que su país «está involucrado en un proceso de democracia que haga respetar los derechos humanos en todo el país».

Chakrouni subrayó además la importancia que da su Gobierno «a las relaciones hispano-marroquíes y a la relación con Andalucía, que está más cercana», a lo que añadió que «lo que queremos es el bienestar de nuestros dos pueblos y compartir riquezas entre dos lugares vecinos».

► VISITA OFICIAL

España quiere normalizar las relaciones con Venezuela

EFE / MADRID

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Angel Moratinos, mostró ayer el deseo de España de «volver a la normalidad» de las relaciones con Venezuela y su confianza en que el referéndum revocatorio sobre el mandato de Hugo Chávez se celebre con presencia de observadores europeos.

Moratinos se reunió con su homólogo venezolano, Jesús Arnaldo Pérez, al que detalló la voluntad de España de «relanzar» unas «relaciones normales y fructíferas» entre dos países «próximos».

España recibe un 4,4% más de visitantes que en el 2003

Un total de 37,2 millones, entre turistas y excursionistas, visitan el país durante el primer semestre del 2004. La principal vía de acceso fue la aérea por donde llegaron 17,4 millones

Las compañías de bajo coste de Gran Bretaña y Alemania son las máximas responsables de la elección del país como destino de vacaciones para los turistas.

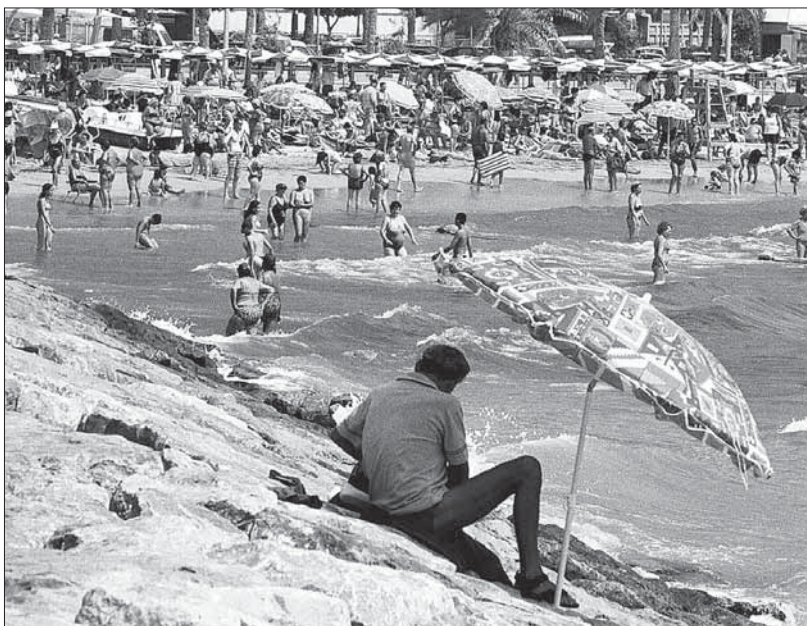
EFE / MADRID

España recibió un total de 37,2 millones de visitantes (turistas y excursionistas) durante los seis primeros meses de 2004, lo que supone un crecimiento del 4,4 por ciento respecto al mismo periodo del año anterior, anunció hoy el Secretario de Estado de Turismo y Comercio, Pedro Mejía.

Mejía, que ayer presentó los resultados de la coyuntura turística correspondientes a junio y al primer semestre del año, explicó que el 62 por ciento de los visitantes fueron turistas (aquellos que pernactan al menos una noche), es decir 23,1 millones, lo que supone un aumento interanual del 2,2 por ciento.

En cuanto al número de excursionistas (aquellos que no pernactan ninguna noche) se alcanzaron 14,1 millones, lo que supone un crecimiento del 8,1 por ciento respecto al primer semestre del año pasado.

Las principal vía de acceso fue la aérea por donde llegaron a España un total de 17,4 millones de turistas, lo que supone el 75,3 por ciento del total de llegadas en los primeros seis meses del 2004, con un crecimiento del 2,3 por ciento.



Millones de turistas extranjeros y nacionales disfrutaron de las vacaciones de verano en las costas españolas./EFE

Las llegadas a través de las líneas aéreas de bajo coste suponen el 28 por ciento del total, lo que ha supuesto un aumento del 31,5 por ciento con respecto al mismo periodo del año anterior, y de ellas destacan las llegadas a Cataluña, donde supone el 23,9 por ciento de la entrada de turistas por vía aérea; Baleares, el 20,5 por ciento; Andalucía, el 15 por ciento, Valencia, el 15 por ciento y Canarias el 13 por ciento.

Las llegadas por carretera, suponen el 20,5 por ciento del total y han ascendido hasta 4,7 millones.

DESTINOS. Respecto a los principales destinos turísticos españoles, en el primer semestre del año Baleares recibió un total de 3,8 millones de turistas, es decir el 16,5 por ciento del total, lo que supone un descenso interanual del 2,0 por ciento.

Cataluña ha sido uno de los

destinos que más han crecido en este semestre, un 9,4 por ciento, al recibir 5,2 millones de turistas. Andalucía ha recibido 3,5 millones de turistas, se mantiene prácticamente en equilibrio con respecto al 2003.

Canarias es el segundo destino receptor español con 4,9 millones de turistas, un 21,2 por ciento del total.

Destaca la Comunidad Valenciana y Madrid con la llegada de 2,1 millones de turistas.

Procedencia

Entre los principales países cuyos ciudadanos eligen España como principal destino de vacaciones para realizar turismo destaca la presencia de Reino Unido en los seis primeros meses del año, con 7,3 millones de personas, un 3,2 por ciento más que en el 2003.

Sus destinos preferidos fueron Canarias, con un 26,2 por ciento del total, seguido por Baleares, con el 19,7 por ciento, y Andalucía, con un 18,4 por ciento.

Alemania fue el segundo mercado emisor entre enero y junio, con 4,4 millones de turistas, lo que representa una caída del 1 por ciento, siendo Baleares su principal destino, con el 35,4 por ciento de las llegadas de este mercado y Canarias fue su segundo destino preferido, a pesar de la caída del 12,3 por ciento registrada. El tercer mercado emisor fue Francia, con 2,9 millones de turistas recibidos, un 0,3 por ciento menos que el año pasado. Cataluña como su primer destino, ya que fue elegida por el 51 por ciento de ellos.

Por su parte, el mercado estadounidense registró un crecimiento del 13,1 por ciento, lo que indica una clara recuperación tras la disminución sufrida por los atentados del 11-S.

El vicepresidente económico, Pedro Solbes, tras conocer los datos del turismo en el primer semestre, dijo que el sector privado es el que debe llevar a cabo las actividades necesarias para la reconversión del sector turístico, mientras que el Gobierno central es el encargado de diseñar las «grandes líneas de actuación para apoyar la actividad privada, y aportar recursos a través de la política fiscal».

La principal vía de acceso de turistas en el primer semestre fue la aérea, que fue empleada por 17,4 millones.

La carretera fue la forma de llegada del 20,5 por ciento de los turistas recibidos.

Sanidad pide la retirada de varios modelos de marcapasos

Elena Salgado afirma que responde a un criterio de precaución

EFE / SANTANDER

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, hizo ayer un llamamiento a la «tranquilidad» de las personas que lleven implantado un marcapasos y dijo que la medida adoptada por su departamento de ordenar la retirada de varios modelos responde «a un criterio de precaución».

El Ministerio de Sanidad ha adoptado medidas preventivas para el cese de la fabricación, comercialización y retirada del mercado de diversos modelos de marcapasos no implantados y fabricados por la empresa Neu-

rorcor S.L., ubicada en Valencia. En concreto, se trata de todas las series de los productos IBERIS VVIO, IBERIS 5/6 mm, IBERIS PRIMA, IBERIS PLUS y MYLOS.

«Los ciudadanos no deben inquietarse», afirmó la ministra tras visitar las obras del Hospital Universitario «Marqués de Valdecilla» de Santander.

Salgado explicó que las comunidades autónomas están cooperando «perfectamente» en esta cuestión, y destacó que las 210 personas que tienen instalados esos marcapasos están reci-

biendo «la asistencia y la información que precisan».

La ministra aseguró que el resto de pacientes que tienen implantados marcapasos (más de cien mil en España) «pueden tener toda la tranquilidad de que no corren ningún riesgo».

Sobre la financiación de la sanidad, Salgado dijo que el gran acuerdo social por el que el Ministerio de Sanidad quiere trabajar con las comunidades autónomas no debe referirse únicamente a financiación, sino también a mejorar la eficiencia, racionalizar el gasto farmacéuti-



La ministra de Sanidad, Elena Salgado, saludando a un paciente del hospital./EFE

co y responsabilizar a los ciudadanos de que tengan hábitos de vida saludables, entre otros asuntos.

«Sería muy reduccionista reducir ese gran acuerdo sobre la

sanidad a un tema exclusivamente de financiación» y apuntó que «todos estamos comprometidos con la mejora de la calidad de nuestra sanidad».

► POSGUERRA EN IRAQ



La presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo, muestra su satisfacción tras confirmarse la liberación de Angelo de la Cruz. / M. HANDOUT (EPA)

Liberado el rehén cuyo secuestro adelantó la retirada filipina de Iraq

Angelo de la Cruz abandonó el cautiverio un día después de que las tropas de Filipinas completaran su repliegue. La presidenta Arroyo defendió la decisión de anticipar la salida

• El Ejecutivo de Manila tenía previsto retirar sus efectivos el 20 de agosto, pero aceptó cambiar la fecha para salvar la vida del civil, lo que ha provocado las críticas de EEUU.

ESTHER REBOLLO (EFE) / MANILA Angelo de la Cruz, el civil secuestrado en Iraq fue liberado ayer, cuando vencía el ultimátum dado por los secuestradores y un día después de que el Gobierno de Manila concluyera el repliegue de sus tropas en el país árabe. La noticia fue recibida con alegría y alivio por los ciudadanos filipinos.

De la Cruz, un conductor de 46 años, padre de ocho hijos, fue apresado hace dos semanas por el Ejército Islámico de Iraq, cuando conducía un camión hacia Arabia Saudí.

«Estoy bien», dijo De la Cruz a la presidenta de Filipinas Gloria Macapagal Arroyo, desde la Embajada de este país en Bagdad y durante una conversación telefónica que fue televisada en directo por la televisión nacional.

En esa conversación, el rehén liberado agradeció al pueblo filipino sus rezos y sus plegarias, ya que desde hace dos semanas las vigiliadas no han cesado en el único país de Asia con mayoría católica.

En torno a una hora y media

después de que un portavoz del Congreso Nacional Iraquí anunciara la liberación desde Bagdad, la presidenta confirmó en Manila la noticia mediante un discurso televisado a la nación.

TENSA ESPERA. Fue un periodo de tiempo corto, pero de gran tensión, para los familiares de De la Cruz, quienes el pasado 10 de julio celebraron su libertad tras un anuncio erróneo que le ha costado al Gobierno duras críticas.

En su intervención, Macapagal Arroyo, elegida presidenta del país en los comicios del pasado mayo, tuvo palabras de agradecimiento para todos los filipinos y extranjeros que han

facilitado las negociaciones. «Han sido momentos de tormento y triunfo», recalcó la presidenta, tras defender su decisión de retirar a los efectivos de Iraq para asegurar la vida del rehén.

Una decisión no exenta de polémica y que se ha ganado las críticas de Estados Unidos y sus aliados, a quienes Macapagal Arroyo respondió ayer que un millón de civiles filipinos trabajan en Oriente Medio y que salvar la vida de De la Cruz era una prioridad.

El Ejecutivo de Manila tenía previsto replugar a sus efectivos el 20 de agosto, pero aceptó las condiciones de los secuestradores, sentando un precedente en el conflicto de Irak.

Blair defiende la invasión de Iraq durante el debate parlamentario del informe Butler

EFE / LONDRES

El primer ministro británico, Tony Blair defendió ayer su decisión de llevar a su país a la guerra contra Iraq, pese a que ese país no podía usar armas de destrucción masiva, en un agrio debate parlamentario sobre las razones de la invasión.

En la Cámara de los Comunes, Blair calificó de «adecuada» su decisión de apoyar la guerra contra Iraq y dijo que los datos de inteligencia de los que disponía dejaban «pocas dudas» de que en ese país había armas de destrucción masiva.

Las declaraciones de Blair se produjeron durante el debate parlamentario sobre los fallos de espionaje antes de la invasión de Iraq detectados en el informe Butler, que concluyó que Saddam Husein no podía usar armas de destrucción masiva antes de la guerra.

En definitiva, el debate se centró en las razones por las que el Reino Unido apoyó la guerra contra Iraq liderada por EEUU y Blair se llevó muchas críticas de la oposición y de laboristas rebeldes como la ex ministra Clare Short, que dimitió por desacuerdo con la invasión.

Blair admitió que no se han encontrado armas de destrucción masiva en Irak pero insistió en que Saddam «tenía toda la intención de desarrollar esas armas y estaba buscando materiales para hacerlo» y que así lo creía la mayor parte de la comunidad internacional.

El líder conservador, Michael Howard, afirmó que, con los datos de inteligencia actuales, «ningún parlamentario» hubiera apoyado la guerra contra Irak, aunque insistió a la vez en que la invasión estuvo justificada.

RECHAZO LIBERAL. El 18 de marzo de 2003, la Cámara de los Comunes dio vía libre a la guerra al autorizar a Blair a desarmar Iraq «con todos los medios necesarios», con el apoyo conservador y el rechazo de los liberales y de 139 parlamentarios laboristas.

Charles Kennedy, el líder liberal demócrata, volvió a expresar su «completo desacuerdo» con la guerra y dijo que el primer ministro debería sentirse «avergonzado» por ello y pedir disculpas.

La ex ministra de Desarrollo Internacional, la laborista Clare Short, acusó a Blair de rechazar de plano «la posibilidad de una acción internacional unida» en los meses previos a la guerra.

Varios pistoleros asesinan al gobernador de Basora en la puerta de su domicilio

EFE / BAGDAD

El gobernador interino de ciudad iraquí de Basora, Hazem Taufik Ainachi, fue asesinado ayer por un grupo de pistoleros, según informó el canal de televisión por satélite árabe Al-Yazira.

La emisora, que cita al hijo de la víctima como una de sus fuentes, indicó que varios desconocidos armados con pistolas de pequeño calibre abordaron al gobernador a es-

casos metros de su domicilio, cuando se dirigía a su trabajo. En el atentado también resultó herido uno de los guardaespaldas del gobernador.

Los miembros del nuevo Gobierno interino iraquí, al igual que los civiles que colaboran con las fuerzas estadounidenses en Iraq, se han convertido en uno de los principales objetivos de los insurgentes.

El domingo por la noche, un grupo de tres pistoleros asesinó en Bagdad a Issam Yassem Qassim, director general del Ministerio iraquí de Defensa.

FUNCIONARIOS EN PELIGRO. La pasada semana fue asesinado el Gobernador de la localidad septentrional de Mosul, a unos 400 kilómetros al norte de Bagdad, y un funcionario del Ministerio de In-

dustria y Minería. El pasado sábado, un suicida al volante de un coche bomba intentó asesinar al ministro iraquí de Justicia, Malik Dohan al-Hassan, que resultó ileso.

Por otra parte, un soldado estadounidense murió en combate el domingo, durante una operación en la conflictiva provincia de Al-Anbar, al oeste de Bagdad, según informaron ayer fuentes del Ejército de EEUU.

► CRISIS POLÍTICA EN PALESTINA

Arafat rechaza la dimisión de Abú Alá y le expresa su total confianza

El primer ministro no hizo declaraciones tras la reunión mantenida con Arafat, en la que abordaron la crisis que atraviesa la Autoridad Nacional Palestina, acusada de corrupción

• El secretario general de la ONU, Kofi Annan, ha pedido al líder palestino que acepte la colaboración de Jordania y Egipto para reformar sus criticadas fuerzas de seguridad.

EFE / RAMALA

El presidente palestino, Yaser Arafat, rechazó ayer la dimisión presentada el sábado pasado por el primer ministro Ahmed Qurea (Abu Alá), porque la considera «inaceptable», según declaró su asesor personal, Nabil Abu Rudaina, tras una reunión del Consejo de ministros de la Autoridad Nacional Paz.

Arafat ha renovado además su confianza en el primer ministro palestino y le ha reconocido el derecho de cambiar a los miembros de su Ejecutivo, dijo oficialmente Rudaina. El asesor personal de Arafat negó que el actual Gabinete sea interino y subrayó que se trata de un Gobierno normal.

Sin embargo, Abu Alá ha abandonado Ramala sin querer hacer declaración alguna y tampoco Abu Rudaina contestó a las preguntas formuladas por los periodistas sobre la polémica entre el primer ministro palestino y Arafat en torno a los organismos de seguridad.

Poco antes de la comparecencia oficial de Rudaina, el ministro de Estado, Kadura Fares, dijo que este Gobierno actual «es interino» y que la situación es aún confusa pues el primer ministro palestino cuenta con 15 días para reconsiderar su postura, pasados los cuales el presi-



El primer ministro palestino, Abu Alá (I), y el presidente Yaser Arafat, durante la reunión mantenida ayer. / ATEF SAFADI (EPA)

dente Arafat puede ratificar a Ahmed Qurea o nombrar a otro en su puesto, si insiste en la dimisión presentada el sábado.

REUNIÓN DE CRISIS. La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) se reúne hoy en Ramala para abordar la peor crisis política que atraviesa la Autoridad Nacional Palestina (ANP) desde su fundación en 1994. Abu Alá presentó su dimisión el pasado sábado, tras el secuestro del jefe de la Policía palestina en la franja de Gaza un día antes, ante el caos en los te-

Consejo de Annan

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, instó ayer al presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat, a que escuche a su primer ministro y controle la situación en los territorios ocupados. Annan reiteró su apoyo al enviado especial de la ONU para Oriente Medio, Terje Roed-Larsen, quien en su último informe advirtió del peligro de colapso de la ANP si no emprende reformas de inmediato.

rritorios palestinos y la reticencia de Arafat a introducir reformas en las fuerzas de seguridad, acusadas de corrupción.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, instó ayer al líder palestino a trabajar junto a los egipcios y los jordanos, para lograr una reforma inmediata de su aparato de seguridad. Egipto y Jordania han presentado un plan de asistencia a los palestinos en materia de seguridad, que incluye el entrenamiento de las fuerzas policiales, que ha sido rechazado parcialmente por Arafat.

Ocho palestinos heridos al intentar impedir la construcción del muro

EFE / JERUSALÉN

Al menos ocho palestinos resultaron heridos ayer, al cargar la policía de fronteras israelí contra los vecinos de la localidad de Bartaa, cerca de Jenín, que trataban de impedir las demoliciones para la construcción del muro de Cisjordania.

Uno de los heridos se encuentra grave después de que los soldados lanzaran gas lacrimógeno y balas de caucho contra los civiles concentrados en el mercado de la Bartaa, localidad que resultará dividida por el muro entre Cisjordania y la región israelí de Wadi Ara.

El Ejército invadió a primeras horas de la mañana la aldea con

decenas de vehículos todoterreno blindados y excavadoras militares. La Administración Civil israelí ha afirmado que las casas demolidas carecían de permiso de construcción, mientras que los palestinos alegan que la autorización la otorga el ayuntamiento.

DEMOLICIONES. Al menos cinco edificios fueron destruidos ayer y las fuerzas israelíes han dado tres horas a sus habitantes para abandonarlos, informaron fuentes palestinas. El Ejército ha emitido el orden de demoler docenas de tiendas, talleres de costura y puestos comerciales. Los comerciantes retiran sus mercancías de sus tien-



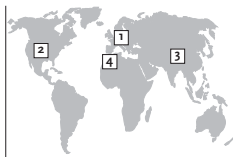
Dos palestinos observan los trabajos de construcción del muro. / L. PITRAKIS (AP)

das y puestos en previsión de la acción del Ejército.

El Alto Representante para la Política Exterior de la UE, Javier Solana, se refirió ayer en Amán (Jordania) al reciente fallo del Tribunal Internacional de Justicia (TIJ) de La Haya, que declaró «ilegal» el muro de separación israelí en Cisjordania, Solana enfatizó que el fallo debe ser «respetado» y recordó que «incluso el Tribunal Supremo de Justicia de Israel ha

llamado a un cambio del trazado del muro que está siendo construido sobre territorio ocupado».

Solana, que visitará Israel el jueves para entrevistarse con el primer ministro, Ariel Sharon, aseguró que piensa «reiterar la postura de la UE sobre el fallo del TIJ» a sus interlocutores israelíes. Solana se reunió ayer con el rey de Jordania Abdulá II y hoy se entrevistará con el primer ministro de Iraq, Iyad Alawi.



EN EL MUNDO

ALEMANIA

Homenaje a los conspiradores que intentaron matar a Hitler

El homenaje a los conspiradores del 20 de julio de 1944, que fracasaron en su intento de asesinar a Adolf Hitler, se extendió ayer a la valentía del conjunto de la resistencia en Alemania y en la Europa ocupada. En el acto conmemorativo de los primeros sesenta años del intento de asesinato del dictador en su cuartel general de Prusia Oriental, el canciller alemán, Gerhard Schroeder, tuvo palabras de recuerdo para todos los resistentes al régimen nazi.

ESTADOS UNIDOS

Crece las presiones para derogar las ejecuciones juveniles

El Tribunal Supremo de EEUU inició ayer un nuevo análisis de la aplicación de la pena de muerte en medio de presiones para que derogue el castigo a personas que cometieron sus crímenes siendo todavía adolescentes. Cuatro de los nueve jueces han señalado ya que la pena de muerte para personas culpables de delitos cometidos en esa edad «no es consecuente con niveles de decencia de una sociedad civilizada».

PAKISTÁN

El conflicto indopakistaní centra la reunión de ministros de Exteriores asiáticos

El proceso de paz entre Pakistán y la India marcó ayer la sesión inaugural la reunión de ministros de Exteriores de los siete países de la Asociación para la Cooperación Regional en el Sur de Asia (SAARC), que abordará el alivio de la pobreza en la zona. En la inauguración en Islamabad (Pakistán), el primer ministro paquistaní, Chaudhry Shujat Husain, aseguró que su país «está comprometido a buscar la paz con la India».

MARRUECOS

El Gobierno presenta un proyecto legislativo contra la tortura

El Ministerio marroquí de Justicia presentó ayer un proyecto de ley para castigar a los funcionarios policiales que utilizan la tortura contra los detenidos. El proyecto, según fuentes del Gobierno marroquí, está incluido «en el proceso de respeto de los derechos humanos en Marruecos, que debe adaptarse a las leyes y a los tratados y convenios internacionales».

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

Israel Matos será el único tenista segoviano en el cuadro final

Una lesión le ha tenido cinco meses alejado de las pistas, "espero que un buen resultado en el Open Castilla y León signifique el final de la mala racha de resultados"

• Después de que una lesión le tuviera apartado durante cinco meses de las pistas, Israel Matos quiere recuperar el terreno perdido en el Open Castilla y León. Será el único segoviano en el cuadro final.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué sensación tiene Israel al ser el único jugador de Segovia en el cuadro final?

Respuesta.— La sensación de que representa una oportunidad muy bonita, y espero aprovecharla. Afrontaré el "Villa de El Espinar" con mucha ilusión, ya que juego en casa, y contaré con la ventaja de que el público estará conmigo. Espero jugar lo mejor posible y salir contento del torneo, aunque sé que va a ser complicado debido al gran nivel de los jugadores que participan.

P.— ¿Está satisfecho con los resultados obtenidos durante la temporada?

R.— Estoy satisfecho con el trabajo que he realizado, porque me he esforzado al máximo, pero no puedo estarlo con los resultados, que no han sido todo lo buenos que me gustaría.

P.— ¿Cuál ha sido la causa?

R.— Sin duda alguna, la lesión que he sufrido, una fascitis plantar que me ha obligado a dejar las pistas durante cinco meses. Afortunadamente ya no es más que un mal recuerdo, aunque conozco a jugadores que se han pasado varios años sufriendo este problema. Ahora estoy en buena forma, así que espero salir adelante con trabajo, sacrificio e ilusión. El único camino que existe para salir de una mala racha de resultados es el del trabajo, y el de continuar con-



El tenista segoviano, conversando con Silvia Clemente momentos antes de la presentación del torneo / KAMARERO

fiando en uno mismo y en lo que estás haciendo.

P.— Un buen resultado en El Espinar sería la mejor terapia.

R.— Sí, pero lo cierto es que el tenis ha llegado a un nivel en el que prácticamente cualquiera puede ganar. Cada semana hay un torneo, que significa una nueva oportunidad para salir adelan-

te, y tienes que estar a tope para aprovecharla. Confío sinceramente en que El Espinar signifique el final de mi mala racha.

P.— ¿Qué jugador puede ser el más fuerte del torneo?

R.— Los tenistas del este de Europa suelen desenvolverse muy bien en pista rápida, y también los franceses, casos de Mathieu o Ri-

chard Gasquet, que juegan a un alto nivel sobre estas superficies. Pero el tenis hoy en día está un poco loco, y cuando menos te lo esperas te llega un desconocido y se lleva los torneos. Una vez que entras en el cuadro final, cada uno tiene sus oportunidades, y el que las sabe aprovechar es el que se lleva el triunfo.

RICHARD GASQUET

La apuesta de futuro del tenis mundial

Bajo el lema "Los mejores jugaron aquí. Ven a descubrir al próximo", la organización del Open de Castilla y León quiere convertir al torneo en el mejor escaparate de las jóvenes promesas del tenis mundial. A los Roger Federer, actual número uno del ranking ATP, Tim Henman, Juan Ignacio Chela o Evgeny Kafelnikov se les unió el año pasado el español Rafael Nadal. En esta edición las esperanzas están depositadas en el francés Richard Gasquet, campeón junior de Roland Garros, y del que se dice que será una de las referencias del tenis mundial en el futuro.

BOLETÍN DIGITAL

El año pasado recibió 60.000 visitas

Uno de los mejores instrumentos de difusión del "Villa de El Espinar" es la página web del torneo, diseñada por la empresa segoviana Globales. La dirección www.teniselespinar.com recibió el año pasado nada menos que 60.000 visitas en los siete días del campeonato. La web se actualiza a diario, y en ella se puede encontrar una útil agenda con información completa del torneo, desde la historia del mismo hasta el precio de las entradas o los puntos turísticos más cercanos, así como los resultados de los partidos, el orden de juego y los horarios.

CURSOS DE VERANO

Innovación en la gestión deportiva

Las instalaciones del Open Castilla y León acogerán uno de los cursos de verano que organiza la Universidad SEK, y que lleva por título "Innovación en la gestión deportiva". La fecha de celebración será el martes 27 de julio, y contará como ponentes a tres miembros destacados del "Villa de El Espinar", el presidente de honor Pedro Muñoz, la adjunta a la dirección María Cruz Alonso, y el director de comunicación, Jesús Martínez.



...en este mes te ofrecemos nuestros coches de dirección y km 0

POLO - GOLF - PASSAT - LUPO
SHARAN - PHAETON - TOUAREG

¡¡AHORA ES TU OPORTUNIDAD!!

Pol. Ind. "El Cerro".
SEGOVIA.
Telf. 921 44 55 66

Aupisa



VOLEIBOL

TORNEO DE VOLEY PLAYA

TRIATLÓN DE MONTAÑA

La segunda edición del Open "Luz de Castilla" comienza hoy

Dos campos reglamentarios ubicados en el parking del centro comercial conformarán el perfecto escenario para un torneo que busca su consolidación en el calendario

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Hoy, a partir de las seis de la tarde, dará comienzo en el aparcamiento del centro comercial la segunda edición del Open de voleibol playa "Luz de Castilla", competición que se prolongará hasta el próximo sábado, jornada en la que se disputarán los partidos finales.

El número de inscritos es superior al de la primera edición, lo que no hace sino refrendar la buena elección del equipo organizativo, al trasladar el torneo a una semana en la que prácticamente no hay coincidencia de fechas con campeonatos de similares características. Además, el volumen de premios hace que el Open sea uno de los más "apetitosos" para los participantes, no en vano los campeones tanto de categoría masculina como femenina se llevarán la nada desdeñable cantidad de cuatrocientos euros, mientras que para los subcampeones percibirán doscientos cincuenta.

Dos camiones repletos de arena descargaron el material a la altura de las gradas que se instalaron con motivo de la Eurocopa, y los voluntarios de la organización se encargaron de crear dos campos reglamentarios de voleibol playa. De esta manera todo está preparado para acoger a los deportistas, que divididos en categorías masculina, femenina y mixta, disputarán sus encuentros desde las seis de la tarde hasta las nueve de la noche.



Todo está preparado para que el torneo sea un éxito de público y participantes / FERNANDO PEÑALOSA

Los partidos se jugarán durante las jornadas de miércoles, jueves y viernes desde las seis de la tarde hasta las nueve de la noche

El sábado por la mañana se disputarán los encuentros finales de las tres categorías en juego, masculina, femenina y mixta

La importante dotación en premios ha propiciado un sustancial aumento en las inscripciones, que superarán las de la pasada edición

La prueba de Otero se disputará el próximo sábado

J.M. / SEGOVIA

No cabe duda que la especial orografía de la provincia de Segovia es ideal para la disputa de pruebas de triatlón. El próximo sábado, 24 de julio, se celebrará en una zona de especial interés paisajístico, como es el cañón del Río Moros, la primera edición del triatlón de montaña de Otero de Herreros, patrocinada por el Ayuntamiento de la localidad segoviana junto con otras firmas importantes, y cuya organización correrá a cargo de la Asociación Cultural y Deportiva Lacerta.

La prueba, de carácter nacional y abierta tanto a federados como a no federados, comenzará a las cinco y media de la tarde del sábado con el segmento de natación, que se disputará en el embalse del club náutico Náyade de Los Ángeles de San Rafael. Serán ochocientos cincuenta metros a nado, que darán paso al segmento de ciclismo en un recorrido de dieciocho kilómetros que transcurrirá por el cañón del río Moros hasta llegar a Valdeprados y volver a Otero, donde los triatletas deberán recorrer los últimos cinco kilómetros a pie hasta llegar a la línea de meta.

Con la temporada de triatlón en su punto más álgido, es de esperar una buena participación para disputar la prueba de Otero, una de las más exigentes de las que se disputan al aire libre, y que en esta su primera edición se correrá sobre un trazado de especial atractivo.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana celebrará asamblea extraordinaria el próximo martes

J.M. / SEGOVIA

Una vez finalizado el período de presentación de precandidaturas, y comprobados los avales que presentó la candidatura de José Soriano, la Gimnástica Segoviana convoca a sus socios a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar el próximo martes 27 de julio, a las ocho de la tarde en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, en los salones de la residencia Emperador Teodosio. La asamblea tendrá el siguiente orden del día:

1.- Rendición de cuentas por la Junta saliente. Adopción de medidas.

2.- Presentación del nuevo presidente y de su junta directiva. Exposición del programa.

3.- Convenio de filialidad con el Monteresma

4.- Convenio de filialidad con el CD La Granja.

5.- Ruegos y preguntas.

Será este último apartado el que se ha escogido como momento oportuno para rendir cuentas de la situación del club. Se precisará la situación económica de la Segoviana, sus deudas y sus activos, y se someterá a juicio de la asamblea el balance económico de la junta.

La junta directiva de la Segoviana hace un especial llamamiento al socio con el fin de que acuda a la asamblea, "para que juzgue la situación, solicite aclaraciones y sepa, en definitiva, cómo ha evolucionado el club económicamente bajo nuestro mandato, y cómo se pretende que evolucione, sometiéndolo a tu criterio, ya que eres el verdadero dueño del club y, por ello, de su futuro".



Los socios de la Segoviana tienen una nueva cita en la asamblea extraordinaria del próximo 27 de julio / JUAN MARTÍN

FÚTBOL

FC BARCELONA

El Mallorca rechaza la oferta del Barça y tasa a Eto'o en 24 millones

El club azulgrana ofreció 15 millones, pero la directiva del club balear lo considera insuficiente

EFE / BARCELONA Y PALMA

El Mallorca ha rechazado la oferta de 15 millones de euros que le ha hecho llegar el Barcelona para el traspaso del delantero camaronés Samuel Eto'o, aunque estaría dispuesto a desprenderse del jugador a partir de unos 24 millones de euros, según el consejero del equipo balear Ignasi Esteve. Esteve se mostró convencido de que el jugador podría acabar fichando por el Barcelona si el equipo catalán sube su oferta, al entender que el Mallorca podría convencer al Real Madrid para que renuncie a ejercer el derecho de tanteo que le permitiría quedarse con Eto'o si iguala la oferta que realice el conjunto azulgrana.

Esteve explicó que el Mallorca ya le ha comunicado al Barcelona que no acepta la oferta de 15 millones: «Eto'o está considerado hoy en día uno de los diez mejores jugadores del mundo. Y pese a que entendemos que el mercado ha cambiado, si hacemos comparaciones con otros jugadores que han sido traspasados vemos que es una cifra insuficiente», señaló.

En su opinión, «todo lo que no sea hablar de un mínimo de 24 millones de euros nos será muy difícil poder aceptar deshacernos del jugador. Hay que recordar que nosotros hace cuatro años pagamos por el 50 por ciento del jugador 9 millones de euros, cuando entonces era solamente una apuesta. Y hoy en día el jugador ya no es ninguna apuesta».

EL MADRID OFRECE MÁS. El presidente del Real Mallorca, Mateo Alemany, anunció ayer que ha recibido una oferta del Real Madrid



Imagen de archivo del delantero camaronés Samuel Eto'o. / EFE

por el camaronés Samuel Eto'o, «sensiblemente superior a la del Barcelona». Alemany, que presentó ayer al delantero venezolano Juan Arango como nuevo refuerzo «rojillo» para la próxima temporada, matizó no obstante que el tema de Eto'o «es complejo» y que, hoy por hoy, «no hay nada decidido». «Quiero recordar que lo que pagó el Mallorca por Eto'o fue una cifra muy alta, y en un mercado en recesión, donde se bajan cantidades muy elevadas por jugadores que destacan, Eto'o es un futbolista al alza».

Los agradecimientos de Sylvinho

El brasileño Sylvio Mendes, 'Sylvinho', agradeció ayer al Barcelona que le contratase aún con el peligro de no poder contar con sus servicios, si antes de septiembre no consigue el pasaporte comunitario. El futbolista brasileño no se ha incomodado ante la posibilidad de ir cedido a otro club en el caso de que no consiga el pasaporte, pero incidió en dar las gracias al presidente del Barcelona Joan Laporta, por la confianza que le demostró al contratarle como «extranjero». «Todos los trámites que estaban en mis manos ya los realicé. Esto ya debería haber salido, porque hace un año que hice las gestiones», precisó. Cuando se le preguntó si le molestaría una cesión, el lateral izquierdo dijo: «Me ficharon como extranjero y tengo tres años de contrato. Mi seguridad es que soy jugador del Barcelona y lo peor es que puedo ir cedido durante seis meses», comentó.

FC BARCELONA

Saviola obtiene la nacionalidad española

EFE / BARCELONA

El delantero argentino Javier Saviola ya ha obtenido la doble nacionalidad como español que solicitaba, lo que facilitará su continuidad en el equipo azulgrana al liberar una plaza de extracomunitario para esta temporada, según informaron ayer fuentes del club catalán.

Saviola, que inició hace meses el proceso para su nacionalización al ser su abuela materna natural de Alía (Cáceres), estaba pendiente de los últimos trámites burocráticos para conseguir la ciudadanía española, que finalmente han concluido.

Además de liberar una plaza de extracomunitario, que permitirá al Barcelona fichar a un delantero

centro que ocupe plaza de extranjero, Saviola cobrará 1,3 millones de euros por conseguir esta nacionalización, según lo estipulado en el contrato que firmó en su día bajo la presidencia de Joan Gaspart.

OVERMARS. El extremo holandés está dispuesto a abandonar el Barcelona, a pesar de que le queda un año de contrato, siempre que el club cumpla con una serie de promesas. «El Barcelona me ha prometido una serie de cosas para que yo deje el equipo y necesito asegurarme de que se cumplan. Una vez que todo se resuelva, me irá. No creo que haya problemas», indicó Overmars, que no entra en los planes de Rijkaard.

VALENCIA CF

Di Vaio, fichado por cinco temporadas

EFE / VALENCIA

El Valencia anunció ayer el fichaje del delantero italiano del Juventus de Turín Marco Di Vaio, de 28 años y que jugará las próximas cinco temporadas en el conjunto levantino. Juan Bautista Soler, vicepresidente y máximo accionista del club valenciano, explicó que a las 20,00 horas el director general, Manuel Llorente, había llegado a un acuerdo con el Juventus para el traspaso del jugador por 10,5 millones de euros, a pagar en cinco años.

Soler hizo este anuncio durante la inauguración de las nuevas instalaciones del Palco VIP de Mestalla, en un acto que contó con la presencia de un centenar de personas, entre miembros del consejo de administración y la casi totalidad de la

plantilla.

«Me satisface ser portador de buenas noticias. Se ha llegado a un acuerdo en Turín con el Juventus y con el jugador Marco Di Vaio para las próximas cinco temporadas», señaló Soler. Cuando todos esperaban que el Valencia hiciera oficial el fichaje del lateral internacional del Parma Emiliano Moretti, el vicepresidente valencianista sorprendió con la incorporación de Di Vaio y aseguró que «un gran equipo va a recibir a un gran jugador». Soler explicó que el salario del jugador no rebasa el tope establecido y señaló que el traspaso se ha cifrado en 10,5 millones de euros, a pagar en cinco años, a razón de 2,1 millones por temporada y sin avalués.

BREVES

EUROPEO SUB 19

España, contra la muralla ucraniana

La selección española sub'19 disputará hoy las semifinales del Campeonato de Europa de la categoría contra Ucrania, que ha demostrado ser el equipo más defensivo del campeonato al que es poco menos que imposible marcarle un gol. Cero goles en contra en la primera fase. Son los guarismos que firmaría la mismísima Italia, pero corresponden a Ucrania.

ESPANYOL

Domi: «Me gustan los desafíos»

El francés Didier Domi, presentado ayer como nuevo jugador del Espanyol, explicó que ha fichado por el club de Montjuïc, porque le han explicado el proyecto deportivo y le gusta este desafío. Domi, lateral izquierdo de 26 años, llega al Espanyol con la carta de libertad y jugará en el equipo españolista las dos próximas temporadas, con opción a renovar una tercera.



Luis García Tevenet.

NUMANCIA

El delantero Tevenet se une al inicio de pretemporada

Con la llegada ayer del delantero Tevenet y con la presencia de los canteranos Diego de Miguel, Mario Martínez y Gabi Fernández, son ya 23 los futbolistas que se encuentran a las órdenes de Francisco, aunque a dos de ellos, el punta Sestelo y el centrocampista Navarro, se les busca acomodo en otros clubes. A este recién ascendido a Primera se han incorporado: Juanma (Atlético de Madrid), Palacios (Osasuna), Pignol (Almería), Ochoa (Alavés), Juanlu (Alicante), Juanpa (Salamanca), Pablo Sanz (Rayo Vallecano) y Tevenet (Almería).

REAL ZARAGOZA

Se hace con todos los derechos sobre Milito

El Real Zaragoza se ha hecho con todos los derechos sobre el defensa argentino Gabriel Milito tras adquirir el cincuenta por ciento que todavía pertenecía a su anterior club, el Atlético Avellaneda. El club zaragozano y el argentino alcanzaron este acuerdo por el que el primero adquiere «los derechos económicos derivados de los derechos federativos». Gabriel Milito se incorporó la temporada 2003-2004 al conjunto maño después de ver frustrado su fichaje unas semanas antes por el Real Madrid.

BALONCESTO**España y Gasol jugarán en Palma**

La selección española de baloncesto, con su gran estrella Pau Gasol al frente, llenará las gradas del polideportivo Son Moix de Palma en el partido inaugural del Memorial Antonio Díaz Miguel-Torneo Preolímpico ante Croacia, a las 20.00 horas del viernes, según confirmó un portavoz de la organización. España buscará su pase a la final ante la difícil selección de Croacia, mientras que en la primera eliminatoria, que será a las 17.00 horas, se enfrentarán Serbia-Montenegro y Angola.

Divac ficha por Los Angeles Lakers

El pívot serbio Vlade Divac, de 36 años, firmará un contrato que le ligará de nuevo a Los Angeles Lakers, club en el que empezó su carrera en la NBA hace ya 15 años y en el que cubrirá el puesto dejado por Shaquille O'Neal, ahora en el Miami Heat. De esta forma continuará por lo menos una temporada más la carrera del jugador europeo que más tiempo lleva en la NBA. Fue 23 de junio de 1989, cuando el equipo de Los Angeles se fijó durante la primera ronda del «draft» en Divac, un pívot de 216 centímetros nacido en Prijepolje y que entonces contaba 21 años. Desde entonces han sido 15 las temporadas de Divac en los Estados Unidos, 7 con los Lakers, 2 en Charlotte Hornets y 6 en los Sacramento Kings.

TENIS**KITZBUHEL****Albert Costa, único español en octavos**

El tenista catalán Albert Costa fue el único español que logró su pase a los octavos de final del Torneo Kitzbuehel, sobre tierra batida, y que reparte un total de 800.000 euros en premios, tras las derrotas de los otros tres representantes españoles que jugaron ayer. Costa, cabeza de serie número 11, tuvo que sufrir mucho para derrotar al austríaco Werner Eschauer en tres mangas 6-3, 6-7 (2) y 6-3, aunque finalmente su mayor calidad y pegada fueron determinantes para acceder a la siguiente ronda. Marc López perdió ante el italiano Potito Starace en dos mangas por 7-6 (1) y 6-2. La misma suerte corrió Daniel Gimeno-Traver, que perdió contra el checo Radek Stepanek por 6-7 (2), 7-5 y 7-6 (3). También fue eliminado David Ferrer 6-3 y 6-4 contra el argentino Mónaco.

CICLISMO**DOPAJE**

David Millar.

Millar mantiene sus acusaciones

El campeón del mundo contrarreloj, el escocés David Millar, procesado en Francia por dopaje, confirmó ante el juez encargado de la investigación que su ex compañero en el Cofidis el italiano Massimiliano Lelli y el médico del Euskaltel, Jesús Lasa, le facilitaron EPO para doparse. Así lo relata en su comparecencia ante el magistrado Richard Pallain, encargado del 'caso Cofidis'. Millar, que milita en la formación francesa desde hace siete años, explicó detalladamente al juez su trayectoria deportiva y personal y aseguró que empezó a doparse porque «no era feliz». Según el ciclista, sus relaciones con el EPO comenzaron tras el Tour de 2001, cuando Lelli le sugirió que debían «prepararse bien» para la Vuelta a España. «Me veía mal con el equipo y conmigo mismo» y «entendí lo que quería decir», afirmó. «Permanecí con Lelli en su casa (en Italia) dos semanas en agosto de 2001 e íbamos a comprar EPO a distintas personas. Yo me quedaba en el coche y le daba 400 francos por cada jeringa. Era él quien lo compraba y quien me enseñó cómo inyectarlo», relató Millar. Millar, que aseguró haber empezado a doparse por la necesidad de lograr buenos resultados «nadie me metía presión, pero yo la sentía» explicó que tras inyectarse EPO durante la Vuelta a España «me sentía mal, como un estafador, había traspasado la línea». En febrero de 2002, tras varios meses sin correr, el ciclista contactó con Lasa porque «buscaba un entrenador-médico». «El me aplicó un protocolo a base de b12, prefolic y tadinil», explicó, tras lo cual ganó una etapa en el Tour de Francia, «pero terminé muy mal la temporada». Según Millar, Lasa «no me prescribió EPO, fui yo quien le pedí que me lo diera. Hice tratamientos en mayo y agosto de 2003».

FÚTBOL**PRIMERA DIVISIÓN**

Roberto Carlos, durante una rueda de prensa. / EFE

Roberto Carlos: «El equipo puede ganar dos títulos»

El defensa brasileño dice que se ve jugando hasta los 39 años

EFE / JEREZ DE LA FRONTERA

Roberto Carlos, defensa brasileño del Real Madrid, declaró ayer que con la plantilla actual «hay equipo para ganar dos competiciones», y que en esta pretemporada se están preparando mejor que la del año anterior. «El Madrid tiene equipo actualmente para ganar dos competiciones, tres no sé, pero dos, seguro. Este año vamos a preparar mejor la temporada y luego veremos qué pasa. Si ganamos la Liga, veremos la Liga de Campeones y si llegas a la final de Copa, pues a ver. Vamos partido a partido y a ver qué logramos», declaró. «Se está planificando mejor. Creo que podremos, si hacemos las cosas como debemos, dar guerra en las tres competiciones y conseguir algo», agregó.

El jugador blanco, de 31 años, se ve jugando al fútbol hasta los 40 años. «Quiero terminar con 39 ó 40. El mundo del fútbol es muy divertido. La gente no quiere salir nunca, ni con 33 ni con 37 años». En estos primeros días los jugadores del Real Madrid están sufriendo de lo lindo bajo la dirección de José Antonio Camacho. «Estamos acostumbrados a este tipo de preparación, hemos cambiado con respecto al año pasado cuando estuvimos en Asia. Siempre son duros, y si queremos acabar bien físicamente el año debemos prepararnos correctamente ahora».

ALABANZAS A CAMACHO. Roberto Carlos alabó a su nuevo entrenador. «Él tiene sus pensamientos sobre el fútbol, conoce muy bien el Real Madrid y eso nos lo pone a nosotros más fácil. Siempre cambia con respecto a otros entrenadores. El sabe muy bien lo que quiere. Ahora, cada uno tiene que

correr a su ritmo, estamos trabajando unas cosas que, si salen durante la temporada, seguro que conseguimos sacar cosas positivas».

Camacho fue clave para que finalmente se quedara en el conjunto merengue. «Después del último partido de Liga hablé con él. Es uno de los motivos por los que me quedé en Madrid. Le dije que mi contrato estaba terminando y él me explicó lo que quería de mí y me dio mucha confianza, y fue uno

Vallas para evitar espontáneos

El cuerpo de seguridad privado del complejo de Montecastillo trabajó a destajo instalando vallas metálicas para cerrar los laterales del campo con el objetivo de evitar el asalto de espontáneos. Lo que acabó en un gesto emotivo, abrazo sobre el césped con Roberto Carlos, el «salto al ruedo» del primer espontáneo en el entrenamiento vespertino del pasado domingo acabó siendo un peligroso precedente. Pese al amplio dispositivo de seguridad entre guardias civiles, policía local y seguridad privada de Montecastillo, no pudo evitar la multiplicación de chavales intentando el asalto a sus ídolos a la finalización del entrenamiento celebrado en la tarde del lunes. Hasta Julio Cendal, jefe de seguridad del Real Madrid, tuvo que emplearse a fondo en el placaje de uno de los cuatro jóvenes que ganaron por velocidad al personal de seguridad y estuvieron cerca de lograr su objetivo.

de los factores para mi renovación. Estoy seguro que no va a cambiar mucho mi forma de jugar, pero para que yo pueda rendir dependo mucho de los entrenadores».

Trás queda ya su posible marcha del equipo madridista. «Yo tengo en Madrid todo lo que un ser humano necesita, y no quería marcharme a otro país. Aparecen muchas ofertas de equipos interesados, pero no sería justo marcharme de aquí sin conquistar algún título. La pasada temporada fue la primera que no conseguí ninguno importante, salvo la Supercopa. Espero acabar mi carrera aquí y luego volver a mi país».

El nombre propio en esta pretemporada es el de la única cara nueva, el argentino Walter Samuel. «Tiene mucha experiencia, está acostumbrado a jugar competiciones difíciles y es respetado en todo el mundo. Los demás que están aquí no deben sentirse menos importantes, pero la gente tiene respeto por Samuel. Es increíble que un equipo como el Madrid, que siempre ficha medios o delanteros, haya fichado a un central. Viene con la mentalidad de hacer un gran trabajo».

PORTILLO. Javier García Portillo, delantero del Real Madrid, afirmó que la llegada de José Antonio Camacho «es un alivio» tras protagonizar una temporada en la que apenas recibió minutos bajo la dirección de Carlos Queiroz. «En cinco minutos, con los partidos rotos, fue imposible demostrar nada», admite recordando una temporada para olvidar. «Pero ahora ha venido un técnico que ama los colores, conocido por la afición y con disciplina. Se va a notar mucha mejora. Todos estamos encantados con él».

CICLISMO
TOUR DE FRANCIA



Kloden y Ullrich, por delante de Armstrong durante la etapa de ayer. / EFE

Lance Armstrong ya es líder

Ganó el primer envite de los Alpes entre Valréas y la estación de Villard de Lans

EFE / VILLARD DE LANS (FRANCIA) Lance Armstrong (Us Postal) ya es líder del Tour al adjudicarse el primer envite de los Alpes, la décima quinta etapa, entre Valréas y la estación de Villard de Lans, que supuso un calvario para el entonces líder el francés Thomas Voeckler. Un triunfo que no es ninguna sorpresa, pues el americano había dejado claro en los Pirineos que es el más fuerte y que salvo una catástrofe lograría el jersey de líder en los Alpes, pues sólo el italiano Iván Basso ha sido capaz de seguirle la rueda en los momentos difíciles de la carrera.

Quizás Armstrong se adelantó a los acontecimientos, como dijo su propio director, ya que el objetivo para dar la puntilla al Tour estaba preparado para la cronoescala de Alpe d'Huez. Fueron circunstancias de una etapa muy movida en la que se vieron maniobras un tanto extrañas entre los dos corredores que están dominando la carrera Armstrong y su amigo Basso.

Los 180,5 kilómetros fueron recorridos por Armstrong en cuatro horas, 40 minutos y 30 segundos; mismo tiempo que Basso, Ullrich llegaba a tres segundos y Kloden a 6 segundos. Mancho necesitaba 2.13 minutos y el líder, Voeckler se dejaba nueve minutos y medio.

Ahora la general que con Armstrong al frente seguido de Basso a 1,25, Kloden a 3,22, Mancho a 5,39 y Jan Ullrich a 6,54 minutos; mientras que Voeckler se va al octavo puesto a 9:28 minutos.

La etapa, el primer contacto con las montañas de los Alpes, resultó bastante movida. Iban Mayo (Euskaltel Euskadi) y el danés Jakob Piil (CSC) no terminaron de recuperarse en el día de reposo y

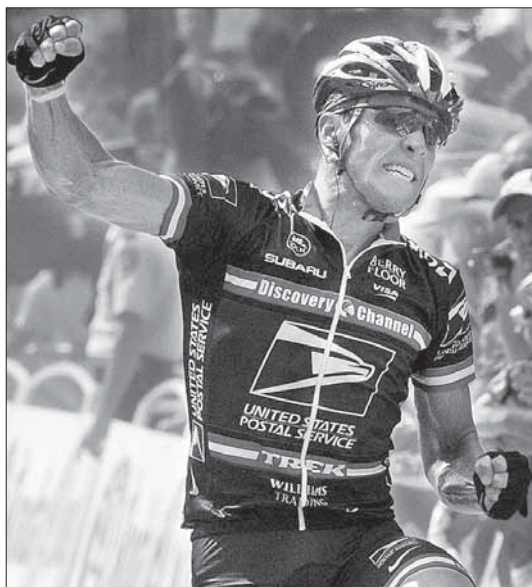
por ello que optaron por no salir. La jornada tuvo un comienzo espectacular. Mucho movimiento hasta el pie del primer alto importante de la jornada, el Echarrasson.

A las rampas de ese alto el francés Virenque y el danés Rasmussen se presentaban con un par de minutos con respecto al pelotón principal del que a mitad del puerto saltaba el alemán Jan Ullrich sorprendiendo con un ataque seco al todopoderoso Armstrong y los suyos.

La situación no cambió en la bajada ni tampoco en la ascensión al siguiente puerto que se iniciaba inmediatamente, el alto de

Carri. Lo sorprendente era el buen trabajo, la buena armonía, entre corredores del Us Postal de Armstrong y el CSC del italiano Basso, ambos protagonistas destacados en los Pirineos con el reparto de una etapa para cada uno.

Una alianza involuntaria o pactada pero que sirvió para que la aventura de Ullrich llegará a su fin hacia el kilómetro 153. Fue una etapa que volvió a ser un calco de lo sucedido en las anteriores, pues los protagonistas volvieron a ser prácticamente los mismo, ese dúo Armstrong-Basso que parecen estar de acuerdo para repartirse los triunfos en las etapas de montaña.



Lance Armstrong celebra su victoria. / EFE

CLASIFICACIONES

ETAPA

1. ARMSTRONG Lance (USA-USP)	en 4h40.30
2. BASSO Ivan (ITA-CSC)	m.t.
3. ULLRICH Jan (GER-TMO)	a 00.03
4. KLODEN Andreas (GER-TMO)	a 00.06
5. LEIPHEIMER Levi (USA-RAB)	a 00.13
6. VIRENQUE Richard (FRA-OSD)	a 00.48
7. RASMUSSEN Mickael (DEN-RAB)	a 00.49
8. AZEVEDO José (POR-USP)	a 00.53
9. VOIGT Jens (GER-CSC)	a 01.04
10. SASTRE Carlos (ESP-CSC)	a 01.24
11. BROCHARD Laurent (FRA-AZR)	a 01.58
12. SABALIAUSKAS Marius (LTU-SAE)	a 02.02
13. PEREIRO SIO Óscar (ESP-PHO)	a 02.10
14. MOREAU Christophe (FRA-C.A)	a 02.11
15. SIMONI Gilberto (ITA-SAE)	a 02.13
16. TOTSCHNIG Georg (AUT-GST)	a m.t.
17. MANCERO Francisco (ESP-IBB)	a m.t.
18. CAUCCHIOLI Pietro (ITA-ALB)	a m.t.
19. SERRANO Marcos (ESP-LST)	a m.t.
20. CAMANO Iker (ESP-EUS)	a 02.24
21. RUBIERA José Luis (ESP-USP)	a m.t.
22. GONZÁLEZ Aitor (ESP-FAS)	a 02.58
23. KARPETS Vladimir (RUS-IBB)	a 03.19
24. HINCAPIE George (USA-USP)	a 03.25
25. LANDIS Floyd (USA-USP)	a 04.49
26. GOUBERT Stéphane (FRA-AZR)	a 05.40
27. CHAVANEL Sylvain (FRA-BLB)	a 08.42
28. GONZÁLEZ Santos (ESP-PHO)	m.t.
29. BARTOLI Michele (ITA-CSC)	m.t.
30. GUTIERREZ José Enrique (ESP-PHO)	m.t.
31. SCHÖTZ Ronny (GER-GST)	m.t.
32. JÜLICH Bobby (USA-CSC)	m.t.
33. SCARPONI Michele (ITA-DVE)	m.t.
34. GUERINI Giuseppe (ITA-TMO)	m.t.
35. RINERO Christophe (FRA-RAG)	m.t.
36. HALGAND Patrice (FRA-C.A)	m.t.
37. BELTRAN Manuel (ESP-USP)	m.t.
38. SEVILLA Óscar (ESP-PHO)	m.t.
39. BOTCHAROV Alexandre (RUS-C.A)	m.t.
40. VERBRUGHE Rik (BEL-LST)	m.t.
41. PERON Andrea (ITA-CSC)	m.t.
42. MERCKX Axel (BEL-LST)	m.t.
43. CASAR Sandy (FRA-FDJ)	m.t.
44. MARTINEZ Egoi (ESP-EUS)	m.t.
45. CALZATI Sylvain (FRA-RAG)	m.t.
46. ROGERS Michael (AUS-OSD)	m.t.
47. LANDALUZE Inigo (ESP-EUS)	m.t.
48. BETTINI Paolo (ITA-TMO)	a 09.13
49. NARDELLO Daniele (ITA-TMO)	m.t.
50. LUDEWIG Jörg (GER-SAE)	m.t.
51. PETROV Evgeni (RUS-SAE)	m.t.
52. NIEMANN Grisha (GER-RAB)	a 09.19
53. PINEAU Jérôme (FRA-BLB)	a 09.30
54. VOECKLER Thomas (FRA-BLB)	a m.t.
55. GONZÁLEZ GALDEANO Igor (ESP-LST)	a 09.44
56. GUTIERREZ José Ivan (ESP-IBB)	a m.t.
57. VANDELVELDE Christian (USA-LST)	a m.t.
58. PEREZ Santiago (ESP-PHO)	a m.t.
59. ROBIN Jean-Cyril (FRA-FDJ)	a m.t.
60. ALDAG Rolf (GER-TMO)	a 10.14
61. ZABEL Erik (GER-TMO)	a m.t.
62. IVANOV Serquei (RUS-TMO)	a m.t.
63. ZANDIO Xabier (ESP-IBB)	a 15.02
64. PADRNO Pavel (CZE-USP)	a 16.14
65. KIRCHEN Kim (LUX-FAS)	a 16.14
66. LANG Sebastian (GER-GST)	a m.t.
67. ETXEBARRIA David (ESP-EUS)	a m.t.
68. ETXEBARRIA Unai (VEN-EUS)	a m.t.
69. NOVAL GONZÁLEZ Benjamín (ESP-USP)	a 19.01

GENERAL

1. ARMSTRONG Lance (USA-USP)	en 67h13:43
2. BASSO Ivan (ITA-CSC)	a 01:25
3. KLODEN Andreas (GER-TMO)	a 03:22
4. MANCERO Francisco (ESP-IBB)	a 05:39
5. ULLRICH Jan (GER-TMO)	a 06:54
6. AZEVEDO José (POR-USP)	a 07:34
7. TOTSCHNIG Georg (AUT-GST)	a 08:19
8. VOECKLER Thomas (FRA-BLB)	a 09:28
9. CAUCCHIOLI Pietro (ITA-ALB)	a 10:10
10. LEIPHEIMER Levi (USA-RAB)	a 10:58
11. SASTRE Carlos (ESP-CSC)	a 11:25
12. SIMONI Gilberto (ITA-SAE)	a 12:01
13. PEREIRO SIO Óscar (ESP-PHO)	a 12:21
14. RASMUSSEN Mickael (DEN-RAB)	a 13:50
15. MOREAU Christophe (FRA-C.A)	a 13:58
16. VIRENQUE Richard (FRA-OSD)	a 15:02
17. RUBIERA José Luis (ESP-USP)	a 16:19
18. BROCHARD Laurent (FRA-AZR)	a 16:23
19. CASAR Sandy (FRA-FDJ)	a 17:09
20. KARPETS Vladimir (RUS-IBB)	a 17:22
21. GOUBERT Stéphane (FRA-AZR)	a 18:22
22. SEVILLA Óscar (ESP-PHO)	a 9:34
23. CAMANO Iker (ESP-EUS)	a 22:53
24. SCARPONI Michele (ITA-DVE)	a 23:12
25. CHAVANEL Sylvain (FRA-BLB)	a 23:49
26. PINEAU Jérôme (FRA-BLB)	a 24:16
27. ROGERS Michael (AUS-OSD)	a 26:48
28. GONZÁLEZ Aitor (ESP-FAS)	a 27:52
29. MÉRCKX Axel (BEL-LST)	a 28:51
30. GUTIERREZ José Enrique (ESP-PHO)	a 30:57
31. MARTINEZ Egoi (ESP-EUS)	a 32:50
32. HALGAND Patrice (FRA-C.A)	a 33:39
33. HINCAPIE George (USA-USP)	a 34:02
34. GUERINI Giuseppe (ITA-TMO)	a 34:12
35. LANDIS Floyd (USA-USP)	a 36:12
36. GONZÁLEZ Santos (ESP-PHO)	a 36:30
37. VOIGT Jens (GER-CSC)	a 37:24
38. GONZÁLEZ GALDEANO Igor (ESP-LST)	a 38:41
39. PETROV Evgeni (RUS-SAE)	a 40:17
40. BARTOLI Michele (ITA-CSC)	a 43:16
41. BOTCHAROV Alexandre (RUS-C.A)	a 45:42
42. SABALIAUSKAS Marius (LTU-SAE)	a 46:31
43. MONCOUTIE David (FRA-COF)	a 46:47
44. HERAS Roberto (ESP-LST)	a 51:22
45. PEREZ Santiago (ESP-PHO)	a 52:04
46. NARDELLO Daniele (ITA-TMO)	a 54:02
47. ROBIN Jean-Cyril (FRA-FDJ)	a 55:10
48. VERBRUGHE Rik (BEL-LST)	a 56:30
49. JÜLICH Bobby (USA-CSC)	a 56:53
50. SERRANO Marcos (ESP-LST)	a 58:26
51. GUTIERREZ José Ivan (ESP-IBB)	a 1h01:37
52. BELTRAN Manuel (ESP-USP)	a 1h02:24
53. LANDALUZE Inigo (ESP-EUS)	a 1h03:33
54. MARCHAND Juan Miguel (ESP-OSD)	a 1h06:20
55. LUDEWIG Jörg (GER-SAE)	a 1h08:26
56. ZABEL Erik (GER-TMO)	a 1h08:53
57. SCHÖTZ Ronny (GER-GST)	a 1h10:13
58. OSA Aitor (ESP-IBB)	a 1h10:05
59. KIRCHEN Kim (LUX-FAS)	a 1h10:34
60. O'GRADY Stuart (AUS-COF)	a 1h10:48
61. ASTARLOZA Mikel (ESP-AZR)	a 1h13:02
62. NIEMANN Grisha (GER-RAB)	a 1h13:31
63. VANDELVELDE Christian (USA-LST)	a 1h14:58
64. BETTINI Paolo (ITA-OSD)	a 1h15:08
65. NOZAL Idiro (ESP-LST)	a 1h18:40
66. MOLLER Claus Michael (DEN-ALB)	a 1h18:56
67. IVANOV Serquei (RUS-TMO)	a 1h19:26
68. BRUSEGHIN Maurizio (ITA-FAS)	a 1h20:19
69. DUFAUX Laurent (SUI-OSD)	a 1h20:37
70. BOOGERD Michael (NED-RAB)	a 1h21:05
71. PERON Andrea (ITA-CSC)	a 1h21:40
72. NOVAL GLEZ Benjamín (ESP-USP)	a 1h26:14
73. CALZATI Sylvain (FRA-RAG)	a 1h28:39
74. LANG Sebastian (GER-GST)	a 1h28:50
75. FLORES Erik (ESP-EUS)	a 1h29:36
76. ETXEBARRIA David (ESP-EUS)	a 1h32:27
77. MENGIN Christophe (FRA-FDJ)	a 1h32:59
78. PADRNO Pavel (CZE-USP)	a 1h33:05
79. BOTERO Santiago (COL-TMO)	a 1h33:13
80. SORENSSEN Nicki (DEN-CSC)	a 1h36:08
81. RINERO Christophe (FRA-RAG)	a 1h36:46
82. RINERO Christophe (FRA-RAG)	a 1h37:57
83. KIMOV Vlastislav (RUS-USP)	a 1h38:06
84. ALDAG Rolf (GER-TMO)	a 1h39:35
85. PORTAL Nicolas (FRA-AZR)	a 1h40:50
86. BARANOWSKI Dariusz (POL-LST)	a 1h41:12
87. FEDRIGO Pierrick (FRA-C.A)	a 1h41:17
88. JALABERT Nicolas (FRA-PHO)	a 1h41:30
89. GRABSCH Bert (GER-PHO)	a 1h42:12
90. SCANLON Mark IRL AZR	a 1h44:38
91. NOE Andrea (ITA-ALB)	a 1h44:46
92. LOTZ Marc (NED-RAB)	a 1h45:18
93. GARCIA ACOSTA Vicente (ESP-IBB)	a 1h45:27
94. ROUS Didier (FRA-BLB)	a 1h45:58
95. MOERENHOUT Koos (NED-LOT)	a 1h46:07
96. ETXEBARRIA Unai (VEN-EUS)	a 1h46:38
97. MARICHAL Thierry (BEL-LST)	a 1h46:48
98. BECKE Daniel (GER-IBB)	a 1h47:23
99. DAVIS Allan (AUS-LST)	a 1h48:16
100. ZANDIO Xabier (ESP-IBB)	a 1h48:38
101. LEFEVRE Laurent (FRA-BLB)	a 1h48:43
102. DA CRUZ Carlos (FRA-FDJ)	a 1h48:50
103. HUSHOVDT Thor (NOR-C.A)	a 1h50:06
104. FLECHA Juan Antonio (ESP-FAS)	a 1h50:41
105. FOFONOV Dmitriy (KAZ-COF)	a 1h52:48
106. FARAZJIN Peter (BEL-COF)	a 1h52:57
107. TOSATTO Matteo (ITA-FAS)	a 1h53:40
108. WROLICHT Peter (AUT-GST)	a 1h54:10
109. SUNDERLAND Scott (AUS-ALB)	a 1h54:55
110. LOOSLI David (SUI-SAE)	a 1h55:46
112. BENEICHAU Walter (FRA-BLB)	a 1h57:38
113. CHARTEAU Anthony (FRA-BLB)	a 1h58:55
114. HONDO Danilo (GER-GST)	a 1h58:59
115. GIUNTI Massimo (ITA-DVE)	a 1h59:58
116. DE GROOT Bram (NED-RAB)	a 1h59:58

GENERAL POR PUNTOS

1. MC Ewen Robbie (AUS-LOT)	225 puntos
2. HUSHOVDT Thor (NOR-C.A)	213 puntos
3. ZABEL Erik (GER-TMO)	212 puntos
4. O'GRADY Stuart (AUS-COF)	204 puntos
5. HONDO Danilo (GER-GST)	189 puntos
6. BOONEN Tom (BEL-OSD)	128 puntos
7. BROCHARD Laurent (FRA-AZR)	118 puntos
8. NAZON Jean-Patrick (FRA-AZR)	116 puntos
9. KLODEN Andreas (GER-TMO)	94 puntos
10. ARMSTRONG Lance (USA-USP)	93 puntos

GENERAL DE LA MONTAÑA

1. VIRENQUE Richard (FRA-OSD)	177 puntos
2. ARMSTRONG Lance (USA-USP)	102 puntos
3. RASMUSSEN Mickael (DEN-RAB)	95 puntos
4. BASSO Ivan (ITA-CSC)	91 puntos
5. MOREAU Christophe (FRA-C.A)	78 puntos
6. MANCERO Francisco (ESP-IBB)	77 puntos
7. VOIGT Jens (GER-CSC)	71 puntos
8. MERCKX Axel (BEL-LST)	65 puntos
9. KLODEN Andreas (GER-TMO)	64 puntos
10. ULLRICH Jan (GER-TMO)	57 puntos

GENERAL MEJOR JOVEN

1. VOECKLER Thomas (FRA-BLB)	en 67h23:11
2. CASAR Sandy (FRA-FDJ)	a 07:41
3. KARPETS Vladimir (RUS-IBB)	a 07:54
4. CAMANO Iker (ESP-EUS)	a 13:25
5. SCARPONI Michele (ITA-DVE)	a 13:44
6. CHAVANEL Sylvain (FRA-BLB)	a 14:21
7. PINEAU Jérôme (FRA-BLB)	a 14:48
8. ROGERS Michael (AUS-OSD)	a 17:20
9. ASTARLOZA Mikel (ESP-AZR)	a 10:34
10. NOVAL GONZÁLEZ Benjamín (ESP-USP)	a 16:46

GENERAL POR EQUIPOS

1. TEAM CSC (CSC)	en 199h34:26
2. T-MOBILE TEAM (TMO)	a 00:55
3. US POSTAL (USP)	a 06:41
4. PHONAK HEARING SYSTEMS (PHO)	a 26:39
5. ILLES BALEARS - B. SANTANDER (IBB)	a 35:56
6. BROCHES LA BOULANGERIE (BLB)	a 37:07
7. QUICK STEP - DAVITAMON (OSD)	a 43:10
8. EUSKALTEL - EUSKADI (EUS)	a 46:13
9. CREDIT AGRICOLE (C.A)	a 52:06



Una visitante a la feria aeronáutica británica de Farnborough observa una maqueta de un avión Airbus./ AP PHOTO

Airbus vende a una aerolínea árabe 24 aviones valorados en 7.000 millones de dólares

El fabricante europeo confirma el pedido de Etihad Airways, de los Emiratos Árabes, que adquirirá cuatro modelos del gigante A380

• La compañía realiza el anuncio en la feria aeronáutica internacional inglesa de Farnborough. Es el primer pedido firme que recibe el consorcio europeo.

EFE/ FARNBOROUGH (REINO UNIDO)

El fabricante aeronáutico europeo Airbus anunció ayer, martes, que venderá 24 aviones a una aerolínea árabe por 7.000 millones de dólares, entre ellos cuatro de su aparato gigante A380. Los 24 aviones han sido encargados por la compañía Etihad Airways, de los Emiratos Árabes Unidos, según anunció el presidente ejecutivo de

Airbus, Noel Forgeard, durante la segunda jornada de la feria aeronáutica internacional de Farnborough (afueras de Londres). Se trata del primer pedido en firme que recibe el grupo europeo del A380, el mayor avión de pasajeros del mundo, con capacidad para 555 pasajeros en su versión estándar y que entrará en servicio en 2006.

Al margen del A380, Etihad Airways, que se creó hace sólo ocho meses, ha encargado veinte aviones de largo recorrido: doce aparatos A330-200, cuatro 340-500 y cuatro A340-600.

Airbus se ha comprometido a iniciar la entrega de los aviones A330-200 y A340-500 en 2006, mientras que la joven aerolínea de

los Emiratos empezará a recibir los aparatos A340-600 y A380 en 2007. Forgeard y el presidente de la línea aérea árabe, el jeque Ahmed Ben Al Nahyan, firmaron ayer en la feria, en una concurrida conferencia de prensa, un memorándum de entendimiento para la compra de los 24 aparatos. «Se trata de un pedido en firme», subrayó el máximo responsable de Airbus, al elogiar a la joven empresa por haberse granjeado en menos de un año «una reputación como una de las aerolíneas más respetadas de la región».

Por su parte, el jeque Al Nahyan afirmó que «la gama de aviones de Airbus» es «la mejor opción» para el crecimiento de la aerolínea.

Greenspan apunta alzas en los tipos si aumenta la inflación

EFE/ WASHINGTON

El presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, afirmó ayer que esta entidad está preparada para acelerar el ritmo de la subida de los tipos de interés si la inflación aumenta. Greenspan presentó ayer su informe semestral al Senado estadounidense, que los mercados esperan para descubrir pistas sobre la futura trayectoria de los tipos de interés.

En su intervención ante el Congreso, el presidente de la Reserva Federal opinó que a lo largo de 2004 la situación económica

en Estados Unidos «ha sido en general bastante favorable» y la recuperación ha comenzado finalmente a generar nuevos empleos.

La inflación ha crecido de manera paralela, pero, según Greenspan, eso tiene más que ver con factores circunstanciales, como el alza del precio del petróleo, que con las bases de la recuperación. Si las presiones inflacionistas disminuyen en los próximos meses y no contagian a los salarios, el banco emisor de EEUU seguirá creciendo los tipos de

interés «a un ritmo probablemente comedido». Pero si la inflación crece a un ritmo demasiado rápido, la institución tomará medidas para impedir que se disparen los precios.

Según Greenspan, «la Reserva Federal prestará una estrecha atención a los datos que vayan llegando, especialmente en costes y precios». El Comité de Mercado Abierto de la Reserva Federal elevó en junio los tipos de interés por primera vez en cuatro años, en un 0,25% que los situó en el 1,25%.

CLAVES DEL DÍA

► FISCALIDAD

HACIENDA: La Agencia Tributaria devuelve el 72% de las devoluciones de la renta. La Agencia Tributaria realizó más de 8,1 millones de devoluciones de IRPF de 2003 hasta mediados de julio por un importe global de 5.500 millones de euros, lo que supone el 72% de las devoluciones previstas. Una de las medidas 'estrellas' de este año, el envío de borradores del IRPF, no ha tenido el éxito previsto, ya que sólo el 35% de ellos fueron confirmados por los contribuyentes. El Gobierno ha anunciado que presentará en otoño el plan de medidas de lucha contra el fraude. El director general de la Agencia Tributaria, Luis Pedroche, indicó durante su intervención en los Cursos de Verano de El Escorial que este año se han presentado 11,486 millones de declaraciones negativas cuya suma a devolver es de 8.615 millones. Frente a éstas se sitúan las declaraciones positivas que fueron 3,671 millones con un importe a ingresar de 3.214 millones de euros.

► HIPOTECAS

VIVIENDA: Los precios crecerán este año un 12%. El precio de la vivienda seguirá creciendo a tasas medias del 12% este año, según la aseguradora GE Mortgage Insurance (GEMI), filial del grupo estadounidense General Electric. En su último Informe de Indicadores y Situación del Mercado Hipotecario Español, GE Mortgage Insurance destaca que a pesar de que en los últimos meses se ha señalado que estábamos ante el fin del boom inmobiliario, los datos oficiales no hacen pensar en un cambio de ciclo, si no más bien en un reequilibrio del mercado.

► FINANZAS

MERCADOS: La Bolsa recupera el nivel de los 8.000 puntos. La Bolsa española subió ayer el 0,11% hasta casi recuperar el nivel de 8.000 puntos, gracias a las optimistas expectativas de los inversores ante el discurso del presidente de la Reserva Federal de EEUU, Alan Greenspan. De esta manera, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, subió 8,6 puntos, el 0,1%, hasta 7.990 puntos, mientras que el Índice General de la Bolsa de Madrid avanzó 0,15% y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado, el 0,54%.



Richard Grasso, ex presidente de la Bolsa de Nueva York./ EPA

WALL STREET: El ex presidente de la Bolsa de Nueva York denuncia a la institución. El ex presidente de la Bolsa de Nueva York, Richard Grasso, casi un año después de estallar el escándalo por las millonarias compensaciones recibidas por él, demandó ayer al New York Stock Exchange (NYSE) por incumplimiento de contrato y difamación. En el combate que mantienen los reguladores y el NYSE contra Grasso, este último dijo que buscará otros 50 millones de dólares en compensaciones, al tiempo que ha acusado al mercado de calumniarle y de destituirle sin motivos. Esto ocurre un día después de que el fiscal estatal de Nueva York, Eliot Spitzer, pidiera que el caso sea trasladado a la jurisdicción estatal en vez de la federal. Ya en mayo Spitzer presentó una demanda contra Grasso en la que pide la devolución de al menos 100 millones de dólares de sus compensaciones.

► ENERGÍA

PETRÓLEO: El anuncio de venta de la principal filial de Yukos augura el fin de la petrolera. El cobro a Yukos del primer montante de su multimillonaria deuda y el anuncio de la venta de su mayor filial desplomaron ayer sus acciones en la Bolsa y confirmaron los temores de que la mayor petrolera privada de Rusia tiene los días contados. El Ministerio de Justicia ruso anunció que ha cobrado a Yukos un monto de 5.254 millones de rublos (180 millones de dólares) de su deuda por presunta evasión fiscal y adelantó la inminente venta de su buque insignia, la empresa extractora Yuganskneftegaz. Un comunicado ministerial explicó que esta suma fue cobrada a Yukos dentro de la recaudación de los 3.400 millones de dólares reclamados como impuestos evadidos en 2000.

BOLSA DE MADRID

844,86

MAXIMO
845,90

MINIMO
839,85

DIARIA

1,26
(0,15)

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
10.108,81	11.258,37	4.339,40	3.837,60	3.607,39	27.562,00
0,15	-1,55	0,42	0,65	0,41	0,21
20-07-04	20-07-04	20-07-04	20-07-04	20-07-04	20-07-04

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	17,15	-0,12	7.374	17,20	17,01	18,55	14,40
Aldeasa	25,15	0,6	37.069	25,50	24,80	25,70	20,00
Altadis	25,73	-1,38	1.378.568	26,08	25,71	26,74	22,24
Barón de Ley	32,11	-1,2	27.701	32,50	32,11	38,60	31,81
Bodegas Rioja	8,32	-	396	8,47	8,32	9,39	7,80
Camprofi	11,9	0,51	35.851	11,90	11,77	12,30	9,72
Carrefour	14,96	-	9.357	14,97	14,96	15,79	13,63
Cortefiel	9,37	1,96	146.331	9,37	9,10	9,85	7,30
CVNE	10,6	-	060	-	0,00	11,90	9,80
Dogil Int. Fabricis S.A.	4,62	-0,22	22.774	4,63	4,58	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,57	-0,83	301.346	9,61	9,54	10,23	8,99
Faes Farma	12,6	-0,08	18.265	12,69	12,60	14,48	12,10
Inditex	19,05	0,32	9.400.441	19,13	18,83	19,65	15,39
Nata	3,87	-0,77	25.503	3,91	3,87	4,60	3,35
Natracéutica S.A.	0,71	-1,39	138.191	0,72	0,71	0,94	0,71
Patemina	6,41	1,91	10.300	6,41	6,41	7,20	5,65
Pescanova	16,15	1,06	16.132	16,15	15,75	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,42	-	149.912	0,43	0,42	0,55	0,40
Puleva Biotech	2,61	-	26.093	2,62	2,58	3,24	2,61
S.O. Cuéllara	24,55	0,2	24.150	24,55	24,40	24,77	21,60
T. Algodonera	3,07	-0,97	7.785	3,09	3,07	3,48	3,07
Vidrala	11,63	-1,02	5.652	11,67	11,59	13,22	10,80
Viscofan	7,6	0,26	28.792	7,60	7,51	8,23	7,05
Zelitia	5,39	-0,92	545.300	5,47	5,38	6,03	5,19

Con calor, evitar ejercicios bruscos

Pese a la oposición del petróleo, la bolsa española acarió hoy la cota de 8.000 puntos al registrar una mínima ganancia de 0,1 por ciento. La bolsa experimentó un rebote técnico tras una jornada de pérdidas, superadas gracias a las expectativas generadas por el discurso del presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, y el aumento del índice de confianza en la economía alemana que se conoció hoy.

La apatía de ayer en los mercados estadounidenses y la llegada a períodos veraniegos no impidió un mayor movimiento en la jornada de hoy, aunque todavía con un volumen bajo de negocio fruto de la cautela inversora. El precio del petróleo -rondando los 39 dólares- y la bajada habitual en verano del número de inversores y de negociación no dieron opción a superar, con un ejercicio más o menos brusco, la barrera de los 8.000 puntos. El principal indicador de la bolsa española, el Ibx-35, subió 8,6 puntos, el 0,1 por ciento, hasta 7.990 puntos. En Europa, Fráncfort subió un 0,65 por ciento, mientras que Milán avanzó el 0,19 por ciento; París, el 0,41 por ciento y Londres, el 0,4 por ciento.

Entre los grandes valores, Repsol avanzó el 0,61 por ciento y BBVA ganó un 0,55 por ciento Telefónica perdió el 0,17 por ciento, y Endesa, el 0,20 por ciento, e Iberdrola el 0,35 por ciento mientras que SCH repitió su cotización de ayer.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Elecnor	36	-	3.978	36,00	35,50	36,00	32,00
Europiastas	5,04	0,4	12.812	5,04	5,02	5,18	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,1	0,91	300.695	11,30	10,91	12,95	11,10
Funespaña	7,03	-0,28	8.056	7,03	6,91	7,08	5,19
Iberia	2,25	0,45	2.842.192	2,26	2,23	2,95	2,24
Inbesós	4,29	-	593	4,29	4,29	5,00	3,44
Indo Internac.	7,1	-2,74	506	7,10	7,10	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,5	0,4	93.831	2,51	2,44	3,00	2,19
Logista	27,03	-0,26	5.258	27,19	27,02	27,35	24,49
Metrovacesa	33,5	1,79	114.724	33,50	32,74	33,70	27,15
NH Hoteles	9,23	1,32	754.606	9,29	9,14	9,95	8,43
Prosegur	13,4	-1,47	151.321	13,51	13,40	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,6	-	372.388	11,63	11,51	13,91	11,25
Sol Melia	7,03	-0,99	189.098	7,11	7,03	7,80	5,71
Sotogrande	8	-0,62	5.632	8,00	8,00	8,75	6,45
Telepizza	1,56	-0,64	462.303	1,58	1,56	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14	2,12	700	14,00	13,75	16,00	11,01
Transp. Azkar	5,86	-0,34	5.913	5,92	5,85	6,00	5,18
Urtas	0,6	-1,64	60.501	0,60	0,58	0,83	0,51
Urbis	9,3	-0,21	47.772	9,30	9,25	9,88	7,85

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	46,58	-0,47	549.580	46,96	46,45	47,50	34,96
CIE AUTOMOTIVE	11,6	1,67	5.300	11,60	11,57	11,75	9,42
Arcoel S.A.	12,91	-1,07	523.024	13,01	12,88	15,42	12,60
Azkoyen	5,99	1,01	11.347	5,99	5,91	6,36	4,34
C. Portland	48,66	0,95	11.61	48,73	47,50	52,20	47,00
CAF	57	-	113	57,00	57,00	69,65	54,10
Duro Felguera	5,58	0,18	5.941	5,58	5,57	6,45	5,51
EADS	21,73	1,07	24.265	21,85	21,41	22,98	16,54
Ence	22,22	-0,13	12.923	22,22	22,20	23,98	17,15
EPPIC	0,22	-	000	-	0,00	0,22	0,22
Eros	0,32	-	60.677	0,33	0,32	0,39	0,32
E.del Zinc	1,82	-0,55	10.316	1,82	1,82	1,91	1,47
Europac	3,48	-0,29	36.678	3,50	3,43	3,91	3,21
Gamesa	11,86	0,42	928.096	12,00	11,70	37,75	11,47
Global Steel	1,97	0,51	70.332	1,97	1,97	2,00	1,65
Iberpapel	15,25	-	1.328	15,25	15,17	16,70	14,98
Lingotes	4,48	-	6.300	4,48	4,48	5,51	4,70
Mecalux	5,7	1,79	13.393	5,70	5,59	5,90	3,81
Miquel y Costas	43,35	-0,34	119.871	43,50	43,00	43,50	33,50
N.Montaña	0,34	-	2.000	0,34	0,34	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,87	-	000	-	0,00	3,37	2,80
Reno de Medici	0,64	-1,54	22.267	0,65	0,64	0,79	0,62
Seda Barna	2,02	1,51	15.185	2,02	1,98	2,17	1,81
Sniace	0,65	-	56.763	0,66	0,65	0,79	0,58
Tafisa	0,89	-1,11	103.017	0,90	0,88	1,16	0,89
Tubacex	1,6	-0,62	145.240	1,61	1,60	1,77	1,40
Tubos Reunidos	6	-0,17	5.000	6,00	6,00	8,18	6,00
Tudor	5,76	-	2.166	5,76	5,76	7,01	4,50
Uralita	3,02	-	153.033	3,05	2,97	3,33	2,89
Volkswagen	32,64	0,03	2.558	32,97	32,35	44,50	44,10
Zardoya Otis	15,72	-0,25	78.306	15,87	15,72	17,56	15,04

Comun. y Serv. Información							
Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Antena3 TV	44	2,8	75.038	44,20	42,35	44,71	34,05
Ampar	3,72	-0,53	84.178	3,78	3,70	4,75	3,66
Avanzit	2,26	-6,61	2.337.253	2,52	2,26	2,42	2,26
Indra	10,36	2,57	4.845.178	10,41	10,10	11,43	9,90
Jazztel	0,27	3,85	2.626.940	0,27	0,26	0,38	0,25
Prisa	13,89	-0,43	889.069	13,99	13,79	16,20	11,50
Recolteos	5,8	-	94.753	5,80	5,75	7,05	5,42
Sogecable	31,25	2,09	1.070.103	31,40	30,14	38,99	27,66
Tele 5	13,5	1,43	4.193.909	13,55	13,37	13,50	12,00
Telefónica	11,92	-0,17	29.013.333	11,98	11,82	13,44	11,33

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
20/07/2004	0,11%	8,60	7990,00
19/07/2004			7981,40
16/07/2004			8010,90
15/07/2004			7983,10
14/07/2004			8029,60

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Telefónica Móviles	8,62	0,94	775.435	8,64	8,51	9,51	8,27
Terra	4,82	-1,03	218.289	4,88	4,82	5,22	4,80
TPI Pag Amar	5,35	-0,93	1.364.171	5,40	5,33	6,54	4,35

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Acciona	51,5	-0,87	121.582	52,05	51,50	53,85	48,10
ACS	13,9	-	919.986	13,99	13,78	42,89	13,50
FCC	30,17	-1,02	150.602	30,50	30,13	31,08	27,60
Ferrovial	36,45	-0,11	166.340	36,60	36,13	36,49	22,59
OHL	6,24	-1,58	148.945	6,29	6,21	6,89	5,81

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayer	22	-	466	22,21	21,51	25,80	19,30
Cepsa	30,1	2,63	23.913	30,36	29,10	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,25	0,98	561.322	9,26	9,12	9,66	8,22
Endesa	15,28	-0,2	6.927.196	15,38	15,22	16,18	14,01
Gas Natural	19,3	0,21	370.772	19,40	19,19	21,02	18,43
Huillas C. Cortés	10,25	1,49	11,00	10,25	10,25	11,00	10,00
Iberdrola	17,09	-0,35	3.847.375	17,22	17,09	17,46	15,26
Red Eléctrica	13,66	0,15	106.284	13,69	13,61	14,07	12,82
Repsol	18,07	0,61	5.597.961	18,07	17,86	18,48	15,46
Unión Fenosa	17,38	-0,74	782.509	17,49	17,30	18,13	14,31

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	7,12	-2,47	105.061	7,31	7,11	7,80	5,77
Aberis	14	1,38	1.020.975	14,00	13,75	14,55	11,99
Aguas Barna	14,37	0,21	87.769	14,38	14,23	14,50	11,83
Amadeus	5,39	1,7	7.063.976	5,40	5,27	5,72	4,31
Betesa	12,4	5,53	4.327	12,40	11,74	13,12	11,67
Inm.Colonial	22,8	0,04	78.610	22,80	22,54	23,74	19,00

Servicios Financieros

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15.16	-0.72	4.72	271.289.276
AC Dinerplus	D	8.05	0.39	1.26	988.367.511
AC Divisa		6.95	-4.83	-0.41	27.241.799
ACLargo FT	RF	11.27	0.19	0.87	184.529.139
Ahorro fondo	MRV	40.00	-0.25	2.99	415.925.702
Ahorro fondo 20	MRF	7.05	0.06	1.91	36.811.100
Caja Segovia Renta	RFC	10.45	0.25	0.76	5.761.306
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9.14	-0.45	0.57	10.644.971
Atlántico Euroacción	RV	4.05	0.15	0.36	13.574.694
Atlántico Plus	GRV	9.46	0.00	0.85	69.885.888
Bolsatlántico	RV	10.55	0.74	5.54	48.795.157
Dineratlántico	D	14.07	0.19	0.51	89.931.656
Fondatlántico	RFC	17.31	0.06	0.39	70.377.042
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	184.12	-1.99	4.49	341.415.618
Eurovalor Dinero	D	1577.58	0.22	0.60	1.188.753.501
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82.03	0.15	0.60	118.280.798
Eurovalor Interdinicos	GRV	74.85	0.43	4.58	159.548.788
Eurovalor Mixto 15	MRF	73.50	-0.18	1.19	56.635.021
Eurovalor mixto 70	MRV	2.58	-2.08	-0.52	335.825.207
Eurovalor Renta Fija	RF	6.17	0.08	0.76	308.464.592
Eurovalor RF Corto	RFC	77.27	0.25	0.87	128.801.769
Eurovalor RF Intern.	RFC	96.25	-0.93	0.94	89.568.200
Eurovalor Tesorería	D	810.15	0.21	0.54	510.438.801
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9.63	0.18	0.66	58.001.888
Solbank Bonos Euro	RF	9.03	0.58	1.67	12.940.294
Solbank Dinero	D	8.19	0.22	0.58	16.228.987
Solbank Interes Euro	RFC	12.66	0.05	0.52	47.282.683
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	24.61	-4.86	-5.42	76.367.605
BK Dinero	D	1215.95	0.22	0.62	169.474.107
BK Dinero 97	D	707.25	0.22	0.62	98.154.231
BK Fondo Bonos	RF	855.10	-0.54	0.76	253.021.963
BK Mixto Europa 20	MRF	68.07	-0.18	0.65	50.051.700
Cuenta Fiscal III	RFC	1007.01	-0.64	-0.52	41.201.275
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	16.80	-0.64	4.93	427.142.308
BBVA Bolsa Europa	RV	61.23	-1.98	0.93	539.178.964
BBVA Bolsa Internacional	RV	11.52	-3.94	0.95	193.633.583
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	0.59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1465.51	0.22	0.94	157.155.217
BBVA Bono 2006 A	GRF	826.36	0.16	1.89	248.103.776
BBVA Bonos Internacional	RF	12.54	-0.36	1.04	116.031.209
BBVA Deuda FT	RF	154.90	0.16	0.80	226.234.920
BBVA Dinero	D	1903.38	0.19	0.54	7.925.247.191
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.12	0.05	0.36	7.001.783
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.47	0.05	0.37	28.197.080
BBVA Gar. Flexible III	GRV	925.74	0.16	0.80	179.658.811
BBVA RF Corto	RFC	16.25	0.12	0.36	1.440.144.076
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	114.02	-0.75	4.72	21.167.907
Beta Dinero	D	1472.20	0.24	0.62	43.909.635
Beta Euroyme Acciones	RV	5.88	0.60	10.74	2.087.784
Beta Renta	RF	17.35	0.24	0.95	22.540.498
Global Assets Fund	MRV	6.35	0.50	1.14	4.711.957
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	0.15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	3.70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8.88	0.08	0.55	95.418.647
BNP Global 50-50	MRV	10.90	-2.10	1.37	155.635.566
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	92.39	-1.65	3.11	51.832.105
Fondespaña Bolsa	RV	78.64	-0.55	4.64	50.572.894
Fondespaña FT	RFC	74.89	0.18	0.91	64.520.559
Fondespaña Futuro	RF	79.81	0.06	0.83	48.837.367
Fondespaña Global	MRF	74.04	-0.44	0.39	104.713.012
Fondespaña Int VI	GRV	70.85	0.01	0.73	37.648.213
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondadero Bolsa	RV	334.90	-0.96	0.92	20.106.154
Fondadero Dinero	D	1014.11	0.23	0.67	222.168.313
Fondadero Garantizado	GRV	384.12	0.45	2.71	31.202.064
Fondadero Plus	MRV	438.07	-0.73	0.77	18.696.298
Inverbones	MRF	11.18	-0.19	0.77	55.817.911
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	983.51	0.32	0.84	152.745.741
Citidiner	D	738.56	0.29	0.78	123.328.598
Citifondo Premium	RFC	1076.27	0.09	0.33	20.253.159
Citifondo RV	RV	24.82	-0.56	4.93	54.642.412
Citimony	D	1287.20	0.19	0.49	74.795.593
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.44	-0.65	-0.52	21.934.267
DB Bolsa Universal	RV	3.98	-2.18	1.84	23.435.678
DB Diner	D	1178.34	0.23	0.64	540.218.083
DB Invest	RFC	12.04	0.24	0.79	29.562.359
DB Mixta	MRV	17.68	0.41	2.75	77.342.457

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	17.65	0.49	2.84	37.756.753
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9.29	-0.91	0.74	18.682.643
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8.16	-0.92	0.73	7.362.819
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14.87	0.14	0.48	236.455.402
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.35	-0.47	0.99	71.069.096
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.78	0.02	0.17	135.595.879
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.33	0.12	0.44	61.096.592
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.62	0.27	0.84	79.890.981
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.20	0.13	0.47	18.272.449
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.46	0.27	0.82	1.719.900.131
Foncaixa Bolsa 5	RV	21.12	-0.71	1.17	716.840.810
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.54	0.23	0.75	38.151.770
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.35	-	0.60	20.702.063
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.35	-0.49	0.01	276.701.108
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.35	-0.47	0.03	350.757.046
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21.26	0.04	4.02	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16.38	-2.34	2.65	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1408.80	0.04	0.54	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.46	-0.68	0.35	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6.32	-2.02	3.29	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	7.84	0.46	1.67	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7.37	-0.57	1.71	275.121.938
MS Euro Selección	RV	7.34	-1.75	5.08	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9.77	-0.30	2.82	28.118.199
MS Fiva	MRF	16.60	-0.41	0.60	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	16.92	-1.13	1.50	620.214.193
MS Fondo 25	D	878.65	0.05	0.73	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8.00	-2.25	3.46	-
MS Fondos Conservador	MF	9.74	-0.73	2.02	-
MS Fondos Moderado	MF	8.73	-1.62	2.75	-
MS Latinoamérica	RV	4.45	-1.76	0.15	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	14.89	-2.12	2.87	-
MS Multigestión Conservador	RF	11.83	-0.53	2.05	-
MS Multigestión Moderado	RF	12.79	-1.32	2.59	-
MS Multigestión RV	RV	5.62	-3.02	2.40	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.68	-0.63	0.98	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11.47	0.09	1.17	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	14.17	-4.51	-5.66	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	11.72	-2.50	-2.58	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	26.87	0.60	1.93	-
MSS Europ. Curr. HighYld A	RF	10.11	0.70	2.85	-
MSS European Value Eq A	RV	23.08	-3.23	3.17	-
MSS Global Bond A	RF	21.23	-0.47	0.52	-
MSS Global Brands A	RV	30.91	-3.16	5.53	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	19.78	-3.42	9.89	-
MSS Global Value Eq A	RV	28.27	-3.18	4.32	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6.64	-5.41	10.67	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	609.42	0.08	0.86	116.058.919
Banesto Dinero	RFC	15.40	0.06	0.26	852.021.046
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9.05	0.59	1.69	61.796.054
BCH 2004	GRF	91.99	0.05	0.79	15.700.040
BCH 5 A	GRF	95.27	0.12	0.47	52.461.869
BCH Acciones	RV	10.59	-0.44	4.33	246.274.751
BCH Bonos Fondtesoro	RF	746.13	0.21	1.18	124.960.531
BCH Fondimo 1	D	1790.63	0.24	0.60	814.905.752
BCH Fondimo 2	D	1176.49	0.19	0.58	424.368.286
BCH Int. Acciones	RV	91.38	-4.21	2.10	69.961.144
BCH Interes Diario	RFC	7.75	0.02	0.11	424.029.305
BCH Internet	RV	29.68	-8.95	-9.02	106.597.671
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27.27	-0.32	5.06	293.114.407
BSN Banif Dinero	D	1816.47	0.26	0.68	587.965.543
BSN Banif Europa RF	RFC	18.58	0.25	1.15	52.670.094
BSN Banif SILLA	RV	9.98	0.15	1.62	34.590.488
BSN Banif Tesorería FT	D	1117.84	0.18	0.47	87.361.770
Dineractivo	D	1444.20	0.18	0.52	617.907.954
Extradinero Banesto	D	843.91	0.19	0.54	2.617.444.015
Fonbanesto II	RF	12.31	0.18	1.02	385.398.647
Forventure	RV	16.88	-4.65	1.45	40.699.178
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1189.77	-0.29	2.33	70.364.475
Sant. Acciones	RV	2.12	-0.64	0.18	529.913.503
Sant. Ahorro	RF	15.14	0.02	0.11	93.294.843
Sant. Bolsa Europa A	GRV	1200.76	-0.88	1.58	343.115.311
Sant. Dinero FT.	D	1259.23	0.17	0.46	2.991.083.096
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	890.04	-1.51	-3.33	69.257.466
Sant. Futuro	RF	20.02	0.24	1.29	950.113.279
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	-0.52	136.525.688
Sant. Índice	RV	11.85	-0.49	5.43	126.527.465
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11.66	0.10	0.37	79.678.524
Sant. Tesorería	D	1575.34	0.21	0.61	5.703.365.330
SCH Acc. Esp. olas 1 Plus	RV	14.26	0.61	6.15	202.125.146
SCH Grandes Valores	RV	53.22	-0.63	5.11	20.351.113
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.48	0.04	0.52	218.847.409

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.
Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ 902 425 242
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Tel: 921 44 52 62 - 921 44 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Estomatólogos

Doctora Isabel Llorente Cea

Médico
estomatólogo

Ortodoncia exclusiva
Niños-adultos

**ORTODONCIA LINGUAL
ADULTOS
ADOLESCENTES**

921 171 151

Las Praderas
San Rafael (Segovia)

Limpiezas

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos 609 875 077

Transportes

EMBE MAIL BOXES ETC.

ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®

☑ Envíos nacional
internacional urgente.

ups

Teléfono 921 41 31 45
C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46
E-mail: mbel39@telefonica.net

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa

PRACTICA DEPORTE ESTE VERANO

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

VIAJAR

Viajes EstivalTour

Sol de medianoche

Únicas salidas: 13, 20 y 27 de julio
8 días desde 999 €.

Visitando:
- Laportia: Karasjok, Kiruna, Parque de Abisko.
- Islas Lofoten: Vesterdaalen, Tromsø, Alta.
- Cabo norte.

El precio incluye: vuelo especial Madrid-Cabo Norte-Madrid y traslados
Alojamiento en hoteles 3/4 en régimen de alojamiento y desayuno. Guía
acompañante de habla hispana y seguro de viaje. Consulte condiciones generales

VIAJAR

Viajes EstivalTour

Pº Ezequiel González, 30.
Telf. 921 41 22 91.
www.estivaltour.com
segovia@estivaltour.com



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1

Todos los días: 18,00/21,00
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,00

No recomendada menores 7 años

Harry Potter

Sala 2

Todos los días:
18,10/20,20/22,25
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,30

No recomendada menores 13 años

Dirty Dancing

Sala 3

Todos los días: 19,00/21,45
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,20

No recomendada menores 13 años

Machuca

Sala 4

Todos los días: 18,00/20,10/22,15
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,20

Autorizada para todos los públicos

Shrek 2

Sala 5

Todos los días: 18,30/21,30
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,20

Spiderman 2

Sala 6

Todos los días: 18,30/21,10
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 23,45

El día de mañana

Sala 7

Todos los días:
18,00/19,40

Autorizada para todos los públicos

Pinocho 3000

Todos los días: 21,20
Jueves, viernes y sábado
pase de madrugada: 23,50

No recomendada menores 13 años

El Misterio de Wells

Sala 8

Todos los días:
18,15/20,15/22,15
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,15

No recomendada menores 13 años

Seres Queridos



C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91



C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,00/00,00
Sábado: 16,30/22,00
Domingo: 16,30/19,30
De lunes a jueves: 18,00/23,15

No recomendada a menores de 13 años

Harry Potter y el prisionero de Azkaban

Viernes: 21,15
Sábado: 19,30/01,00
Domingo: 22,45
De lunes a jueves: 21,00

Recomendada para todos los públicos

LadyKillers

Sala 2

Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 17,00/19,45/22,30/01,00
Domingo: 17,00/20,00/23,00
De lunes a jueves: 18,00/20,45/23,30

No recomendada a menores de 7 años

Spiderman 2

Sala 3

Viernes: 18,00/20,00
Sábado y domingo: 16,30/18,30
De lunes a jueves: 18,00

No recomendada a menores de 7 años

Shin Chan: Operación Rescate

Viernes: 22,00/00,15
Sábado: 20,30/22,45/01,00
Domingo: 20,30/22,45
De lunes a jueves: 20,30/23,00

No recomendada a menores de 13 años

Wilbur

Sala Zuloaga

Viernes: 18,00/20,00/22,45
Sábado y domingo: 17,00/19,00/21,00/23,00
De lunes a jueves: 18,00/20,00/22,45

Recomendada para todos los públicos

Shrek 2

>> **Cine Terraza Plaza Toros El Espinar 22.45 H.**
Hoy Miércoles 21 y Jueves 22: "CUANDO MENOS TE LO ESPERAS" /
Viernes 23 y Sábado 24: "EL ÚLTIMO SAMURAI"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
 Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
 Teléfono 921 43 72 61
 Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
 Correo electrónico:
 adelantado@eladelantado.com
 publicidad@eladelantado.com

✠

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

**D. Herminio Martín
 Martín**

Q.E.P.D.

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma. Y especialmente al Servicio de Hematología del Hospital General de Segovia. Asimismo les comunica que la misa se celebrará el día 24 de julio a las 7 de la tarde en la iglesia parroquial de Otones de Benjumea.

✠

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

**D^a Asunción Ballesteros
 Aparicio**

Que falleció en Madrid el día 17 de julio de 2004
 A los 39 años de edad

Q.E.P.D.

Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su alma, a la vez, anuncian que la misa que se celebre hoy día 21 a las 6 de la tarde en la iglesia parroquial de Revenga, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

HORARIOS DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID					CUELLAR-VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	9,00	11,00	7,45; 8,45	09,55	11,55	12,55		
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55	18,55	19,55		
17,00	19,00	20,00*	21,00	19,55	20,55	21,55			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 8,50, 13,30, 17,30 y 19,30 horas.	ABADES: 8,50 y 13,30 horas.
AGUILAFUENTE: 12,00; 13,30; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 19,30 horas.	AGUILAFUENTE: 12,00; 13,30 y 19,30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13,00; 19,30 y 18,00 horas (Viernes durante periodo festivo).	ARANDA DE DUERO: 13,00 horas.
AREVALO: 8,50; 13,30; 17,30 (cambio en Labajos) 18,00 horas (festejo).	AREVALO: 8,50; 13,30 y 18,00 horas.
AYLLÓN: 12,30 y 18,00 horas.	AYLLÓN: 12,30 y 18,00 horas.
BERNARDOS: 14,30 horas.	BERNARDOS: 14,30 horas.
CANTALEJO: 12,00; 13,00; 14,00; 16,00 y 19,30 y 21,00 horas (Viernes).	CANTALEJO: 12,00; 13,00 y 19,30 horas.
COCA/NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30; 14,00; 18,30 y 19,30 horas.	COCA/NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30 y 19,30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 18,30 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 18,30 horas.
ESPIRRO: 13,30 horas (solo viernes).	ESPIRRO: 13,30 horas (viernes).
FUENTELIBENA: 12,00; 13,30 y 18,30 horas.	FUENTELIBENA: 12,00; 13,30 y 18,30 horas.
LA INGENIERA: 13,30 horas (solo viernes).	LA INGENIERA: 13,30 horas (viernes).
LABAJOS: 8,50; 13,30 y 17,30 horas (Combinación con Salamanca).	LABAJOS: 8,50; 13,30 y 17,30 horas.
MARUGÁN: 8,50; 13,30 y 19,30 horas.	MARUGÁN: 8,50; 13,30 y 19,30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas.
NAVAFRÍAS: 12,30 (mañana y miércoles entra por el pueblo); 14,00 y 18,00 horas.	NAVAFRÍAS: 12,30 y 18,00 horas.
NAVAS DE ORO: 12,30; 14,00 y 19,30 horas.	NAVAS DE ORO: 12,30; 14,00 y 19,30 horas.
PAZAJUELOS: 7,45; 12,00; 13,30; 14,15; 16,00; 20,15 y 21,00h.	PAZAJUELOS: 7,45; 12,00; 13,30; 14,15; 16,00; 20,15 y 21,00h.
PRADENA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.	PRADENA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.
RESCOLLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	RESCOLLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.	RIAZA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.
SACRAMENTA: 13,30 y 18,30 horas.	SACRAMENTA: 13,30 y 18,30 horas.
SAMBORCA: 14,30 y 19,30 horas.	SAMBORCA: 14,30 y 19,30 horas.
SANGARCIA: 13,00 horas.	SANGARCIA: 13,00 horas.
SANTA MARÍA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas.	SANTA MARÍA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas.
SANTILISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 horas.	SANTILISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,45; 11,00; 12,00; 13,00; 13,30; 14,15; 15,10; 19,00; 20,15 y 21,00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,45; 11,00; 12,00; 13,00; 13,30; 14,15; 15,10; 19,00; 20,15 y 21,00 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 y 21,00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 y 21,00 horas.
SEPLUEDA: 12,00; 14,00; 16,45 y 18,00 horas.	SEPLUEDA: 12,00; 14,00; 16,45 y 18,00 horas.
TORRECABALLEROS: 11,00; 12,00; 12,30; 13,00; 14,00; 15,10; 16,45; 18,00; 19,00; 20,15 horas.	TORRECABALLEROS: 11,00; 12,00; 12,30; 13,00; 14,00; 15,10; 16,45; 18,00; 19,00; 20,15 horas.
TUREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo viernes).	TUREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo viernes).
VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 y 21,00 horas.	VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 y 21,00 horas.

Segovia - Salamanca			Salamanca - Segovia				
DIRECTO	VIERNES	SÁBADOS	DOMINGOS	DIRECTO	VIERNES	SÁBADOS	DOMINGOS
Segovia	17,45	17,45	17,45	Salamanca	13,30	9,30	20,45
Labajos	18,40	18,40	18,40	Arévalo	15,00	11,00	22,15
Arévalo	19,10	19,10	19,10	Labajos	15,30	11,30	22,45
Salamanca	20,40	20,40	20,40	Segovia	16,25	12,25	23,40

SEGOVIA-AVILA	
Lunes a Viernes:	7,30 h. a 14,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS LABORABLES
ABADES: 8,15; 10,50 y 16,00 horas.	ABADES: 8,15 y 16,00 horas.
AGUILAFUENTE: 7,45; 10,30 y 17,30 horas.	AGUILAFUENTE: 7,45; 10,30 y 17,30 horas.
ARANDA DE DUERO: 7,00 y 17,00 horas.	ARANDA DE DUERO: 7,00 y 17,00 horas.
AREVALO: 7,00 (Lunes y Viernes); 7,15 (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).	AREVALO: 7,00 horas.
AYLLÓN: 7,00 y 8,00 horas.	AYLLÓN: 7,00 y 8,00 horas.
BERNARDOS: 8,00 y 18,00 horas.	BERNARDOS: 8,00 y 18,00 horas.
CANTALEJO: 7,00 horas (Lunes y Viernes).	CANTALEJO: 7,00 horas (Lunes y Viernes).
COCA/NAVA DE LA ASUNCIÓN: 7,00 y 18,00 horas.	COCA/NAVA DE LA ASUNCIÓN: 7,00 y 18,00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7,00 y 18,00 horas.	CUEVAS DE PROVANCO: 7,00 y 18,00 horas.
ESPIRRO: 7,00 horas (Lunes y Viernes).	ESPIRRO: 7,00 horas (Lunes y Viernes).
FUENTELIBENA: 7,00 y 18,00 horas.	FUENTELIBENA: 7,00 y 18,00 horas.
LA INGENIERA: 7,00 y 18,00 horas.	LA INGENIERA: 7,00 y 18,00 horas.
LABAJOS: 7,00 y 18,00 horas.	LABAJOS: 7,00 y 18,00 horas.
MARUGÁN: 7,00 y 18,00 horas.	MARUGÁN: 7,00 y 18,00 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 7,00 y 18,00 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 7,00 y 18,00 horas.
NAVAFRÍAS: 7,00 y 18,00 horas.	NAVAFRÍAS: 7,00 y 18,00 horas.
NAVAS DE ORO: 7,00 y 18,00 horas.	NAVAS DE ORO: 7,00 y 18,00 horas.
PAZAJUELOS: 7,00 y 18,00 horas.	PAZAJUELOS: 7,00 y 18,00 horas.
PRADENA: 7,00 y 18,00 horas.	PRADENA: 7,00 y 18,00 horas.
RESCOLLO: 7,00 y 18,00 horas.	RESCOLLO: 7,00 y 18,00 horas.
RIAZA: 7,00 y 18,00 horas.	RIAZA: 7,00 y 18,00 horas.
SACRAMENTA: 7,00 y 18,00 horas.	SACRAMENTA: 7,00 y 18,00 horas.
SAMBORCA: 7,00 y 18,00 horas.	SAMBORCA: 7,00 y 18,00 horas.
SANGARCIA: 7,00 y 18,00 horas.	SANGARCIA: 7,00 y 18,00 horas.
SANTA MARÍA: 7,00 y 18,00 horas.	SANTA MARÍA: 7,00 y 18,00 horas.
SANTILISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7,00 y 18,00 horas.	SANTILISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7,00 y 18,00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,00 y 18,00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,00 y 18,00 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,00 y 18,00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7,00 y 18,00 horas.
SEPLUEDA: 7,00 y 18,00 horas.	SEPLUEDA: 7,00 y 18,00 horas.
TORRECABALLEROS: 7,00 y 18,00 horas.	TORRECABALLEROS: 7,00 y 18,00 horas.
TUREGANO: 7,00 y 18,00 horas.	TUREGANO: 7,00 y 18,00 horas.
VALSAIN: 7,00 y 18,00 horas.	VALSAIN: 7,00 y 18,00 horas.

HORARIO DE TRENES															
		R2 SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE ORO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERDELLA	VILLA LBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(2)	8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(3)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puden introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicarlo antes a este medio de comunicación

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circuito laboral excepto sábados, 19,03; 8 y 9,04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15,24h.) y Tablada (16,27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17,20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,50 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

ALQUILO HABITACIONES para compartir piso en San Lorenzo. 921433526. 649102320.

ALQUILO TIENDA muy bien situada en Sepúlveda. Teléfono 921425044 921540025.

ALQUILO PISO, 4 dormitorios. exterior. José Zorrilla. Teléfono 921441655 635261510

SE ALQUILA local de 60M2. Céntrico con servicio agua caliente, calefacción y chimenea al tejado. Dos cuerpos de escarpate. En obra. Teléfono 625697728 (Horas de comida).

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CASA DE RELAX. Discreción, higiene, aire acondicionado, copa gratis. Visa. Salidas. 650670371.

08 LÍNEA ERÓTICA

ANA JOVENCITA 100 pecho buen culito. Te como todo. 803523213

TERE CASADITA morbosa mi marido viaja. Busco hombre fogoso. 803523874.

LILI CARIBEÑA tetona, morenaza, ardente sexo a tope gratis 803543065.

09 TRABAJO

SE NECESITA conductor residente en Segovia. Teléfono 629042152

SE NECESITA personal para

cuidado de ancianos y limpieza. 620764441

SE NECESITA camarera/o Centro Luz de Castilla. Teléfono 686481278 921448020

HOTEL 103 en Guadalajara necesita camareras/os con experiencia. 949285522.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 921427513.

SE NECESITAN ayudantes y oficiales de 1ª, 2ª y 3ª de carrocera o cerrajería. Teléfono 921401061.

AUTÓNOMO. PARA instalación y mantenimiento de Datafonos. Fax. 934754046. email: rrrhh@ecotelplus.com

SE NECESITA ayudante de encargado para oficina de alquiler de vehículos para Segovia. Enviar curriculum al fax 921445567 917479941.

SE NECESITA aprendiz de cocina para parrilla. Teléfono 921436326

SE NECESITAN oficiales de 1ª para construcción. 10 euros hora. teléfono 606948371.

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina. Buen sueldo. Teléfono 647474049.

SE NECESITA persona responsable con experiencia para llevar disco-bar en Fernandez Ladreda. Sueldo más comisiones. Interesados llamar al 921460336 ó 617058588.

HOTEL EN El Pirineo precisa personal limpieza y animación. Teléfono 619282298.

SE NECESITA mecánico para empresa de maquinaria de construcción para su delegación en Segovia. Teléfono 902111340.

SE NECESITA camarero. Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

11 VARIOS

REBAJAS
Mimos
moda
C/Alferez Provisional 17

13 VENTAS

Atico
Coches. 13.Tif. 921 44 55 56

AMBITO
TORRECABALLEROS
PRÓXIMA PROMOCIÓN URBANIZACIÓN DE CHALETS PAREADOS Y UNIFAMILIARES. 160-170m2 CON PARCELA DE 350m2
Jose Zorrilla,6
Tel. 921 443033

AMBITO
TORRECABALLEROS
Chalet 200 m2
3 dormitorios + Atico
2 baños - aseo - garaje
bodega - amplio jardín
piscina - zonas comunes
Jose Zorrilla,6
Tel. 921 443033

SE VENDE casa próxima al Acueducto, una planta. 150 M² 921433339.

VENDO PISO, todo exterior, maravillosas vistas. 130 m² garaje. Zona Vía Roma. Teléfono 921436167 (noches) 699010945.

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso 3 dormitorios. 1 baño. Ascensor. Exterior. Muy interesante. Ref. 1.137.

TRES CASAS
Chalet individual. 4 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje 3 vehículos. Piscina. Barbacoa. Jardín 300 m2 Oportunidad. Ref. 954.

ZONA EL ORJISTO
Piso de 3 dormitorios. Baño. Reformado. Exterior. Oportunidad. Ref. 1.016.

PALAZUELOS
Chalet adosado. 3 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada. Climatit. Oportunidad. Ref. 870.

ZONA RENTE
Piso 4 dorm. 2 baños. Garaje. Ascensor. Exterior. Precio interesante. Ref. 1.156.

ZONA EL CARMEN
Piso de 3 dormitorios. Garaje. Cocina amueblada con electrodomésticos. Exterior. Ocasión. Ref. 815.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2
Autocasión


25.500 €

MERCEDES C 220 CDI
SPORT COUPE, FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 25.500 €


19.500 €

BMW 320 D
MOD.00 FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 19.500 €


17.300 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
130 cv TIPTRONIC MOD.01.
FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 17.300 €


13.500 €

AUDI A3 1.9 TDI 130CV
MOD.98. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 13.500 €


9.800 €

RENAULT MEGANE 1.9 DCI
MOD.02. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 9.800 €

OTRAS OFERTAS:

MERCEDES S 320 TD	16.000 €
SEAT CORDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN PASSAT 90 CV	11.500 €
OPEL ASTRA 2.0 DTI	9.500 €
SEAT IBIZA 1.9 SDI	8.800 €
WOLKSWAGEN POLO 1.9 D	5.500 €
DAIHATSU FERROZA 1.6 4X4	4.500 €
CITROËN C-15 D	2.000 €
FIAT COUPE 2.0 TURBO	7.000 €
SANG YONG KORANDO	6.000 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40196 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

VENDE
FEBIGES

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PISOS Y APARTAMENTOS

FEBIGES VENDE
apartamento en EL SOTILLO, atico de 50 m2, 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Zonas comunes con piscina.

FEBIGES VENDE
apartamento en ESPIRDO, 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Zonas comunes con piscina. Estupendo Precio.

FEBIGES VENDE PISO
dos dormitorios, en construcción, atico con amplia terraza, baño + aseo, zonas comunes con padel.

FEBIGES VENDE PROMOCIONES DE APARTAMENTOS Y PISOS EN LA HIGUERA, ESPIRDO, TORRECABALLEROS, LA GRANJA.
CONSULTE PRECIOS Y PLANOS.

PARCELAS URBANAS

FEBIGES VENDE
parcela urbana en Otero de Herreros, 700 m2, para hacer dos pareados. Buen precio.

FEBIGES VENDE
parcelas urbanas en Tizneros (350 m2), Torrecaballeros (565 m2-647m2), Brieva, Basardilla,

FEBIGES VENDE PARCELA RUSTICA EN BRIEVA, 13.000 M2, AGUA Y LUZ. MAGNIFICAS VISTAS.

VENDE
FEBIGES

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19 - 921412090
www.trianguloinmobiliaria.com

P0844 - San Cristóbal, 3 dormitorios, 2 baños, semi amueblado, piscina, jardín y cancha de tenis, buen precio.

P0732 - Zona Renfe. Promoción de pisos de 1,2,3, y 4 dormitorios, Abierta lista de espera. Ven a por los planos.

P0722 - San Cristóbal. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje, trastero y zonas comunes. Luminoso. Buen precio.

P0718 - Conde Sepúlveda. 140 mts, 4 amplios dormitorios, 3 baños y 1 aseo, estupenda orientación. OPORTUNIDAD EN ZONA.

P0713 - San Marcos. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Todo exterior. Luminoso.

P0712 - San José. Piso rehabilitado de 2 dormitorios, salón, cocina, y baño. Exterior. Económico.

P0709 - Piso en venta en la zona del puente hierro, con cuatro dormitorios, baño completo totalmente reformado y buen precio.

P0697 - PUENTE DE HIERRO. Piso en venta de 100 metros cuadrados, 4 dormitorios y lo mejor de todo es su precio. OCASIÓN.

P0690 - Zona RENFE. Amplio piso de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, 2 terrazas y ascensor. Muy luminoso. Exterior.

P0688 - Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo, garaje, trastero y exterior.

P0686 - LA GRANJA. Magnifico piso de 99 mts, distribuidos en 3 dormitorios, 2 baños, plaza de garaje y dos magnificas terrazas.

P0682 - ESPIRDO. Económico piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje. Entrega en el 2005.

P0974 - Parque Robledo. Tres dormitorios y dos baños con calidades de lujo, grande terraza. Animate.

P0843 - La Granja. 2 dormitorios, baño y aseo, garaje, trastero, calidades de 1ª (tarima flotante, climatiz, r.p.t...).

P0661 - Cerca de la próxima estación del TAV, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Completamente exterior, con o sin muebles.

P660 - CENTRO. Piso en una muy buena zona de Segovia, 110 metros cuadrados en cuatro dormitorios y dos baños, calidades de primera.

P0835 - SAN FRANCISCO. Formidable duplex de 175m con unas calidades de lujo, garaje, trastero, jardín y piscina. PRECIOSO.

P0960 - Estación del Espinar: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Luminoso exterior. Recién reformado.

P0655 - San Frutos. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor y garaje. Todo exterior y amueblado completamente.

P0653 - La Lastrilla. Coqueto apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, garaje y trastero. A ESTRENAR

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

AGUILAFUENTE

253- Piso de tres dormitorios, aluminio, calefacción. 66111,33 EUROS VISITELO

921 463 563

HONTORIA

394-CASA SEMINUEVA de 3 plantas. Con 3 dormitorios. Amplio salón Gran Terraza. Garaje 4 coches y lavadero.

921 463 563

LOS A. SAN RAFAEL

404- ATICO de un dormitorio, cocina americana, salón con chimenea .Muy luminoso Zonas comunitarias

921 463 563

NUEVA SEGOVIA

325- Chalet adosado, tres plantas con 5 dormitorios, garaje. Cocina amueblada. INFORMESE

921 463 563

PADRE CLARET

314- Piso totalmente reformado con 3 dormitorios, ascensor, muy luminoso. PARA ENTRAR A VIVIR.

921 463 563

ZONA CENTRO

322- Piso 3 dormitorios, muy luminoso, cocina amueblada, estancias amplias. PARA ENTRAR A VIVIR

921 463 563

ZONA REGIMIENTO

PROXIMA CONSTRUCCION

VIVIENDAS DE 3 Y 4DORMITORIOS ALTAS CALIDADES

INFORMESE

921 463 563

donpiso **20** aniversario



SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19

www.solexclusivas.com 921 44 00 44

PISOS - VENTA

!!! ÚNICO !!!

PISO-VENTA. A estrenar, completamente rehabilitado, junto Conde Sepúlveda, 2 amplios dormitorios con armarios, baño con ducha hidromasaje, sanitarios de diseño, carpintería roble, gran cocina con dos entradas, salón muy luminoso, 203.143 € (33.800.000 pts)

PISO VENTA

3 dormitorios, en San José, todo reformado, soleado, calefacción individual Ref: PV-6.553



PISO VENTA

Zona Estación, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, reciente construcción, garaje, trastero, Ref: PV-6.544



PISO VENTA

Junto José Zorrilla, ascensor, 1 dormitorio, gran terraza solarium 20 m2, cocina amueblada, reformado Ref: PV-6.590



PISO VENTA

Via Roma, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, terraza, garaje, trastero, cocina amueblada, 186.314 € Ref: PV-6.548



PISO VENTA

Palazuelos, 114 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, perfecto estado, calefacción individual Ref: PV-6.592



PISO VENTA

El Salvador, duplex de lujo, 5 dorm, 3 bañ, garaje, trastero, tarima de iroko, garaje, trastero, muy amplio Ref: PV-6.619



PISO VENTA

San Lorenzo, 95 m2, 3 dormitorios, exterior, con 2 terrazas, 2 armarios empotrados, cocina amueblada, Ref: PV-6.539



PISO VENTA

San Cristóbal, con piscina, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, parquet, cocina amueblada, Ref: PV-6.607



PISO VENTA

Mirasierra, 3 dormitorios, con cuarto trastero, para entrar a vivir, todo amueblado, 120.200 € Ref: PV-6.614



RE/MAX
Inmobiline



GUILLERMO AMENGUAL
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**



NUEVA SEGOVIA

**LOCAL CON
PROYECTO
PARA BAR.
120 M2 UTILES**

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
GUILLERMO AMENGUAL
SU MEJOR DECISIÓN.**

RE/MAX
Inmobiline

Servicios Inmobiliarios

C/Escultor Marinas,12

921 41 30 09

www.remax.es

**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia

VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

CHALET en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 3 Baños
Garaje, Trastero+Ático
¡JARDIN INDIVIDUAL!
¡SEMINUEVO!
7500

CHALET en HONTANARES
200m² Construidos
Parcela 350m²;
¡EN CONSTRUCCIÓN!
7537

CHALET en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Jardín 55m²;
¡REFORMADO!
¡SOLO 198.000.-€!
7539

**CHALET en Construcción
SAN CRISTOBAL** 215m²;
4 Dormitorios, 3 Baños
Garaje, Bodega
¡PARCELA DE 300m²!
7621

CHALET zona EL SOTILLO
4 Dormitorios, 3 Baños
Bonito Bajo Cubierta
Muy Buen Estado
7674

**CHALET en Urb.
PINAR JARDIN**
1 Año de Construcción
Parcela 2.600m²;
Chimenea
¡INFORMESE!
7688

**CHALET Individual en
ORTIGOSA DEL MONTE**
200m² Útiles
3 Dormitorios
¡PRECIOSA PARCELA DE
13.000m²!
7712

**CHALET Adosado
en ESPIRDO**
180m². 3 Dormitorios
Ático Acondicionado
Zonas Comunes
con Piscina
7775

CHALET en LOS ANGELES
160m²;
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
¡ZONAS COMUNES
CON PISCINA!
7810

**CHALET en
PARQUE ROBLEDO**
180m². Construidos
Amplia Parcela
Con Piscina
Bodega. Garaje
¡NUEVO!
7831

PISO junto PLAZA MAYOR
4 Dormitorios, 2 Baños
Balcones a Calle Real
¡REHABILITADO!
7794

PISO en SAN CRISTÓBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
¡Garaje y Trastero!
7763

PROMOCIÓN ESPECIAL

ZAMARRAMA
**PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN**
**VIVIENDAS
UNIFAMILIARES**
Urbanización Privada
5 Dormitorios
**INFORMESE EN
NUESTRAS OFICINAS**

Profesionales a su servicio



Zona Gobernador
Fernández Jiménez,
180 m², 5 dormitorios,
salón, cocina amueblada,
2 baños, trastero y
garaje. Con ascensor.
Consúltenos. PV-618.

San Lorenzo, vivienda
de 160 m² construi-
dos, 6 dormitorios,
infórmese en nuestra
oficina. PV-619.

Calle Real, vivienda de
4-5 dormitorios, su-
perficie de 165 m², to-
talmente rehabilitado,
salón con chimenea.
PV-620.

ÚLTIMOS 2 PISOS EN
PALAZUELOS, A ES-
TRENAR, 3 DORMITO-
RIOS, SALÓN COCINA,
2 BAÑOS, TRASTERO
Y GARAJE. MAGNÍFI-
CAS CALIDADES. PRE-
CIO INTERESANTE.

**NUEVA
PROMOCIÓN
DE
36 VIVIENDAS
ESPIRDO**



1, 2 y 3 dormitorios

Trastero y garaje
Muy buena situación
dentro del pueblo
¡¡CÓMODA FORMA
DE PAGO!!
Vea los planos,
le encantará

Siete Picos PRECISA
COMERCIALES
con experiencia
Enviar a SIETE PICOS INMOBILIARIA
CV a: C/Cantarranas, 1 40005 Segovia

Le esperamos en:
C/ Cantarranas, 1
SEGOVIA

921 41 30 68
696 95 75 74



SUPERFICIA

**PARQUE
ROBLEDO**

**VIVIENDAS DE
1, 2 Y 3
DORMITORIOS**

**AMPLIAS
TERRAZAS Y**

JARDÍN PRIVADO

CALIDADES DE LUJO

**MAGNÍFICAS VISTAS
A LA SIERRA
EN UN LUGAR
INCOMPARABLE**

**¡INFORMESE
ABIERTA LISTA
DE ESPERA**

**BUSCAMOS
SUELO
URBANO
Y
URBANIZABLE
EN
COMPRA
O
APORTACIÓN**



SUPERFICIA

C/ CERVANTES 28-3º

TELE. 921 46 17 41



GESTIÓN INMOBILIARIA

**A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER
LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!**

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**ZONA CENTRO
EXCELENTE
PROMOCIÓN
VIVIENDAS DE
1, 2, 3 Y 4 DORM
GARAJE
CALIDADES DE LUJO
INFORMACIÓN,
VENTA Y PLANOS
EN GESTIÓN 10**

En la localidad segoviana
con mayor expansión
residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl Ezequiel González, 24 - BAJIO A- SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

**PROMOCIÓN
12
Viviendas
18
Apartamentos**

EN EL CENTRO DEL PUEBLO

VIVIENDAS

**2 Y 3
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 80 m²
HASTA 114 m²**

APARTAMENTOS

**1 Y 2
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 40 m²
HASTA 78 m²**

**DESDE
78.000 euros**

**ASCENSOR
GARAJE
TRASTERO**

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PROMOCIONES

HONTANARES chalet en construcción tres dormitorios tres baños jardín garaje 162.273,26 Eur.

TRESCASAS chalets cuatro dormitorios dos baños y aseo calef. Individual jardín, garaje CONSULTANOS

TRESCASAS chalet de tres dormitorios tres baños garaje, jardín en construcción VEN A VERLO

PALAZUELOS piso de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero garaje en construcción VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL chalet de cuatro dormitorios dos baños, aseo calefacción individual jardín estilo rustico CONSULTENOS

TORRECABALLEROS promoción pisos de dos y tres dormitorios trastero garaje en construcción VEN A VERLO

TORRECABALLEROS cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje amplia parcela en construcción VEN A VERLO

**44 03 13
44 04 39**

Busca siempre el punto que garantiza + puntos de venta + puntos de información

curtidores

Promoción de viviendas En Espirido 1, 2 y 3 dormitorios. Ascensor. Garaje y trastero. Bajos con patio.

San Lorenzo Casa individual de 3 dormitorios y 2 baños. Patio de 30 m² y bodega. Ref. 634 C/ Santo Tomás, 5 921 41 32 20

donde tu casa queteras

21 segovia inmobiliaria

Promociones para todos los gustos

Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios en Torrecaballeros, Espirido y Otero.

Chalets Adosados y Pareados en Trescasas

Viviendas adosadas de 3 dormitorios en Valseca

C/ Independencia, 14 921 430 284

MIGUEL TOVAR

IMT

Ezequiel González, 6 921 43 54 61 921 43 59 50

CHALET VENTA SE VENDE chalet pareado, en perfecto estado, en Palazuelos, tres dormitorios, bajo cubierta.

SE VENDE CHALET en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m², construcción de 210 m²

SE VENDE chalet individual en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 2 baños, 320 m², parcela de 5.000 m²

NUEVA PROMOCION de adosados a tres kilometros de Segovia, 3 y 4 dormitorios, jardín privado, excelentes calidades, aproveche esta oportunidad.

SE VENDE casa en Losana de Piron, en perfecto estado, ideal para turismo rural, 280 m², patio 70 m².

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín 225m, excelentes calidades En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardín de 3.000 m², excelentes vistas.

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN de chalets en Revenga, abierta lista de espera.

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN de chalets en Fuentemilanos, abierta lista de espera.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m² construidos, y 1.400 m² de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDE chalet adosado en Revenga, 4 dormitorios, 4 baños, jardín privado y comunitario, preciosas vistas, excelentes calidades.

SE VENDE chalet adosado en Tres Casas, 3 dormitorios, dos baños, un aseo, ático, jardín privado y comunitario, haciendo esquina.

SE VENDE chalet en Los Huertos, a estrenar, tres dormitorios, tres baños, 120 m² utiles, excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Tres Casas, para entrar a vivir, garaje para dos coches, 218 m², jardín privado y

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

NUEVA PROMOCIÓN EN TRESCASAS, CHALETS PAREADOS, INDIVIDUALES Y ADOSADOS AMPLIAS PARCELAS EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES ¡¡¡INFORMATE!!

¡¡MAGNÍFICA SITUACIÓN!! CALLE EL PRADO ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 4 DORM GARAJE Y TRASTERO OPCIONALES INMEJORABLES CALIDADES ¿QUIERES VER LOS PLANOS? ¡¡VISÍTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

¡¡ÚLTIMA OPORTUNIDAD!! 2 ÚLTIMOS ADOSADOS A TAN SÓLO 12 KM DE SEGOVIA, 3 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO. JARDÍN 20 MTS INTERESANTE PRECIO. ¡¡NO LO DEJES ESCAPAR!!

A UN PASO DE SEGOVIA PROMOCIÓN DE PISOS DE 2 Y 3 DORM EN HONTORIA CALIDADES DE PRIMERA PASA POR NUESTRA OFICINA E INFORMATE

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474

GRAN OCASIÓN
Piso en venta, 110m², La Granja 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, en buen estado, piscina y tenis.

LOCAL EN VENTA
En Segovia, Bº del Carmen, 126m², acondicionado.

PISO VENTA
La Granja, 2 dormitorios, perfecto estado, con muy buenas calidades y calefacción individual.

LA GRANJA
Piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, 1 año, muy nuevo.

FINCA VENTA
Buena ocasión, en Palazuelos, 22.200m², próxima al embalse del Pontón, con nave para ganado, luz, 2 pozos, muy interesante.

SOTOSALBOS
finca de 10.900m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER
En La Granja, 500m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA
Otero, Urbana, 800m², para vivienda unifamiliar.

INTERESANTE PISO
2 dormitorios en alquiler La Granja, 60m², céntrico.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Nueva entrega de «Caso abierto»

La Primera de TVE emite, a las 22.00 horas, una nueva entrega de la serie de investigación policial producida por Jerry Bruckheimer Televisión en asociación con CBS Productions y Warner Bros, 'Caso abierto'. Una testaruda e ingeniosa detective se enfrenta a un viejo caso muy complicado.



Nuria González y Antonio Molero.

'Sodoma y Gomera' en 'Los Serrano'

Tele 5 emite de nuevo a las 22.00 horas el capítulo 'Sodoma y Gomera' de la serie protagonizada por Antonio Resines, Belén Rueda, Jesús Bonilla y Antonio Molero, 'Los Serrano'. Diego siente un arrebato de celos cuando un chico que no conoce responde el teléfono de Lucía.

A3 emite 'Fugitivos encadenados'

Antena 3 emite «Fugitivos encadenados», película basada en el mismo esquema que la clásica 'Fugitivos', protagonizada en los 50 por Sidney Poitier y Tony Curtis, con fondo racista. En esta, la acción se centra en el suspense de la huida y en un supuesto botín que persiguen policías corruptos.

Segunda entrega de 'El Nilo' en Canal +

Canal + estrena a las 22:30 horas el segundo episodio del excelente documental de la BBC, «El Nilo», que cuenta la fascinante historia de este río, testigo del nacimiento de civilizaciones, de ciudades míticas y hogar de una espectacular fauna. Este capítulo lleva por título «El poder de las aguas».

'Junto a la muerte' analiza la vida de enfermos terminales

'Documentos TV' recupera en la Primera los mejores documentales emitidos durante sus 800 emisiones · Durante meses, las cámaras siguieron la evolución de varios pacientes

• Este programa se desplaza a las unidades de cuidados intensivos paliativos de los hospitales Gregorio Marañón y San José, de Madrid y al Sabinal de Gran Canaria.

EFE/MADRID
«Documentos TV», que ha terminado su programación prevista para esta temporada, recupera a partir de hoy los mejores documentales emitidos a lo largo de sus 800 programas comenzando por «Junto a la muerte», un recorrido por la trayectoria de un grupo de enfermos terminales.

Este documental, que se centra en las unidades de cuidados paliativos, se emitió en 1999 cuando «Documentos TV» inició su política de impulso a las producciones propias de documentales.

«Junto a la muerte» se desplaza a los hospitales Gregorio Marañón y San José, de Madrid y al hospital de Sabinal de Gran Canaria, a las unidades de cuidados intensivos paliativos, donde los enfermos terminales de enfermedades como el Sida o el cáncer explicarán cómo se sienten y cómo afrontan la difícil situación de saber que su vida se agota.

Estos enfermos que protagonizaron el documental ya sabían que no podrían verlo y cuando se emitió ellos ya habían muerto. Las cámaras siguieron durante meses la evolución de sus enfermedades y mostraron ante las cá-



Los enfermos terminales protagonistas del documental sabían que no llegarían a verlo concluido./TVE

maras su lucidez y fortaleza.

El rostro de estos hombres y mujeres reflejan el dolor, el temor y la tristeza, pero sus voces siguen mostrando, de forma clara y sincera sus deseos de luchar y de vivir felices cada segundo, cada minuto y cada momento que la vida les sigue proporcionando.

El reportaje documental también se fija en los enfermeros, médicos, psicólogos y ATS que trabajan junto a estos enfermos y les acompañan durante sus últimos días de vida.

Estos profesionales de la sanidad son un gran soporte emocional y médico para los enfermos

terminales, ya que consiguen que los últimos días de su vida sean lo más placenteros posible a base de dulzura, cariño y potentes analgésicos como la morfina y algunas terapias de relajación para aliviar el intenso dolor que padecen, sobre todo en los momentos finales de la enfermedad.

► INVESTIGACIÓN
'Lo que me contaron los muertos' analiza el crimen de los Urquijo

EFE / MADRID
El programa de TVE 1 «Lo que me contaron los muertos», que inició su andadura la pasada semana y que presenta el periodista y ex policía Manolo Jiménez, analiza en este nuevo episodio el famoso crimen de los marqueses de Urquijo, un caso que provocó ríos de tinta en los primeros años 80, cuando se produjo el doble crimen. Ambos fueron asesinados en su domicilio mientras dormían.

Fue en 1980 cuando la opinión pública se despertó con la noticia del asesinato de los marqueses de Urquijo en su residencia de Somosaguas y fue el doctor Andrade, copresentador del programa, el que fue designado como médico forense del caso.

Las pruebas halladas tras la autopsia, junto con las técnicas policiales empleadas por de los laboratorios de balística, permitieron procesar al único condenado, Rafael Escobedo, que poco después murió en el penal del Dueso, en la localidad cántabra de Santoña, en extrañas circunstancias mientras cumplía su condena.

Otro hombre clave en la investigación fue el inspector de policía José Romero, que durante años permaneció adscrito al caso, al que se suman los testimonios de los restantes expertos forense y policiales que colaboraron, así como de los abogados que tomaron parte en el juicio.



TIENES QUE VERLO

08:30H/ BUENOS DÍAS CASTILLA Y LEÓN

15:15H/ LA TARDE ES TUYA, CON CRISTINA CAMELL

20:00H/ SEGOVIA AL DÍA, CON PATRICIA MARTÍN

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

TELESERIE



'El secuestro', capítulo de hoy de 'La sopa boba'

En el nuevo capítulo de *La sopa boba* titulado *El secuestro*, dos atracadores que acaban de robar un banco y hacerse con un botín de más de trescientos mil euros, se refugian en el hotel huyendo de la policía. Su intención es hacerse fuertes en el interior hasta que se satisfagan sus peticiones: una furgoneta y un avión para salir del país.

ANTENA 3. 15,45 HORAS

DOCUMENTAL, EN CANAL 4



Paseo histórico y cultural por Segovia

El espacio *Rincones de CyL* propone una ruta por los claustros para los amantes de la cultura. Un paseo por varios pueblos del centro oeste de la provincia de Segovia que incluye lugares como Santa María.

CANAL 4. 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 08:00 TELEDIARIO MATINAL Informativo en el que se recogen las principales noticias de la jornada y los temas que marcarán la actualidad del día que comienza 10:15 LA VERDAD DE LAURA 11:15 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano	07:30 LOS LUNNIS -Tweenies -Aventuras en pañales -Los Picapiedra 09:35 EL JOVEN HÉRCULES 10:00 DAWSON CRECE 11:00 POPULAR Serie 12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 13:00 LOS LUNNIS -Arthur -Grandullón y Robotín -Digimon Tamers 14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Cine 15:15 TOUR DE FRANCIA 16ª etapa Bourg D'Oisans-L'Alpe d'Huez	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Informativo con las noticias más destacadas, los temas más relevantes y los sucesos más impactantes. Presentado por Roberto Arce y Lydia Balenciaga 08:15 MEGATRIX Espacio infantil que incluye las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa. Incluye: -Beyblade -Thornberrys -Futurama -El mundo secreto de Alex Mack -Sabrina 11:00 MIRANDO AL MAR	08:00 LA APERTURA DE LA BOLSA: Expertos financieros valoran los movimientos del día anterior y realizan un análisis de la actualidad económica antes del inicio de la sesión de hoy. 10:30 SOL Y SOMBRA 11:30 RINCONES C4 - VIRGEN DEL CAMINO 11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:15 NOTICIAS ECONOMICAS 13:00 AL SOL QUE MAS CALIENTA 14:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. Primera Edición: Presentado por Araceli Rodríguez. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Presentado por Alejandra Abad y Antonio Renedo.	06:30 HELICOPS Serie <i>La caída de Babilonia</i> 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 09:10 CARIÑO HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS Serie <i>Cariño, es un pequeño paso para la humanidad</i> 10:10 EL CLUB DE LOS LUNES <i>Jugando a los bolos con los jets</i> 10:35 DEGRASSI: LA NUEVA GENERACIÓN <i>Las chicas sólo quieren divertirse</i> 11:00 DÍA A DÍA VERANO

Necesitamos tu Sangre **Vente a donar** **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** **921 46 14 39** **921 41 92 91**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

14:00 INFORMATIVO C. Y L. Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la crónica social presentado por Anne Igaritburu. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada, tanto del panorama nacional como del internacional. Incluye un resumen de la información deportiva y meteorológica. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 REBECA Teleserie que cuenta una apasionante historia de amor 17:15 ANA Y LOS SIETE Serie protagonizada por Ana García Obregón 19:00 SMALLVILLE Serie fantástica con sorprendentes aventuras	17:30 LO LUNNIS -Arthur -Grandullón y Robotín -Digimon Tamers 19:15 PADRES EN APUROS 19:30 EBU-EXCHANGE 20:00 INFORMATIVO C. Y L. 20:30 LOS BELTRÁN 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS 21:30 ACADEMIA EUROJUNIOR 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 LOS CAMPEONES DE OLIMPIA 23:15 DOCUMENTOS TV (R) <i>Junto a la muerte</i> 00:30 VOLUNTARIOS Programa divulgativo 01:00 TENDIDO CERO Programa taurino 01:30 CONCIERTO DE XACOBEO 03:00 CINE <i>Doña Bárbara</i> 04:45 TELEDEPORTE	13:00 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie 14:00 LOS SIMPSON Se emiten dos episodios de esta serie de animación creada por Matt Groening. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:45 LA SOPA BOBA Serie 16:15 A LA CARTA Magazine presentado por Agustín Bravo y Rocío Espartero 18:30 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema en concreto. Cuentan sus vivencias y reciben sorpresas preparadas por el equipo del programa. Presentado por la comunicadora Patricia	15:15 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 16:00 AL SOL QUE MAS CALIENTA 17:00 EL CIERRE DE LA BOLSA: La información bursátil correspondiente al cierre de la bolsa en directo desde Madrid. 18:00 MTV 20:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. Segunda Edición: Presentado por Araceli Rodríguez. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: Presentado por Alejandra Abad. 21:00 RINCONES C y L - Claustros. 21:30 NO SON HORAS 22:00 AL SALIR DE CLASE 23:00 CINE CANAL 4: EL PRECIO DE LA AMISTAD 00:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición: Presentado por Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. 01:00 MTV: La cadena de música por excelencia nos acerca a los principales éxitos del momento.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde 16:30 A TU LADO Magazine que cuenta con el testimonio de invitados que aportan sus experiencias sobre un tema concreto. También hay una tertulia sobre el mundo del corazón con animados debates. Presentado por Emma García 19:35 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los concursos tienen la posibilidad de ganar diversos premios
--	---	---	---	--

segovialnmobiliaria.com **la mejor forma de encontrar casa en Segovia** **db Digital Century S.L.**

20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Pepa Bueno 21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 CASO ABIERTO Serie 00:00 LO QUE ME CONTARON LOS MUERTOS Programa en el que conoceremos la mente de los asesinos más despiadados analizando sus crímenes. 01:30 TELEDIARIO 3 01:45 DEPORTEES Con África de Miguel y Rogeli Vázquez 02:15 EL HOMBRE INVISIBLE 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo en el que se recogen las principales noticias de la jornada	POPULAR TELEVISION 7:00 SUPERCOCHES 2 8:00 PALABRA DE VIDA 8:05 EXPANSIÓN 8:30 POPULAR NOTIVIAS TV LA MAÑANA 9:10 CON LA FE 9:35 ESCUELA MARÍA 10:00 AUDIENCIA VATICANO 11:00 SE LO QUE HICISTEIS- CORTADO 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:00 FAMILIA 1 R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES 15:00 PUEBLO EN CAMINO 15:37 CINE CLÁSICO 17:00 EXPANSIÓN 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 EL SHOW DE LA CULTURA 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 DOCUMENTALES PROPIOS 21:00 PICOTIN 21:05 SUPER AGENTE 86 21:30 POPULAR TV NOTICIAS I SEGOVIA 21:40 SE LO QUE HICISTEIS ...	Gaztañaga 20:00 PASAPALABRA Concurso en el que los participantes deberán, a través de diversas pruebas de agilidad y conocimientos, ganar el máximo tiempo posible para enfrentarse a la rueda de definiciones y llevarse así una gran suma de dinero 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica 21:45 ACCIÓN 3: Fugitivos encadenados TV ON 00:15 ENCHUFADOS 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo 02:20 SOUTH PARK 02:40 TELEVENTA	TELESEGOVIA 9:55 PLAZA MAYOR 11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:05 QUE NO FALTE NADIE 12:50 VIVE EL VERANO 12:55 AVANCE INFORMATIVO 13:00 TELESERIE "MUCHO CUENTO" 13:30 JÓVENES MAESTROS 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 OFICIOS PERDIDOS 15 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE "EL GENIO" 18:00 KAOS 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 TELESERIE MÁXIMO CORAZÓN 19:30 TELESERIE "EVA Y ADAN AGENCIA MATRIMONIAL" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:10 QUE NO FALTE NADIE 22:10 VIVE EL VERANO 22:15 LOS TOROS 22:30 PLAZA MAYOR 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 LOS SERRANO Serie <i>Sodoma y Gomera. (R).</i> Diego siente un arrebatado de celos cuando un chico que no conoce contesta el teléfono de Lucía. Esta anécdota se convierte en la gota que colma el vaso de la paciencia de Diego, que cree que es hora de ir a visitar a su mujer después de tanto tiempo separados 23:45 TNT 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO 02:30 INFOCOMERCIALES Espacio de telepromociones 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA Espacio de adivinación 06:00 NOCTURNOS
---	---	--	---	---

MÚSICA



TVE se vuelca con los conciertos Xacobeo 2004

TVE emite durante los meses de julio y agosto conciertos de artistas gallegos desde diferentes localidades de Galicia con motivo de la celebración del Año Xacobeo que congrega en Santiago a peregrinos venidos de todo el mundo. La 2 de TVE se hará cargo de las actuaciones de grupos como Los Suaves o Sinistro total.
LA 2, 01,30 HORAS

CICLISMO



Cronoescalada en el Tour

Hoy se ofrece la primera contrarreloj individual de esta edición del Tour de Francia, una cronoescalada de 15 kilómetros que transcurre entre Bourg d'Oisans y L'Alpe d'Huez.
LA 2, 15,15 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:55 + TE VALE XXL	07:30 TELENOTICIAS
08:45 LO + DE LO + PLUS	07:30 AQUELLOS
09:35 NOTICIAS CNN +	07:55 MARAVILLOSOS AÑOS
10:00 CINE	07:55 CYBERCLUB
11:42 CINE	09:00 BUENOS DÍAS, MADRID
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	10:25 CONTANTE Y SONANTE
	10:30 CYBERCLUB
	11:30 COSAS DE CASA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 21:45
FUGITIVOS ENCADENADOS
★ ★
Título original: "Fled". EE.UU. 1996. Dirección: Kevin Hooks. Intérpretes: Laurence Fishburne, Stephen Baldwin, Salma Hayek. 105 m.

Fotograma del filme dirigido por el cineasta Kevin Hooks.

Acción y humor a partes iguales

Cuando tanto la ley como la mafia quieren verte muerto, tienes que poner todos los medios a tu alcance para escapar. Esto es lo que les ocurre a Piper y Dodge, una pareja de convictos que no se conocen, pero que al estar esposados tendrán que compartir sus destinos. Una agotadora película, llena de acción y de humor, con un reparto de moda y bastante violencia.

una apuesta: 30 días, una nueva ciudad, sin dinero, sin contactos, gana el que tenga más valía. Su coraje será probado. Sus corazones marcados. Sus vidas cambiarán para siempre.

Canal + 23:25
LA BODA DEL MONZÓN
★ ★
Título original: "Monsoon Wedding".
EEUU/Francia/Italia/India. 2001. Dirección: Mira Nair. Intérpretes: Naseeruddin Shah, Lillete Dubey, Shefali Shetty, Vijay Raaz, Tiloama Shome. 114 m.

La directora Mira Nair y la guionista Sabrina Dhawan retratan en esta película la sociedad actual de Nueva Delhi donde todo se mezcla: lo antiguo con lo moderno y la inocencia con el sexo. El estilo intimista introduce al espectador en la vida de los personajes y en la cultura punjabí de Nair, una cultura robusta, directa y llena de vida. El público se verá arrastrado dentro de una bacanal de comida, whisky y música, elementos esenciales de una boda en el Estado de Punjab. El filme, además del León de Oro a la Mejor Película en el Festival de Venecia, estuvo nominada en los Globos de Oro como Mejor Película Extranjera.

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

14:25 NOTICIAS CNN +	12:00 ABIERTO POR LA MAÑANA
14:30 SERIE	13:30 ALTO Y CLARO
15:30 LO + DE LO + PLUS	14:00 TELENOTICIAS
16:30 CINE	15:00 DEPORTES
18:21 CINE	15:30 GRAN VÍA DE MADRID
20:00 + TE VALE	18:15 MADRID DIRECTO
20:30 SERIE	19:30 MADRID RETA
21:30 NOTICIAS CNN+	20:30 TELENOTICIAS
22:00 TELESERIE	21:30 IJOJO, QUE NOS VENI
22:30 DOCUMENTAL	22:00 MONK
23:25 OPERACIÓN BOLLYWOOD: CINE ES-	

14:25 NOTICIAS CNN +	12:00 ABIERTO POR LA MAÑANA
14:30 SERIE	13:30 ALTO Y CLARO
15:30 LO + DE LO + PLUS	14:00 TELENOTICIAS
16:30 CINE	15:00 DEPORTES
18:21 CINE	15:30 GRAN VÍA DE MADRID
20:00 + TE VALE	18:15 MADRID DIRECTO
20:30 SERIE	19:30 MADRID RETA
21:30 NOTICIAS CNN+	20:30 TELENOTICIAS
22:00 TELESERIE	21:30 IJOJO, QUE NOS VENI
22:30 DOCUMENTAL	22:00 MONK
23:25 OPERACIÓN BOLLYWOOD: CINE ES-	

Canal + 18:21
NUNCA JUEGUES CON EXTRAÑOS
★
Título original: "Joy Ride". EEUU. 2001. Dirección: John Dahl. Intérpretes: Steve Zahn, Paul Walker, Leelee Sobieski, Jessica Bowman. 92 m.

Han empezado las vacaciones y Lewis Thomas emprende un viaje con Venna, la chica de sus sueños. Sus planes, sin embargo, se ven truncados cuando tiene que desviarse para recoger a Fuller, su hermano mayor, famoso por meterse en líos. Inesperadamente, se verá involucrado en un peligroso juego radiofónico con un camionero psicópata. Algo que se inicia como una broma puede llegar a tener consecuencias mortales. Sorpresas y giros inesperados se combinan en esta cinta con la que John Dahl volvió a sus orígenes.

LA 2 03:00
DOÑA BÁRBARA
★
EEUU/Argentina/España. 1998. Dirección: Betty Kaplan. Intérpretes: Esther Goris, Jorge Perugorria, Ruth Gabriel, Juan Fernández. 107 m.

El abogado Santos Luzardo acude a su hacienda Altamira para poner las cosas en orden y poder venderla. Cuando llega allí, tiene que enfrentarse con doña Bárbara, dueña de la hacienda colindante que, con su seducción y algunas prácticas de brujería, ha impuesto su ley en la zona.



'La boda del Monzón', estreno de esta noche en Canal Plus.

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TRENO	00:00 TELENOTICIAS
01:04 CINE: La boda del Monzón	00:30 DOC
02:42 CINE: Iris	02:15 ASÍ SOMOS
04:10 CINE: Zoalander (Un descerebrado de moda)	02:45 COPA AMÉRICA DE FÚTBOL
	04:30 PROGRAMACIÓN LAOTRA
	06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

TRENO	00:00 TELENOTICIAS
01:04 CINE: La boda del Monzón	00:30 DOC
02:42 CINE: Iris	02:15 ASÍ SOMOS
04:10 CINE: Zoalander (Un descerebrado de moda)	02:45 COPA AMÉRICA DE FÚTBOL
	04:30 PROGRAMACIÓN LAOTRA
	06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

Canal 4 23:00
EL PRECIO DE LA AMISTAD
★
Título original: "Network". EEUU. 1993. Dirección: Kenny Griswold. Intérpretes: Craig Sheffer, Todd Field. 93 m.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

EL SALVADOR 3 dorm., exterior. Cocina amueblada. Gas natural. Con mejoras. Ref. 6079	TRESCASAS casa individual, 200 m ² , 2 plantas. Rehabilitar. 66.111 Eur. Ref. 6078	BERNUY casa individual, 300 m ² , 3 plantas. Céntrica situación. Para rehabilitar. Ref. 6077	JOSÉ ZORRILLA 137 m ² , 4 dorm., 2 baños. Ascensor. Garaje. Luminoso. Ref. 6082	ugarte® www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
--	---	---	--	---



Los sesenta universitarios galardonados con la 'Becas Líder' posando delante del Ayuntamiento de Segovia

FERNANDO PEÑALOSA

Los más listos de la clase

LAURA CUBO MARTÍN
Segovia

Los sesenta mejores universitarios de Iberoamérica, España y Portugal se reunieron ayer con el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

Los estudiantes forman parte del 'III Programa de Becas Líder' 2004 organizado por la Fundación Carolina, el Banco Santander Central Hispano, la Fundación Rafael del Pino y la cadena NH Hoteles.

El programa ha seleccionado a 50 americanos, ocho españoles y dos portugueses. Los objetivos de las Becas Líder son: proporcionar a los líderes emergentes de Ibero América un mejor y un más profundo conocimiento de la realidad española; crear lazos entre estos

Pedro Arahuetes se reunió ayer con los mejores universitarios de Iberoamérica, España y Portugal

líderes y España, que pueden traducirse en un futuro, en un mayor acercamiento de los países; promover una nueva visión de la relación entre Ibero América y España; y potenciar la capacidad de liderazgo humano y profesional de los participantes.

Hilda Lucy Jaramillo Valverde es una de las galardonadas con las 'Becas Líder', tiene 23 años y acaba de terminar la carrera de Derecho en Perú con unas notas que no ba-

jan de la matrícula de honor. Además, ha sido premiada por su universidad con el primer puesto de licenciados de todas las universidades de su país. Asegura que esta iniciativa ha sido muy fructífera "como grupo nos hemos integrado totalmente, y hemos conocido cosas de la realidad española que de otra forma no hubiéramos podido saber.

Los estudiantes universitarios han seguido, durante tres semanas, un intenso programa

de conferencias, encuentros y visitas que les han puesto en contacto con los principales protagonistas de la sociedad española, y que les ha permitido profundizar en aspectos claves de la economía, la política, el mundo empresarial y la cultura del país. Cada universidad presentó a dos candidatos de diferentes áreas del saber, que seleccionaron atendiendo a su expediente académico y a ciertos criterios de selección.

Durante su estancia en España, los estudiantes se han reunido, entre otros con, el Presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero; el comisario Europeo de Asuntos Económicos, Joaquín Almunia; y el presidente del BSCH, Emilio Botín.

LA ÚLTIMA

FERMÍN BOCOS

El jefe de los espías

ESPAÑA SIGUE SIENDO DIFERENTE. Y en cierto sentido, patética. Escuchar a todo un jefe de los Servicios Secretos reconociendo que se enteró por la televisión de la aparición de la furgoneta en la que los asesinos del 11-M transportaron los explosivos con los que segaron la vida a 192 personas, resulta desolador. No quisiera ser cruel con Jorge Dezcallar, director del CNI cuando ocurrieron los atentados. Estoy pensando, también, en quienes desde su responsabilidad en el Gobierno anterior nos habían vendido una y otra vez la idea -desmentida posteriormente por los hechos- de que nunca España había conocido una mayor coordinación y eficacia policial. Si rescatáramos los archivos de cualquier emisora las decenas de declaraciones de los ex ministros del Interior Acebes, Mayor Oreja o Rajoy, proclamando eso: el altísimo grado de coordinación entre los Cuerpos de Seguridad del Estado, no podríamos evitar el rubor que acompaña al sentimiento de vergüenza ajena. Ocho años de tralla en la misma dirección y luego, el día en el que una camada de asesinos procedentes de Marruecos y Túnez perpetran el mayor atentado de la Historia de España (192 muertos, cerca de 1.500 heridos) resulta que el jefe del CNI ni siquiera es convocado por el presidente del Gobierno (Aznar) para formar parte del Gabinete de Crisis. Quizá porque el "Centro" había estado "in albis" a lo largo de los meses en los que se fraguó el monstruoso crimen; quizá porque de haber participado Dezcallar en las reuniones de La Moncloa, a ojos de la opinión pública, podría haber nacido la duda de si la autoría de los atentados -achacada desde el primer momento de manera interesada a ETA- podría admitir alguna otra hipótesis. Por ejemplo: la mano criminal del terrorismo islamista.

Ignoro qué planes tiene Alberto Saiz, el nuevo director del CNI, para revitalizar el "Centro" (un servicio imprescindible en cualquier Estado moderno), pero tengo para mí que la primera prioridad es establecer un comité de enlace real, eficaz, no retórico y menos aún propagandístico, con los servicios de información de la Guardia Civil y la Policía. Los ministros Bono (Defensa) y Alonso (Interior), pasarán a los libros de Historia si consiguen que todos los funcionarios implicados -sea cual sea el Cuerpo al que pertenezcan -se decidan a remar en la misma dirección. ¡Háganlo por el bien de España! Y, también, para evitarnos a los restantes españoles el bochorno que supone saber que el jefe de los espías se enteró por la televisión de lo que hacen los malos.

VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

Comercial González

Radalki

Maquinaria obra pública. Herramienta eléctrica (Bosch, Makita, Hitachi; etc.). Niveles laser. Material de seguridad, amarre y elevación. Encofrados. Aislantes. Ropa laboral.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54